

## EL SANTO EVANGELIO SEGÚN SAN LUCAS

### *Lucas ucheẽ mbesa Teófilo je*

<sup>1</sup> Jesucristo que mbae saã saã tuchi quia huico mose íbii ra. Mbia atate que echisaã mbesa mbesa rei ra. <sup>2</sup> Mae ndei equia erese nyii. Dios cheẽ esenei senei mbei rei quia nyii. Jesucristo chisaã ndese que urembiirandu cote ra. <sup>3</sup> Se abe que airandu tuchi cote ra. Ae esaã saã nguia nyii nae, aque mosenda bei rese que airandu cote ra. Se abe ũquĩ tambesa ja ndeje, Teófilo. Tasenei turã ja embuchiabiã ndeje. <sup>4</sup> Ae rese ereirandu randu nae, ũquĩ ereicua tuchi sacua ño aico nguia embesa mbesa ndeje. Eĩnda “ae bei” ere chõ nguia Jesucristo chisaã saã je.

### *“Juan el Bautista ra nyecua u mbia je”, i que ángel mo nda*

<sup>5</sup> Zacarías, i que emo je ra. Sacerdote que ae ra. Herodes que siqui Judea mbia rerecuarã aque mose ra. Abías resenda rei Zacarías. Aarón ndiriĩ nducucha rei Zacarías. Eninisi abe rei Aarón ndiiriĩ nducucha no. Elisabet, i que eninisi je ra. <sup>6</sup> Zacarías turãte que eriqui Dios je ra. Ngüinisi rese. ũquĩ ngue Dios cheẽ mumbayã mbei quia ra. Eicuãte, i aroneãte que mbia mo nguia erĩnda. <sup>7</sup> Eriiriã mbei que eriqui ra. Tiiriã je rei Elisabet. Ari chee. Zacarías abe que ameite chee ra.

<sup>8-9</sup> Sacerdotes que nyuuru uru beite quia querabe mbae raã naa Dios chuchúaa ra. Nyebe que

Zacarías abe riqui mbae raã naa Dios chuchúaa emo mose ra. Zacarías que oso ique tuchi Dios chuchua ra. Mbae mo ndei sacua embushimbu. <sup>10</sup> Zacarías que mbae shimbu sei cote ra. Mbia cuabẽ ngue chi ja taicuee ñee ñee Dios je ra. <sup>11</sup> Angel ibatenda mo ngue tu nyecua Zacarías je cote ra. Chi ngue juã mbae shimbu reisa ji ee ra. <sup>12</sup> Zacarías mae mose ángel rese, siquiche tuchi que ra. <sup>13</sup> Angel que ñee Zacarías je cote ra. —¿Mbaerã ereico siquiche re? Dios que ndecheẽ ñandu ra. Elisabet nda tiiri ndeje cote. Juan, ere nderiiri je nyaacuquia mose. <sup>14</sup> Ndeyate ra cote. Nderiiri nyaacuquia mose ra mbia ia tuchi cote. <sup>15</sup> Nderiiri nda mbae turã saã saã tuchi quia Dios je. Mbaeri rasi mo nda embei eã tuchi. Espiritu Turã nda siqui tuchi erese. Esi rie ye ereco mose bei. <sup>16</sup> Nderiiri nda mbia Israel jenda mbuchebi ja Dios je. Dios ra uqui nderecuarã. <sup>17</sup> Nderiiri nda mbae mbuquiche ja Cristo tu nonde. Sã Dios Elías mbuquirãcuã no, eĩ si ra Dios uquirãcuã mee nderiiri je. Nderiiri nda mbia mbuturã turã nyese. Eru mbuturã turã nguiiri ndese. Eriiri mbuturã turã ngu rese no. Nderiiri nda aba cheẽ mumbasa mbaaquiату quiatu. Aba cheẽ mumbayã sacua cote. Nderiiri nda mbia mbuquiche ja Cristo tu nonde, i que ibatenda ñee Zacarías je ra. <sup>18</sup> Zacarías que ñee ángel je ra. —¿Mañi nda uqui nde? ¿Ndecheẽ nda ique seje re? ¿Manyae ra eicua re? Ameite se. Seninisi abe arite, i que Zacarías ee ra. <sup>19</sup> Angel que ñee Zacarías je ra. —Se rei Gabriel. Dios rimba chõ aico co. Dios quia semondo rei nguiã ñee turã sacua ndeje. <sup>20</sup> “Nyia” ere eã ñochi secheẽ je. Nyebe ra

ndeisayã. Ndecheẽ ngũĩã nda eno. Nderiirĩ nda nyaacuquia chee. Nderiirĩ nyaacuquia mose ra erecheẽ nyecua cote. Secheẽ nda io ja ndeje cote, i que ángel Zacarías je ra. <sup>21</sup> Mbia que chi bei taicuee huee ra. Zacarías raarõ arõ. —¿Mbaerã Zacarías riqui itõ tuchite Dios chuchúaa re? i que mbia ñee jate ra. <sup>22</sup> Zacarías que usẽ nyee ra. Echeẽ ngũĩã. O que emumbate mbate chõ nguia mbia je ra. —Zacarías mbae mo tea cuu Dios chuchua reae, i que mbia ñee ñee nyue ra. <sup>23</sup> Zacarías que umbae tarea saã ja Dios chuchúaa ra. Tenda nongue mose. Emo ngue tu euru cote ra. Zacarías que oso uchuchua cote ra.

<sup>24</sup> Aquere qu Eya uchi que cote ra. Eninisi que useã mbei tuchua si cinco meses ra. <sup>25</sup> —Dios seriirina meeñi seje cote. Mbia ra iquia iquia eã seje cote, i que Elisabet ra.

*“Dios riirĩ nda nyecua u mbia je”, i que ángel mo nda*

<sup>26</sup> Nyasi nongue mose que Dios ibatenda mondo mbia mo je ra. Gabriel, i que aque ángel je ra. Aque que emondo sucha Nazaret ra. Galilea, i que aque ibi je ra. <sup>27</sup> —Eso rã ñee nyucuaaque María je, i que Dios ángel mondo ra. Emo ngue siquíã tuchi María rese ra. Eruã mbei. José ninisibi rei María. José siquíã ndaque erese. David riirĩ nducucha rei José. <sup>28</sup> Angel que ique María ch María chuchua cote ra. —Acheẽ ngue u ndeje ra. Dios turã tuchi riqui ndeje co. Ndua bei nderese. Dios ia tuchite nderese acuaní mo si, i que ángel María je ra. <sup>29</sup> María mae mose ibatenda rese que ñee uchiangui re ra. —¿Mbaerã eru quia serea co re? ¿Mbaerã eru quia ñee seje co re? i que

María uchiangui re ra. <sup>30</sup> Angel que ñeembe ee ra. —María, siquichechĩ nda sesi re. Dios turã tuchi riqui ndeje co. <sup>31</sup> Dios cheẽ turã ngue asenei u ndeje ra. Nanĩmbae ra nde cote. Nderiirina nda eretea cote. Jesús, ere nderiirĩ je. <sup>32</sup> Nderiirĩ quirãcuã tuchi rae. Dios quirãcuã ndiirĩ nda erereco. Mbia rerecua tuchi ra ae. Sã David riqui mbia rerecua nyii no, eĩ nda nderiirĩ mbia rerecua tuchi cote. <sup>33</sup> Nderiirĩ nda judíos rerecua bei cote. Ua eã mbei rae, i que ángel ñee María je ra.

<sup>34</sup> María que ñee ángel je ra. —¿Mañi nda serío re? Seru eãte nyeresẽ, i que María ee ra. <sup>35</sup> Angel que ñee María je ra. —Espíritu Turã ae ra Dios riirĩ mondo nderie ye. Espíritu Turã nda ndereaquiatu bei quia. Dios quirãcuã nda siqui bei nderese. Nyebe ra Dios mbaerã tuchi nderiirĩ. Dios rucucha, i ra nderiirĩ je. <sup>36</sup> Ndesi nongue ndiirĩ abe ra tiirĩ cote. Elisabet, i equia ee nae, aque abe ra tiirĩ. Arite raque. Erie cuasu cote. Tiirĩ mbae, i mbia quia ee nyii nae, aque ra tiirĩ cote. <sup>37</sup> Dios quiarei mbae ao ja, i que ángel ñee María je ra. <sup>38</sup> María que ñee ee ra. —Dios rimba chõ aico nguiã co. Sã ndecheẽ ique quia seje, i que María ra. Angel que oso erecha cote ra.

### *María oso Elisabet ndea*

<sup>39</sup> María que oso Elisabet ndea cote ra. Ñeenda ishote que ee ra. Sita ibate bate rĩ ngue esi quia ra. Judea, i hue ibi je. <sup>40</sup> María que ngasẽ Elisabet ndu chuchúaa ra. Zacarías, i equia eru je. Ique que ñee Elisabet je ra. <sup>41</sup> Elisabet María cheẽ andu mose, erie yenda que umi nda. Espíritu Turã ngue ique tuchi Elisabet chiangui re cote ra. <sup>42</sup> Elisabet que

ñee nyecua tuchi María je ra. —Nde rese chõ Dios ia tuchi acuaní mo sí re. Dios ia tuchi nderie yenda rese abe no. <sup>43</sup> ¿Mbaerã Cristo sí ru serea se re? Mbia rerecua eã ño se resẽ. <sup>44</sup> Se ndecheẽ andu mose que serie yenda ia tuchi umí nda. <sup>45</sup> Dios cheẽ ngue ereisi turã nda. Nyebe Dios iate riqui nderese co. Nyebe ra Dios cheẽ ique tuchi ndeje cote, í que Elisabet ñee María je ra. <sup>46</sup> María que ñee cote ra.

Acheẽ turã mbei quia Dios rĩ co.

<sup>47</sup> Seya bei riqui Dios rese co.

Ae que serirõ mbae icuã sí ra.

<sup>48</sup> Dios que nduate quia serese ra.

Seaquiatuã ndaque.

Nyebe ra mbia ia jate serese cote. <sup>49</sup> Dios quirãcuã ngue mbae turã saã tuchi seje ra.

Ae mĩ ño eturã tuchi emo sí re.

<sup>50</sup> Ae ndua turã nguia Dios rese nae, ñquĩ ndese chõ Dios ia eã tuchi riqui nguiã.

Eĩ mbei chõ Dios nguiã mbia je co.

<sup>51</sup> Dios quirãcuã ngue mbae saã ja ra.

Ucuasu raã naasa chõ Dios mboseĩ nguiã.

<sup>52</sup> Siqui mingue je chõ Dios mĩ mĩ nguiã mbia rerecuarã.

Ae ererecua uaquiatu saã saã nguia nae, ñquĩ ño Dios sirõ nguiã.

Ererecua eã ño ñquĩ cote re.

<sup>53</sup> Dios que mbae mee mee nguia mbaecha reã je ra.

Mbaecha quia emboochi nguiã.

<sup>54</sup> Dios que siqui tuchi judíos rese ra.

Tesareĩã mbei esi.

Eyayã mbei erese no. <sup>55</sup> Sã Dios ñee Abraham je no,  
ũquĩ ngue embuchebiã mbei ra.

Ae ucheẽ mondo judíos jaje nae, ũquĩ ngue em-  
buchebiã mbei no nda,

¡ que María ñee turã Dios rĩĩ nda. <sup>56</sup> María que siqui  
arete Elisabet rese ra. Tres meses. Aquere que eru  
nyebi uchuchúaa cote ra.

### *Juan el Bautista nyaacuquia*

<sup>57</sup> Elisabet rasi rasite que cote ra. Nyaa cuquia  
que cote ra. <sup>58</sup> Mbia que nyoĩ ja Elisabet ndea  
cote ra. Ejii jenda. Eresenda ja. —Dios turã tuchi  
riqui ndeje co. ãquẽ mondo ndeje, ¡ ja que ee ra.  
Eya ja tuchi que erese ra. <sup>59</sup> Ocho días mose que  
circuncisión naa eriirĩ je ra. Zacarías, ¡ nda mbia  
eriirĩ je chã nde. Eru rã si. <sup>60</sup> Esi quia que ñee nda.  
—Tei. Juan nande chõ ee, ¡ que esi ra. <sup>61</sup> Mbia que  
ñee esi je ra. —¿Mbaerã nda “Juan” ere nderiirĩ je  
re? Juan mo eã nderesenda mo aa resẽ, ¡ rei que  
mbia esi je ra. <sup>62</sup> Mbia que o mbaaba aba Zacarías  
je ra. —¿Mañi nda nderiirĩ je re? ¡ ee. <sup>63</sup> Zacarías  
que ñomee mbia je ra. Nyebe mbia embesa sacua  
mee nguiã ee. —Juan, ¡ chõ seriirĩ je, ¡ que Zacarías  
embesa ra. Mbia que nyuruira ja u mae erese ra.  
<sup>64</sup> Aque ruibe que Zacarías ñee aquiatu cote ra. Ñee  
turã tuchi que equia Dios rĩĩ cote ra. <sup>65</sup> Zacarías  
cheẽ andure que mbia nyuruira jate ndua ndua  
hue jenda ra. Nyebe mbia ñimbiirandu ja nguiã  
sita ibate bate jenda. Judea, ¡ que hue ibi je ra.  
<sup>66</sup> Ae jirandu quia erese, ũquĩ ngue ndua tuchi quia  
erese ra. —Mañi nda Zacarías riirĩ nguia reae.  
Nandemae nguia erese no, ¡ que mbia quia ndua

ndua ra. Dios que siqui tuchi Zacarías ndiirĩ ndese ra.

*Zacarías ia tuchi ñee Dios je*

<sup>67</sup> Espíritu Turã ngue siqui tuchi Zacarías rese ra. Nyebe Zacarías Dios cheẽ nenei nguiã.

<sup>68</sup> Sã mbia ñee turã Dios rĩ judíos rerecua rĩ. Uturã ngue eteacuquia nande je ra.

Nanderirõ ngue mbae icuã si ra.

<sup>69</sup> Nanderirõ sacua nandeicuã si que Dios mondo nande je ra.

David riirĩ nducucha que nanderirõ sacua nda.

<sup>70</sup> Sã Dios ñee cose no.

“Mbia rirõ sacua nda ambu íbii”, i cose no.

Ucheẽ nenei neneisa que embuchecua mbia je cote ra.

<sup>71</sup> “Jẽucuãyãsa si ra jendirõsa jendeaquiatsu be”, i que Dios nande je ra.

<sup>72-73</sup> Dios turãte que eriqui nandei ñiinda je ra.

Abraham je abe que eturãte riqui ra.

Ae Dios ñee Abraham je nyii nae, echeẽ ngue io cote ra.

<sup>74</sup> Dios que ñee Abraham je nanderĩ nyii ra.

“Taendeaquiatsu jẽucuãyãsa si, jẽsiquicheã sacua ico mose serese”, i que Dios nanderĩ cose ra.

<sup>75</sup> Nyebe ra nandeco turã mbei Dios je.

Ae ra nandemingo bei icúe umbaerã.

<sup>76</sup> Nde ra Ibatenda cheẽ esenei senei nguia mbia je, Ñquẽ.

Dios riirĩ ndetã nda Dios cheẽ eresenei senei nguia mbia je, Ñquẽ.

Mbia icoquiatsu sacua Dios riirĩ je. <sup>77</sup> Eĩ mose ra Dios mbia rirõ eicuã si.

Eĩ mose ra Dios mbia icuã mbutiã esi.

<sup>78</sup> Dios turãte quia eriqui nguiã nande je.

Eriirĩ nda tu ibate si mbae mbuchecua nande je.

<sup>79</sup> Nandeaquiatuã mbaaquiatsu sacua ño eru nguiã aque.

Nandemingo sacua nyaashĩ naanguia chõ eru nguiã aque,

ĩ que Zacarías ñee ãquẽ je ra. <sup>80</sup> ãquẽ ngue tiarõ ĩ ĩ oso quia cote ra. Dios rese que eriqui ĩ ĩ cote ra. Siqui bei que equia turúquiaa ra. Dios cheẽ ngue esenei senei nyee mbia je cote ra.

## 2

### *Jesús nyaacucua*

<sup>1</sup> Aque mose que ererecua ñee nda. Augusto, ĩ que ee ra. —Censo nandesaã na mbia ja je, ĩ que ra. Mbia mbae nombre mbesa mbesa ja mose, “censo” ĩ que ũquĩ je ra. <sup>2</sup> Censo raã namo mose rei ũquĩ. Cirenio ngue Siria jenda rerecua aque mose ra. <sup>3</sup>—Jenyusua sua jẽso ja pueblo. Nombre mbesa mbesa ja sacua jembae, ĩ que ererecua mbia ja je ra. <sup>4</sup> Nyebe José choi nguiã Judea. Belén, ĩ que sucha je ra. Belén ño David chusua re. José ĩ chõ David re. Nyebe José choi nguiã Belén. Umbae ibi recha. Nazaret recha. Galilea abe recha no. <sup>5</sup> José que nyoĩ Belén umbae nombre mĩ sacua nda. María rese. María que eninisibi ra. María riote que ra. <sup>6</sup> Siqui mose Belén ngue ãquẽ ndasi rasite María je ra. <sup>7</sup> Aque ramo ngue María nguiirĩ mbua ra. Ñuma ngue tiru je ra. Ticuasú quiarusa ye que eno nda. Mbia chuchua quiatu que eitãyãte ee ra.

*Oveja raarõsa ngaẽ mae Jesús itãqueĩ ndese*



<sup>8</sup> Hue jii que oveja raarõsa mo nyi isa ra. Ovejas que esaarõ arõ nguia turuquia rĩ nda. <sup>9</sup> Angel ibatenda mo ngue tu embua tuchi ra. Dios nininya tuchi que tu overja raarõsa resae ra. Nyebe siquiche tuchi nguiã esi. <sup>10</sup> Angel que ñee ee ra. —¿Mbaerã jēsiquichete riqui re? Mbae turã nii ño achu nguiã ñee jēje co. Ae ra asenei jēje, mbia mbia sacuã tuchi chõ ũquĩ nde. <sup>11</sup> Dios riirĩ ngue nyaacuquia namo Belén nda. Cristo, i equia ee. Mbia rirõsa mbae icuã si chõ ae re. <sup>12</sup> Aque echi ticuasú quiarusa ye aque. Ema ji tiru je. Jemae nda erese huee. Jemae mose sechienei ndese, “Cristo chõ eriqui re”, jenyé ra cote, i que ángel ñee oveja raarõsa je ra. <sup>13</sup> Angeles tubiriãte que nyecua oveja raarõsa je cote ra. Angel ñiinda ndese. Ñee turã ja que Dios rĩĩ nda. <sup>14</sup> Sã mbia ñee turã ja Dios ibatenda rĩĩ.

Sã Dios uquiato mbia ja ibi jenda, i que ángeles ñee nyecha ee ra. <sup>15</sup> Angeles que nyoibe ibate cote ra. Oveja raarõsa que ñee ñee nyue cote ra. —Nyaso rã Belén. Ae Dios senei senei nguia nande je nae, nyaso rã mae erese. Ae nyaacuquia namo nae, nyaso rã mae erese, i que oveja raarõsa ñee nyue ra. <sup>16</sup> Nyoĩ asi tuchi que mae erese ra. Ngasē ngue María je ra. José abe je. Áquē abe je. I que áquē u ticuasú quiarusa ye ee ra. <sup>17</sup> Oveja raarõsa que mbia mbiirandu ja erese ra. Ae ángel senei senei nguia ee María riirĩ nii, ũquĩ ngue oveja raarõsa senei senei tuchi mbia je cote ra. <sup>18</sup> Eandusa que nyuruira ja tuchi eandu ra. <sup>19</sup> María que ndua ndua tuchi

quia ũquĩ ja rese uchiangui re ra. <sup>20</sup> Oveja raarõsa ia tuchi que nyoĩ nyebi ovejas je ra. Ñee turã turã tuchi que echoĩ quia Dios riĩ nda. —Angel que ñee nande je, echeẽ ndui si tuchi chõchĩ mbae eĩ ja, i que ñee ñee nyue ra.

### *Jesús ruruchoĩ Dios chuchúaa*

<sup>21</sup> Ocho días mose que circuncisión naa ãquẽ je cote ra. Jesús, i que ãquẽ je cote ra. Angel cheẽ ndui si tuchi chõ “Jesús” ichĩ ãquẽ je. Ae ángel ñee María je erio nonde nae, echeẽ ndui si tuchi chõ “Jesús” ichĩ María riirĩ je. <sup>22</sup> Aquere que María ñimbitirõ Moisés cheẽ ndui si cote ra. Aquere que ãquẽ nduruchoĩ Jerusalén cote ra. ãquẽ mee sacua Dios je. <sup>23</sup> Embesa ji cheẽ ndui si que ãquẽ mee Dios je ra. —Ae eriirĩ i erãcuẽ nae, ũquĩ jemondo tuchi Dios je, i quiatu ngue embesa ji rese re. <sup>24</sup> Jerusalén José riqui mose que sacrificio mee Dios je ra. Embesa ji cheẽ ndui si. Sã embesa ji riqui ñee no: —Nyurusĩ nyeremo jemee Dios je. ũquĩ eã mose, nyurusĩ ñetẽ jemee ee no ae, i que embesa ji cheẽ nda. <sup>25</sup> Ameĩ mo ngue siqui hue Jerusalén nda. Simeón, i que ee ra. Ae que eturã tuchi ra. Ñee mbei que equia Dios je ra. Ae que Dios riirĩ saarõ arõ tuchi quia ra. Judíos mbui sacua mbae icua si. Espíritu Turã abe que siqui Simeón ndese ra. <sup>26</sup> Espíritu Turã nguia ñee ndei Simeón je nyii. —Eremae nda Dios riirĩ ndese. Ndemano nonde ra eretea. Dios ra embu íbii, i que Espíritu Turã ñee Simeón je nyii ra. <sup>27</sup> Espíritu Turã ngue Simeón querao Dios chuchúaa ra. Embesa ji cheẽ ndui si que José ãquẽ nduruchoĩ Dios chuchúaa aque mose

si ra. María reses. <sup>28</sup> Simeón ngue ãquẽ sui ra. Eya tuchi que erese ra. —¡Co chõ jẽ! i que Simeón ñee turã Dios je ra.

<sup>29</sup> Dios, ndecheẽ ngue io seje cote ra.

Seyate aico co cote Sererao se cote.

<sup>30</sup> Nderiirĩ ndese que amae cote ra.

<sup>31</sup> Ae erembu mbia rirõ sacua mbae icua si nae, aque rese aico mae co cote.

<sup>32</sup> Mbia resae sacua tuchi chõ nderiirĩ ndiqui re.

Judíos eã abe ra etesae tuchi.

Judíos abe je ra eturã tuchi no,

i que Simeón ñee Dios je ra. <sup>33</sup> Simeón ñee mose

María ririĩ nĩ, José que nyuruira tuchi echeẽ andu

ra. María rese. <sup>34</sup> Simeón ngue ñee turã María

je ra. —Nderiirĩ nda judíos tubiriã mingo turã.

Ae siqui sereãte quia erese, ãquĩ nguia ra emingo

icua. Mbia ra ñee icua icua nguia nderiirĩ turã

je. Eicua je rocoĩ. <sup>35</sup> Ae ndua turãte quia nderiirĩ

nĩ nae, ãquĩ ndua ndua turã nda nyecua mbia je

cote. Ae ndua ndua icua nguia, ãguĩ ndua ndua

abe ra nyecua mbia je cote no. Mbia icua nda

nemundite nderiirĩ ndese, i que Simeón María je

ra. <sup>36</sup> Huee que arite mo ndiqui ra. Dios cheẽ nenei

neneisa que ae ra. Ana, i equia ee. Fanuel, i que

eru eiruã siasa je ra. Aser, i que ei ñiinda je ra. Ana

yasu mose que ngurã ndea nyii ra. Siete años que

eriqui ngu rese nyii ra. <sup>37</sup> Eru eã ngue cote ra. Eru

cheecha que siqui beite ra. Ochenta y cuatro años.

Dios chuchúaa que eriqui beite ra. Ñee ñee mbei

Dios je. Quiaru rocoĩ. Isa abe. <sup>38</sup> Ana ngue mae

ãquẽ Jesús rese Dios chuchua cote ra. —¡Co chõ jẽ!

i tuchi que Dios je ra. Ñee turã tuchi que ãquẽ nĩ

mbia jaje cote ra. Ae Dios riirĩ saarõ arõ nguia nae, ñquĩ jaje que Ana ñee turã turã ãquẽ ñi nda.

### *José nyebi Jesús rerao Nazaret*

<sup>39</sup> José que mbae saã ja embesa ji cheẽ nguire ra. Aquere que echoi nyebi Galiléaa ra. Nazaret, i equia echuchua je. <sup>40</sup> María riirĩ ngue tiarõ cote ra. Ñimbaaquiatu quiatu que equia cote ra. Ñimbirãcuã nacuãte que equia cote ra. Dios turã ngue siqui tuchi quia erese ra.

### *Jesús ñimbaaquiatu quiatu Dios chuchúaa*

<sup>41</sup> Aque tenda bei que José riqui nyoĩ choi Jerusalén nda. Fiesta de la pascua mose bei. María rese. <sup>42</sup> Jesús tiarõ namo mose, doce años mose que echoi si fiesta de la pascua mose no nda. Jerusalén. <sup>43</sup> Fiesta ua mose que ecuaẽ ndei quia nyebi ra. Jesús que siquichõ Jerusalén nda. Jesús abe oso reĩ nguiã usi je. Ngu abe je. <sup>44</sup> Jerusalén ño eriquichõ neaẽ. Mbia ataque rese eru reĩ nguiã esi je. Mbia que ngaẽ ngaẽ bei quia tenda mumba chee ra. —Ma Jesús ñi, i rei que nguesenda je ra. <sup>45</sup> Tea eã mbei que ra. Erea eã mose que eru si chee nyebi Jerusalén nda. María rese. Erequia sacua huee cote. <sup>46</sup> Tres días mose que erea huee cote ra. Dios chuchúaa que eriqui ee ra. Ñimbaaquiatu quiatu. Mbia mbaaquiatusa cheẽ andu andu que Jesús riqui ngoi huee ra. —¿Mañi equia re? Tachandu tuchi rã, i i que equia ee ra. <sup>47</sup> Jesús cheẽ aracua tuchi que eriqui mbia je ra. Nyebe mbia nyuruira nguiã echeẽ aracua andu. <sup>48</sup> Eru erea mose huee, ae abe que nyuruira

ra. Esi abe nyuruira no. Esi que ñee ee ra. — ¿Mbaerã eresoã urerese re, Echo? Ureya eã tuchi que eriqui nderequia asi ra, i que María nguiirĩ je ra. <sup>49</sup> Jesús que ñee ee ra. — ¿Mbaerã serequia mámbii re? Paba chuchua chõ ngue aico resẽ, i que Jesús usi je ra. <sup>50</sup> María que Jesús cheẽ icuayãte ra. José abe echeẽ icuayã no. <sup>51</sup> Jesús que oso uchuchua erese cote ra. Nazaret, i equia sucha je. Usi cheẽ ngue emumbayã mbei quia ra. Ngu cheẽ ngue emumbayã mbei quia no nda. Esi que ndua ndua bei quia ñquĩ Jesús chisaã ndese ra. <sup>52</sup> Jesús rete que siri siri oso quia cote ra. Ñimbaaracua racua que equia no nda. Dios iate que eriqui erese ra. Mbia abe iate que eriqui erese no nda.

### 3

#### *Juan Dios cheẽ senei senei mbia je*

<sup>1-2</sup> Aquere que Dios ñee Juan je ra. Zacarías riiirĩ je. Tiberio siqui bei mose mbia ja rerecuarã. Quince años ereco mose mbia rerecuarã. Poncio Pilato que Judea jenda rerecu a que mose ra. Herodes que Galilea jenda rerecu ra. Felipe que Herodes nongue ra. Felipe que Iturea jenda rerecu ra. Traconite jenda rerecu abe que Felipe no nda. Lisantias que Abilinia jenda rerecu ra. Anás que sacerdote rerecu ra. Caifás abe que sacerdote rerecu ra. Ñquĩ ererecu si que mose que Dios ñee Juan je turuquia re ra. <sup>3</sup> Nyebe que Juan Dios cheẽ senei senei nguia mbia je ra. Ama Jordán ndurubinda jaje. Eĩ ño ngue Juan nguia ñee mbia je ra. — Jẽhũ chõ jẽicuã si. Dios jẽicuã mbutiã sacua. Ñquĩ mose nda bautizar ae jẽje chã, i que

Juan nguia ñee mbia ja je ra. <sup>4</sup> Isaías chimbesa io sacua ño ngue Juan Dios cheẽ nenei nenei nguia. Isaías chimbesa chõ ã nde:

Emo nda ñeemombo mombo quia mbia je turúquiaa.

“Ñeenda nandererecua mbaerã jembuquiche. Jẽingo quiatu nandererecua tu nonde.

<sup>5</sup> Ñeenda jembuturã turã nandererecua mbaerã.

Ibi cuaacua jembato mbato.

Ibi ati ati jẽsimiambo ambo.

Ñeenda chaa chaa jeñeengo.

Ibi rashĩ ndashĩ jẽiti iti.

<sup>6</sup> ‘Mbia mingo beisa’, i ja ra mbia ñee Dios je cote”, i ra emo nguia turúquiaa,

i que Isaías embesa cose ra. <sup>7</sup> Mbia que nyoĩ nyoĩ

ja quia Juan ndea ra. Juan bautizar i sacua ee.

Juan ngue ñee ee ra. —Mbei rã ño jẽingo nguia.

Mbae icua nda jeĩ jeĩ mbia je, ¿ũquĩ si jenyu quia seje co re? <sup>8</sup> Jẽ mbae icua ndecha mose Dios je,

mbae turã jẽsaã saã mbei quia ee cote. “Abraham

ndiirĩ nducucha chõ nande re. Nyebe ra Dios

nandemingo beĩ” jjenyechĩ nda jẽ! Dios Abraham

ndiirĩ nducucha chao arondete raque sita je. <sup>9</sup> Ira

rã si chõ mbia re. Sã ira mo ia eã no. Sã ea eã

maña ño no. Sã eréi chõ no. Eĩ serĩ serĩ ño Dios

mbia je, mbia mbae turã naa eã mose, i que Juan

ñee mbia je ra. <sup>10</sup> —¿Mbae rese ra ureico Dios je

re? i que mbia Juan je ra. <sup>11</sup> Juan ngue ñee ee ra.

—Ndeirao nyeremo mose, enongue emondo eirao

eã je. Ndechĩurã mose, emo emondo mbaecha

reã je, i que Juan mbia mbaaquiato quiato ra.

<sup>12</sup> Impuestos isi isiquia mo abe que nyoĩ Juan je

ra. Juan bautizar i sacuaã ee. —¿Mbae rese ra ureico ure re? i que ñee Juan je ra. <sup>13</sup> —¿Mbae ra jembatachĩ jẽ! ¿Cobrar jenye turã ño jẽ! Jẽicua quiatu chõ, i que Juan ee ra. <sup>14</sup> Soldados mo abe que ñee Juan je ra. —¿Mbae rese ra ureico ure re no? i que soldados ñee Juan je ra. Juan ngue ñee ee ra. —¿Mbia mbae ra jẽisi chooñochoĩ jẽ! “Co que mbae icuaã saã nda” ¡jenye chooñochoĩ nda emo je jẽ! Jembae ae chõ jendeco, i que Juan ñee soldados je ra. <sup>15</sup> Mbia que mae quiatu quiatu quia Juan ndese ra. —Cristo chõ co reae, i raque mae quiatu quiatu erese. <sup>16</sup> Juan ngue ñee mbia jaje ra. —I achõ je chõ aico nguiã bautizar i mbia je co. Co chi emo ndu quia serui co. Ae quia equirãcuã tuchi sesi re. Ae quia eturã tuchi sesi re. Ae quia ra bautizar i mbia je Espiritu Turã je. Mbia chiã mbitirõ sacuaã. Sã tata riqui mbae mbitirõ no. <sup>17</sup> Ae ra mbia umbae mii icúe. Eturã achõ ño embae re. Ae embae eã nae, ũquiã nda esei cote. Ũquiã ndeisa ra ua eã mbei tata. Sã mbia quiata a chiqui chiqui no. Sã ea mii icúe no. Sã echuruique mombo tátaa no, i que Juan ñee mbia je ra. <sup>18</sup> Eĩ ngue Juan nguia Dios cheẽ turã nenei nenei mbia je ra. Mbia mbaaquiata tuchi. <sup>19</sup> Ererecua Herodes je que Juan ñee nyee ra. Felipe ninisi rese siqui mose. —¿Mbaerã ereico ndenongue ninisi rese re? i que Juan ererecua je ra. —Mbae icuaã eresaã saã ja techĩ nguia re, i tuchi que Juan ee ra. <sup>20</sup> Ererecua que Juan ñee mumba bei chõ nda. Ererecua que Juan tarõ nyee cárcel nda.

*Juan bautizar i Jesús je*

<sup>21</sup> Juan bautizar i mose mbia jaje, Jesús je abe que bautizar i ra. Jesús que ñee ñee nguia ngu je ra. Ibei que obo ee ra. <sup>22</sup> Espíritu Turã ngue nguichi Jesús rese ra. Nyurusí rá ño nguichi checua erese. Ibatenda que ñee ee ra. —Seriirĩ ño nde re. Sech-esequa chõ nde re. Seyate nderese, i que Ibatenda Jesús je ra.

### *Mbia ñiinda Jesús i*

<sup>23</sup> Jesús treinta años mose que mbia mbaaquiatu quiatu ramo nda. —José riirĩ, i ja que mbia Jesús je ra. Elí riirĩ nguia José re. <sup>24</sup> Elí rei Matat ndiirĩ. Matat ndei Leví riirĩ. Leví rei Melqui riirĩ. Melqui rei Jana ndiirĩ. Jana ndei José riirĩ. <sup>25</sup> José rei Matatías riirĩ. Matatías rei Amós ndiirĩ. Amós ndei Nahum ndiirĩ. Nahum ndei Eslí riirĩ. Eslí rei Nagai riirĩ. <sup>26</sup> Nagai rei Maat ndiirĩ. Maat ndei Matatías riirĩ. Matatías rei Semei ndiirĩ. Semei ndei José riirĩ. José rei Judá riirĩ. <sup>27</sup> Judá rei Joana ndiirĩ. Joana ndei Resa riirĩ. Resa rei Zorobabel riirĩ. Zorobabel rei Salatiel riirĩ. Salatiel rei Neri riirĩ. <sup>28</sup> Neri rei Melqui riirĩ. Melqui rei Adi riirĩ. Adi rei Cosam ndiirĩ. Cosam ndei Elmodam ndiirĩ. Elmodam ndei Er riirĩ. <sup>29</sup> Er rei Josué riirĩ. Josué rei Eliezer riirĩ. Eliezer rei Jorim ndiirĩ. Jorim ndei Matat riirĩ. <sup>30</sup> Matat rei Leví riirĩ. Leví rei Simeón ndiirĩ. Simeón ndei Judá riirĩ. Judá rei José riirĩ. José rei Jonán ndiirĩ. Jonán ndei Eliaquim ndiirĩ. <sup>31</sup> Eliaquim ndei Melea riirĩ. Melea rei Mainán ndiirĩ. Mainán ndei Matata riirĩ. Matata rei Natán ndiirĩ. <sup>32</sup> Natán ndei David riirĩ. David rei Isaí riirĩ. Isaí rei Obed riirĩ. Obed rei Booz riirĩ. Booz rei Salmón ndiirĩ. Salmón ndei Naasón ndiirĩ. <sup>33</sup> Naasón ndei Aminadab riirĩ. Aminadab rei Aram ndiirĩ. Aram ndei Esrom ndiirĩ. Esrom



ndeí Fares riiĩ. Fares rei Judá riiĩ. <sup>34</sup> Judá rei Jacob riiĩ. Jacob rei Isaac riiĩ. Isaac rei Abraham ndiĩ. Abraham ndeí Taré riiĩ. Taré rei Nacor riiĩ. <sup>35</sup> Nacor rei Serug riiĩ. Serug rei Ragau riiĩ. Ragau rei Peleg riiĩ. Peleg rei Heber riiĩ. Heber rei Sala riiĩ. <sup>36</sup> Sala rei Cainán ndiĩ. Cainán ndeí Arfaxad riiĩ. Arfaxad rei Sem ndiĩ. Sem ndeí Noé riiĩ. Noé rei Lamec ndiĩ. <sup>37</sup> Lamec ndeí Matusalén ndiĩ. Matusalén ndeí Enoc ndiĩ. Enoc ndeí Jared riiĩ. Jared rei Mahalaleel riiĩ. Mahalaleel rei Cainán ndiĩ. <sup>38</sup> Cainán ndeí Enós ndiĩ. Enós ndeí Set riiĩ. Set rei Adán ndiĩ. Adán ndeí Dios riiĩ.

## 4

### *Satanás tã i Jesús je*

<sup>1</sup> Jesús que nyebi Ama Jordán si ra. Espíritu Turã ngue siqui tuchi quia erese ra. Turúquiaa que Espíritu Turã Jesús rerao ra. <sup>2</sup> Huee que eriqui arete ra. Cuarenta días. Mbae mo ngue eu eã mbei aque mose ra. Eriãcuãte que cote ra. —Tã tae rã Jesús je. Ma Jesús mbae icuã naa, i rei que diablo Jesús rĩnda. <sup>3</sup>—Nde Dios riiĩ mose, mbichae esaã co sita je no, i rei que diablo Jesús je ra. <sup>4</sup> Jesús que ñee ee ra. —Tei. Eĩ ngue embesa ji ñee nda: “Mbia chiũ achõ nda mbia mingo eã. Dios cheẽ nguia ra mbia mingo nguiã”, i que embesa ji ra, i que Jesús diablo je ra. <sup>5</sup> Aquere que diablo Jesús rerao ibi ibate mo nda. Ibate tuchi. Diablo que ibi teacuquia ja Jesús je ra. Ishonda abe reacuquia ja ee. Aque mose bei que ereacuquia ja ee ra. <sup>6-7</sup> Diablo que ñee Jesús je ra. —Sembae ja chõ ibi re. Se emondose mose emo je, amondo ra ee. Tamondo tuchi ndeje. Mbia ja rerecuarã nda aremũ.

Ndeico mose serese, tamondo ja ndeje. Serimbarã mose nde, tamondo ja ndeje no, ì rei que diablo ñee Jesús je ra. <sup>8</sup> Jesús que ñee diablo je ra. —Quiatúae sesi ae, Satanás. ¿Mañi nda nderimba se re? “Dios ae rese chõ jẽingo”, ì que embesa ji ñee ndesẽ, ì que Jesús diablo je ra. <sup>9</sup> Aquere que diablo Jesús rerao Jerusalén nda. Querao que suruchi ibate Dios chuchua arõ nda. Ibate tuchi echuchua. —Nde Dios riirĩ mose, eo oso íbii. Dios ra ndereaquiatu. Eremanoã nda oso ngoi. <sup>10</sup> Sã embesa ji riqui ñee no:

Dios ra ángeles mondo ndereaquiatu sacuã.

<sup>11</sup> Oje ra ndeisi.

Nembuquichi mingue rae.

Sita ra cua iã ndei je,

ì que embesa ji ra, ì rei que diablo Jesús je ra.

<sup>12</sup> Jesús que ñee diablo je ra. —Sã embesa ji ñee no: “ ‘Ma Dios sereaquiatu. Tã tae ee no’, jenyechĩ nda Dios je”, ì ñi Dios cheẽ nde, ì que Jesús ñee diablo je ra. <sup>13</sup> Diablo Jesús mb#cuã aronea mose, secha chee que oso ra. —Emo mose jiri ra tã aebe ndeje jẽ, ì rei que uchiangui re ra.

### *Jesús mbia mbaaquiatu quiatu ramo*

<sup>14</sup> Jesús que oso nyebi Galiléaa cote ra. Espíritu Turã quirãcuã ngue siqui tuchi quia erese ra. Mbia hue jenda ja que jirandu ja tuchi quia erese ra. <sup>15</sup> Judíos chumunuásaa que Jesús riqui mbia mbaaquiatu quiatu ra. Mbia que ñee turã ja quia erĩĩ nda.

### *Nazaret jenda Jesús isiteã*

<sup>16</sup> Jesús que ngasẽ Nazaret cote ra. Hue rei etiarõsa hue. Sábado mose que esi judíos chumunuásaa ra. Sábado mose bei que eriqui oso oso huee ra. Juã ngue embesa ji renei nonde mbia je ra. <sup>17</sup> Mbia que Isaías chimbesea mondo Jesús oo ra. Isaías chimbesea que eequia cote ra. ã embesa ji que esaã saã mbia je ra:

<sup>18</sup> Espíritu Turã ndiqui tuchi serese co.

Dios que sererecúe ra.

Echeẽ turã nenei nenei sacua mbaecha reã je.

Etarõi mbusẽ sacua ño ngue Dios sererecúe ra.

Eresayã ndesa ira sacua ño ngue sererecúe no nda.

Ae je ererecua icuãte riqui nae, ñquĩ mbusẽ sacua ño ngue Dios sererecúe nguiã no.

<sup>19</sup> Mbia je ñee ñee sacua ngue Dios sererecúe no nda.

“Namo ño Dios turã ndiqui nguiã”, i sacua mbia je, i que Jesús embesa ji mbuchecua mbia je ra.

<sup>20</sup> Jesús que embesa ji mumbi cote ra. Mondo que emo oo cote ra. Ngoi que cote ra. Mbia que mae mbei quia erese ra. <sup>21</sup> Jesús que ñee mbia je ra. —Embesa ji que ambuchecua jẽje namo, aque io quia jẽje a cote, i que Jesús mbia je ra.

<sup>22</sup> Mbia que ñee turã ja quia Jesús riĩ nda. — Jesús cheẽ turã tuchi quia eriqui re, i ja tuchi que mbia nyuruira ra. —¿José riirĩ ño co re? i que mbia quia ee ra. <sup>23</sup> Jesús que ñee mbia je ra. —

“Mbia mae sayã ngue eresaã saã Capernaum nae, ñquĩ mo esaã aa ndechuchúaa no”, jenyẽ arõte seje sechuchúaa. <sup>24</sup> Tacheẽ nyecua rã jẽje. Dios cheẽ mbuchecuasa ishonda cheẽ nguia ra mbia isi turã mbei quia. Nguécua jenda cheẽ nguia ra eisi turã

eã. <sup>25</sup> Tacheẽ nyecua rã jêje. Elías reco mose íbii, ama ngue nyaaquíã mbei ra. Tres años ndobei. Mbia riãcuã ja que aque mose ra. Eru cheecha tubiriãte que chi rei hue Israel jenda ra. <sup>26</sup> “Ûquíã eru cheecha mo je mbae echao turã”, i ãte que Dios quia Elías je ra. “Sarepta jenda je quia mbae echao eru cheecha je”, i quiatu que Dios ee ra. Judío eã je quiatu que Dios Elías mondo ra. <sup>27</sup> Eliseo reco mose íbii, leprosos tubiriãte que chi rei hue Israel jenda ra. Eliseo que hue jenda mo mbucheroã no nda. Ishonda mo nguiatu que embucherõ Siria jenda ra. Naamán, i que ee ra, i que Jesús ñee mbia je ra. <sup>28</sup> Judíos chumunuasa que Jesús riqui ñee mbia je ra. Mbia Jesús cheẽ andu mose que paama i ee ra. <sup>29</sup> Mbia paama i je que Jesús mombo sucha tubiriã si ra. Sita ibate que sucha tubiriãte ra. Sita rimia mbucu que mbia Jesús rerao rei ra. Hue si nda emombo nguiã ña. <sup>30</sup> Jesús que oso chee mbia tubiriã ite re si ra.

*Jesús aba checuayã icuã jea amei mo si*

<sup>31</sup> Jesús que oso Capernaum cote ra. Sucha tubiriã mo. Galilea jenda. Sábado mose que mbia mbaaquiatu quiatu ra. <sup>32</sup> Ererecua rã ño ngue Jesús riqui mbia mbaaquiatu quiatu ra. Nyebe mbia riqui nguiã nyuruira tuchi echeẽ andu. <sup>33</sup> Huee que amei mo ndiqui mbia chumunuásaa ra. Aba checuayã icuã nyireco rei ae. Aque que ñee asite Jesús je ra. <sup>34</sup> —¿Mbaerã erechu quia urerea co re, Jesús? Quiatúae urerecha ae. ¿Urericharã ño erechu quia co re? Dios rucucha chõ nde re. Areicuate se, i rei que aba checuayã icuã Jesús je ra. <sup>35</sup> Jesús que ñee ee ra. —Equiriri chõ jẽ.

Esẽ oso amei ñiangui si, i que Jesús ee ra. Jesús cheẽ mose que aba checuayã amei mombo íbii ra. Mbia tubiriãsa. Usẽ ngue u amei mbasiã cote ra. <sup>36</sup> Mbia tuririã ngue nyuruira ja u erea ra. —Jesús quirãcuã ae ñee nguiã. Mbia rerecua rã ño eriqui nguiã ñee aba checuayã icuã je. ¡sã aba checuayã echeẽ mumbayã jẽ! i tuchi que mbia nyuruira erea ra. <sup>37</sup> Mbia que ñimbiirandu randu ja Jesús rese ra. Erurubinda jenda abe jirandu ja erese.

### *Jesús Simón ninisi si mbucherõ*

<sup>38</sup> Jesús que usẽ mbia chumunuasa si cote ra. Oso que ique Simón nyuchua cote ra. I que Simón nyari rasi u ee ra. Eracu tuchi que ee ra. — Embucherõ na, i tuchi que mbia Jesús je ra. <sup>39</sup> Jesús que oso nyibi earõ nda. Ñee ngue eracu je ra. — Etiba, i que ee ra. Eracu que hui esi Jesús cheẽ nguire ra. Ari que juã cote ra. Mbae que echao chao mbia chiurã cote ra.

### *Jesús mbia rasi chumumbara mbucherõ*

<sup>40</sup> Tenda ireĩ mose que mbia nguesenda rasi rurucuaẽ cuaẽ ja Jesús je ra. Erasi chumumbara tuchi que ra. Jesús que o chono ñono ja erasi arõ embucherõ cherõ ja ra. <sup>41</sup> Aba checuayã icuã ngue usẽ usẽ nguia mbia si Jesús cheẽ mose cote ra. — Nde rei Cristo Dios riirĩ, i que usẽ usẽ mbia si ra. — ¡jẽñee eã ño jẽ! i tuchi que Jesús quia aba checuayã icuã je ra. Úquĩ ngue Cristo icua chõ nda.

### *Jesús mbia Galilea jenda mbuchesea sea*

<sup>42</sup> Nyaashĩ namo mose que Jesús si turuquia a. ra. —Se ae taico mbirĩ na, i rei que ra. Mbia que nyoĩ erui erea chee ra. —¡Eresochĩ nda urerecha

jê! Ure rese bei chõ eico, i rei que mbia ñee Jesús je ra. <sup>43</sup> Jesús que ñee ee ra. —Dios cheẽ tasenei senei pe quitinda je abe. Nyebe sembu nguiã, i que Jesús ra. <sup>44</sup> Jesús que mbia mbuchesea sea quia Galilea jenda ra. Dios cheẽ nenei nenei judíos chumunuásaa.

## 5

### *Jesús sira tubiriã mbua uquia mbia je*

<sup>1</sup> Emo mose que Jesús riqui ama ndisha rimia ndese ra. Genesaret, i que ama ndisha aque je ra. Mbia cuabẽ ngue ngaẽ ee huee ra. Dios cheẽ anduse rete que ra. Nyebe mbia tubiriã Jesús mumbi i i tuchi nguiã. <sup>2</sup> Canoa nyeremo abe que chi hue erimia ndese ra. Eoreã ja que ra. Echa que chi sira mbuasa irei irei ra. <sup>3</sup> Jesús que ua canoa nongue ye ra. Simón mbae que aque canoa nda. —Ama nimia ndecha jiri sererao mingo, i que Jesús Simón je ra. Canoa ye que Jesús ñi erimia ndesenda mbaaquiato quiato ra. <sup>4</sup> Mbia mbaaquiato jare que ñee Simón je ra. —Eriquiraa sira canoa jendao. Huee tarafa jemondo ii. Sira mbuasa jemondo ii, i que Jesús ee ra. <sup>5</sup> Simón ngue ñee ee ra. —Nyaashĩ nyee que ureico rei embuasa rerequia isa ra. Emo ngue uresiroã mbei ra, Sererecua. Ma ndecheende tasaambe no, i que Simón Jesús je ra. <sup>6</sup> Mbia que tarafa mondo ii cote ra. Sira tubiriã mbua nonde. Tarafa soro serĩ sira usi je. <sup>7</sup> Nyueru eru que canoa nongue yenda je ra. —Sira usite ure je. Jenyu rã. Nandembua ja rã canoa ye, i que canoa nongue yenda je ñee nda. Canoa nyeremo puk i ja sira je. Aete ñĩmi sira usi

je. <sup>8</sup> Sira tubiriãchĩ sira eande nyii. Nyebe Simón Pedro nyuruira tuchi nguiã mae Jesús chimondo rese. Ngoi que ngũĩã ndese ñee ee ra. —Seicuãte aico co, Sererecua. Serecha rei se ae, i rei que Simón Pedro ñee Jesús je ra. <sup>9</sup> Echiã nguia cuaãcuã i tare nguiã. Eresenda abe chiã cuaãcuã i ja. Sira tubiriã ndea. Sira mbua eande nyii. <sup>10</sup> Zebedeo riirĩ abe que chi ja Simón ndese huee ra. Jacobo, i que enongue je ra. Juan, i que enongue je no nda. Ñquĩ chiã abe que cuaãcuã i ra. Jesús que ñee Simón je ra. —¡Eresiquichechĩ nda jẽ! Sira rese ra ereicoã cote. Mbia ra ereru reru bei quia seje cote, i que Jesús ee ra. <sup>11</sup> Canoa yenda ngasẽ mose ama nimíaa, umbae que esecha ja nyoi bei nonde Jesús rese cote ra.

### *Jesús mbia leproso mbucherõ*

<sup>12</sup> Jesús que siqui tuchia mo nda. Hee que emo ndasi riqui ee ra. Leproso. Jesús rese mae mose que ngoi ngũĩã ndese ee ra. Nyibi que ñee Jesús je ra. —Sererecua, nde sembucherõse mose, sembucherõ se, i que leproso ñee Jesús je ra. <sup>13</sup> Jesús que oco erese ra. —Echerõ cote, i que ee ra. Echeẽ mosebe que nyerõ nda. <sup>14</sup> Jesús que ñee ee ra. —¡Erecheẽchĩ nda mbia mo je jẽ! Eso nderasiã ndeacuquia sacerdote je cote. Moisés cheẽ ndui si mbae mo emondo Dios je. Eĩ nda mbia jirandu nderasiã ndese cote, i que Jesús ñee ee ra. <sup>15</sup> Mbia que ñimbiirandu i i tuchi quia Jesús rese ra. Ngaẽ ngaẽ ja que equia echeẽ andu ra. Umbucherõ cherõ sacuaã abe que eriqui ngaẽ ngaẽ erea ra. <sup>16</sup> Jesús que oso oso quia mbia tiámbaa ra. Ñee ñee Dios je.

*Jesús emi sayã mo mbucherõ*

17 Emo mose que Jesús riqui mbia mbaaquiatu quiatu ra. Huee que fariseos mo nyi echeẽ andu andu ra. Embesasa abe que chi ra. Galilea jenda chõ ãquĩ nde. Judea jenda abe no. Jerusalén jenda abe no. Huee que echi ja Jesús cheẽ andu ra. Dios quirãcuã ngue siqui tuchi Jesús rese ra. Erasi mbucherõ cherõ sacuã. 18 Mbia que erasi mo curucuaẽ quisa ye ra. Emi sayã ngue ae ra. —Nandemingue serao Jesús je, i rei que ra. 19 Tuchua mbaranguiatuãte que ee ra. Mbia tubiriã ngue tuchia mbiitãyã ee ra. Nyebe erasi ruruchoi nguiã sui tuchia arõ. Tei que endoro ra. Erasi que embuquichi imbu quisa ye Jesús rimbe ra. Mbia ite rĩ. 20 —Ererucuaẽsa riqui seicua ãquĩ, i que Jesús ñee uchiangui re ra. Nyebe ñee nguiã emi sayã je. —Ndechisaã mbae icuã ambutiã nguiã ndesi co, i que Jesús ee ra. 21 Fariseos que ñee ñee nyue ra. Embesasa rese. —Jesús ñee icuã ñochĩ nguiã Dios rĩ co. Dios ibatenda ae mbia chiao icuã mbutiã nguiã esi. Jesús aquiatuã ño ñene, i rei que eu ñee ñee nda. 22 Jesús que ãquĩ ndua icuã icuate ra. Nyebe ñee nguiã ee cote. —¿Mbaerã jẽingo ndua icuã nde? 23 ¿Ma mbaranguiatuã eã jiri jẽje re? ¿Mbia icuã mbutiã ere? ¿Mbia rasi mbucherõ ere no? ¿Ma mbaranguiatuã eã jiri ãquĩ jẽje re? 24 Dios riiri ndei se. Mbia chiao icuã mbutiã aquiatu chõ se re. Sequirãcuã tateacuquia jẽje, i que Jesús ñee ee ra. Ñee ngue erasi je cote ra. —Ehuã na. Ndechuchua eso cote. Ndequisa abe erao, i que Jesús emi sayã je ra. 25 Jesús cheẽ ndurucha reã ngue emi sayã juã nda. Mbia que mae ja tuchi u



erese ra. Uquisa abe que equerao ra. Eya tuchi que oso uchuchúaa ra. Ñee ñee turã ngue equia Dios rĩ nda. <sup>26</sup> Mbia que nyuruira ja u mae emi sayã ngata rese ra. —Emi sayãte rei nyii. Ngata chõchĩ cote, i ja que mbia u mae nguiatu erese ra. Mbia ñee turã ja Dios rĩ cote.

### *Serui bei eico, i Jesús Leví je*

<sup>27</sup> Leví, i que emo je ra. Ae que impuestos isi isi bei quia ererecua mbaerã nda. Jesús que ngasẽ ee emo mose ra. Huee que eñi ngoi plata isi isi ra. —Serui bei eico, i que Jesús ñee ee ra. <sup>28</sup> Ae Leví juã oso nguiã Jesús rui. Mbae recha ja umbae. <sup>29</sup> Leví que fiesta saã tuchi Jesús je ra. Embuquiaru turã sacua uchuchua. Impuestos isi isiquia ata que chi quiaru erese huee ra. Mbiamo abe que chi no nda. <sup>30</sup> Fariseos que ñee icuãte Jesús chĩmbaaquiatu je ra. Embesasa rese ñee icuã ee. —¿Mbaerã jẽingo quiaru impuestos isi isiquia rese re? Mbia icuã ndese abe jẽingochĩ nguiã quiaru, i que ñee nda. <sup>31</sup> Jesús que ñee ee ra. —Sã mbia rasiã ndiqui aba mbucherõsa requia eãte no. Sã erasi chõ ndiqui erequia no. <sup>32</sup> “Jenyu seje”, aeã ngue u nguiã mbia turã je. Mbia icuã je chõ ngue achu nguiã “jenyu seje” i. “Jẽicuã si jẽhui”, ae chõ ngue u nguiã eicuã je, i que Jesús ee ra.

### *Jesús chĩmbaaquiatu hui ãte uchũu si*

<sup>33</sup> Mbia que ñee Jesús je ra. —Juanñĩmbaaquiatu hui hui uchũu si. Ñee nonde Dios je. Fariseos chĩmbaaquiatu abe hui hui uchũu si no. ¿Mbaerã ndechĩmbaaquiatu riqui hui ãte uchũu si re? i que mbia Jesús je ra. <sup>34</sup> Jesús que ñee ee ra. —Sã emo

ngũinisirã isi ramo mose no. Sã eresenda iate riqui quiaru erese no. Sã hui aroneate uchïu si aque mose no. <sup>35</sup> Sã eru riqui mano emo mose no. Aque mose quia ra equiatõ hui uchïu si cote, i que Jesús ñee ee ra. <sup>36</sup> Jesús que ejemplo saã mbia je ra. —Sã emo ndiqui tiru yasu mii aroneate tiru ima sorei rese no. Uquĩ mose eicuãte cote. Eyasu ra quiata chõ esi. <sup>37</sup> Sã emo eri rasi ramo nderecoquiatu eã eriru ima ye no. Mbae ire ima ye erecoquiatu aronea. Eri rasi ra ñimatã ño mbae ire ndoro. Eri ra uchẽ ja. Mbae ire abe mbïcuãte ra cote. <sup>38</sup> Eri yasu quia nda equerecoquiatu nguiã mbae ire yasu ye. Soroã sacua. <sup>39</sup> Emo eri ima mbei mose, eyasu ra embei sereã cote. “Eima ño eturã nde”, i chõ nguiã cote. Nyebe mbia riqui nguiã secheẽ yasu isi sereãte, i que Jesús ñee mbia je ra.

## 6

### *Jesús chĩmbaaquiatu mbae a ishao shao sábado mose*

<sup>1</sup> Sábado mo mose que Jesús si quia mbiaco ite rĩ nda. Uchĩmbaaquiatu rese. Echĩmbaaquiatu que quiata a ucuã mii mii nyoĩ quia ecuã mose ra. Equiti quitire oo je que echoĩ quia eachãaña cote ra. <sup>2</sup> Fariseos mo ngue ñee ee ra. —¿Mbaerã jẽingo mbae ishao shao sábado mose re? Co mose chõ mbia uquenea ucuã resẽ, i que fariseos ee ra. <sup>3</sup> Jesús que ñee ee ra. —¿Embesa ji rese jemae eã David rii nde? David riãcuãe que aque mose ra. Eresenda abe riãcuã ngue aque mose ra. <sup>4</sup> David que ique Dios chuchúaa ra. Mbichae Dios chuchua jenda que eu ra. Mee mee ngue nguesenda je ra. Eriãcuãte quia ñene. Sacerdote achõ mbaerã

ndaque mbichae. <sup>5</sup> Sábado rerecua bei chõ se re, i que Jesús ñee fariseos je ra.

*Jesús eo tomei mo mbucherõ*

<sup>6</sup> Sábado nongue mose que Jesús si judíos chumunuasa ra. Mbia que embaaquiato quiatu huee ra. Huee que eo tomei mo ndiqui ee ra. Equiatio cutinda tomei ngue ra. <sup>7</sup> Fariseos que mae nguiatu quia Jesús rese ra. Embesasa abe que mae nguiatu quia erese ra. —Mañi nda Jesús quia eo tomei je reae. Co sábado mose reae. Sã embucherõ jẽ. Nandechẽ icuã nda ee chã jẽ, i que eu mae nguiatu Jesús rese ra. <sup>8</sup> Ñquĩ ndua icuã ngue Jesús icua ra. Ñee ngue eo tomei je cote ra. —Ehuã na u mbia ite rĩ, i que Jesús ee ra. Eo tomei ngue juã uã cote ra. <sup>9</sup> Jesús que ñee mbia je ra. —¿Mbae eturãte jẽje co tenda mose re? Sábado mose bei. ¿Coche mbae turã naa naa sábado mose re? ¿Coche mbae icuã naa naa co mose re no? ¿Coche mbia mbucherõ co mose re no? ¿Coche mbia iquia co mose re no? i que Jesús ñee mbia ja je ra. <sup>10</sup> Jesús que mae mbia ja rese cote ra. —Echomee secuti, i que eo tomei je cote ra. Eo tomei ngue ñomee Jesús cheẽ mose ra. Aque mosechi que eo nyerõ cote ra. <sup>11</sup> Nyebe fariseos paama i tuchi nguiã Jesús je. Sábado mose mbia mbucherõ mose. —¿Mañi nande ra Jesús je re? Nandei quia chõ nda reae, i tuchi que eu ñee nyue ra.

*Jesús mbia doce irabo uchimbaaquiaturã*

<sup>12</sup> Jesús que oso mbia tiãmbaa ra. Sita ibátee. Huee que eñi ñee mbei Dios je nyaashĩ nyee ra. <sup>13</sup> Nyaashĩ mose que uchimbaaquiato munua

ja cote ra. Ñquĩ doce mo ngue eirabo ra. —  
 Sechimondo sacuaã jẽ. Jaemondo ra secheẽ nenei  
 nenei sacuaã mbia je, i que ñquĩ doce je ra. <sup>14</sup> ã mbia  
 que eirabo ra:

Simón (Pedro, i abe que ee ra.)

Andrés (Simón nongue rei ae.)

Jacobo

Juan

Felipe

Bartolomé

<sup>15</sup> Mateo

Tomás

Jacobo (Alfeo ririĩ ndei ae.)

Simón el Cananista

<sup>16</sup> Judas (Jacobo nongue rei ae.)

Judas Iscariote (Aque que Jesús mondo mbia  
 icuaã je ra.)

Ñquĩ ja que Jesús irabo ra.

### *Jesús mbia tubiriã mbaaquiatsu*

<sup>17</sup> Jesús que nguichi u sita si cote ra.  
 Uchimbaaquiatsu rese. Ibi túraã ngue ecuaẽ ngasẽ  
 cote ra. Mbiam tubiriãte abe que chi huee ra. Judea  
 jenda. Jerusalén jenda abe no. Tiro jenda abe no.  
 Sidón jenda abe no. Ama nimia jenda rei ñquĩ.  
 Ñquĩ ngue ngaẽ nyiisaquia Jesús cheẽ ndese ra.  
 Jesús embucherõ abe sacuaã ngue ecuaẽ nda. <sup>18</sup> Ae  
 rese aba checuayã icuaã ndiqui nae, ñquĩ abe que  
 Jesús mbucherõ nda. <sup>19</sup> Jesús quirãcuã ngue mbiam  
 mbucherõ ja quia ra. Nyebe mbiam riqui nguiã  
 ocose ja Jesús rese.

### *Ae eyate riqui*

20 Jesús que mae uchimbaaquiatu rese ñee nonde ee ra. —Jeyate riqui ã. Jẽ mbaecha reã ndaque. Dios quiatu ra jenderecuarã tuchi cote. 21 Jẽyate riqui ã. Jeniãcuã ndaque. Jendio rete ra cote. Jẽyate riqui ã. Jenyeseo seo raque. Jẽiquia ìquia ra emo mose cote. 22 Mbia jemo ucuãyã mose, jemo mombo mose, ñee icuã mose jẽje serĩ, jẽyate jẽingo ùquĩ. 23 Jeñimbia tuchi chõ aque mose. Mbia icuã mose jẽje. Dios quia ra mbae turã mondo jẽje ibate. Mbia icuande jẽje nyii. Eĩ si que mbia icuã nguia Dios rimba ñiinda je no nda.

### *Ae aba mbia eãte quia*

24 Aba mbia eã tuchichĩ jẽ, Mbaecha. Mbae icuã nda tu jẽje. Jẽyare nyii. 25 Aba mbia eã tuchichĩ jẽ, quiaru tuchi je. Jeniãcuã tuchi ra cote. Aba mbia eã tuchichĩ jẽ, ìquia ìquia je. Jenyeseo ra cote. 26 Aba mbia eã tuchichĩ jẽ mbia ñee turã mbei mose jeni. Eĩ si rei que equia ñee turã turã dios abareã nimba je cose ra.

### *Jẽingo turã ño nguia jẽucuãyãsa je*

27 Aico ñee jẽje a. Ae eicuãte riqui jẽje, ùquĩ ndese jenyesequa chõ. Jẽingo turã ño nguia jẽucuãyãsa je. 28 Emo ñee icuã mose jeje, jeñee turã ño ee. Jeñee turã ño Dios je erĩ. 29 Emo ucua mose jenditii rese, “tasaã se abe”, jenyechĩ ndae. Jenditii ribisho abe jẽteacuquia ee. Emo jẽirao rirõ mose jẽsi, jẽirao nongue abe rese jengueteã eã ño ee. 30 Emo ache ache ì mose jẽje, jemondo chõ ee. Emo jembae reraochõ mose, “emondobe seje”, jenyechĩ nda ee. 31 Sã jẽyate riqui mbia siqui turã mose jẽje no. Eĩ jenyese si chõ nguia siqui turã mbia je no.

<sup>32</sup> Ae eicuãte riqui jêje nae, ãquĩ ndese jenyese-cua chõ. Ae nyesequa quia jendese nae, ãquĩ mii ndese jenyesequa mose, eicuãte ãquĩ. Mbia ja rese quiatu jenyesequa. <sup>33</sup> Jẽingo turã nguiatu quia mbia ja rese. Ae eturã ndiqui jêje, ãquĩ mii ndese jẽingo turã mose, eicuãte ãquĩ. Jesús quiatoã abe chee siqui turã uquiato je. <sup>34</sup> Emo prestar i mose jembae je, jemondo chõ ee. Ae mbae mondo aroneate eribishorõ nae, jemondo bei chõ ee. “Co-brar tae ee”, jenyechĩ ndae. Jesús quiatoã abe chee mbae mondo eribishorõsa je. “Mbae mo nda emondobe seje”, i. <sup>35</sup> Eĩ jenyechĩ nda jê abe. “Mbae mo nda emondobe seje chã” jenyechĩ nda jê abe jê! Jemondochõ ño ee. Ae eicuãte riqui jêje, ãquĩ ndese jenyesequa chõ. ãquĩ mose ra Dios mbae mee tuchi jêje. Dios rã tuchi ra jê cote. Dios ia eãte quia eriqui nguiã eicuã ndese. Dios turãte quia eicuã je re. Eicuã ñee turã eã ndaque ee. <sup>36</sup> Jêyayã ño mbia rese. Sã Dios abe eya eãte nanderese no.

*“Eicuãte que co ra”, jenyechĩ nda emo nii*

<sup>37</sup> “Co que eicuãte ra”, jenyechĩ nda emo nii. “Jẽicuãte”, iã nda Dios jêje chã. ¡Condenar jenyechĩ nda emo je jê! Dios nda condenar iã jêje chã. Emo icuã mose jêje, jêtesarei chõ eicuã si. Dios nda tesarei jẽicuã si no ña. <sup>38</sup> Mbae jeme mee ño mbia je. Dios quia ra mbae mee tuchi jêje cote. Mee turã nda jêje. Eñetẽ nda emee eã jêje. Embisẽ ño nda emee jêje. Jê embisẽ mee mose emo je, Dios ra embisẽ mee jêje no, i que Jesús mbia mbaaquiato quiatu ra. <sup>39</sup> Jesús que ejemplo saã mbia je ra. — Sã eresayã ja nyiruchoi aronea no. Ngoi ja chõ

nda echoi ibicua rie. <sup>40</sup> Embaaquiatusa quiarei earacua tuchi uchimbaaquiatusi. Embaaquiatusa ja ji mose, earacua tuchi cote. Umbaaquiatusa rã si cote. <sup>41</sup> ¿Mbaerã nda “eicuã” jenyemo je re? Jẽ jẽicuã tuchi mose esi. “Mbae ñetẽ ndiqui nderesaa aque”, jenyechĩ nda emo je. Mbae cuasu siqui mose jendésaa jẽ quiatu. <sup>42</sup> “Mbae turã ndese chõ jẽingo”, jenyechĩ nda jẽingo icuã mose jẽ. Jẽturã nda jẽsaã ñooñochoĩ jẽ. “Mbae ñetẽ tasirõ nderesa si”, jenyechĩ nda mbae cuasu siqui mose jendésaa jẽ. Jẽ nane nguia jẽturã ndiqui. Aquere quiatu jeñee emo mingoturã cote.

### *Sã ira ae ia ae ae no*

<sup>43</sup> Ira turã mose, ea abeturã ndae. Ira icuã mose, ea abe icuã ño nda eno. <sup>44</sup> Sã ira ae ea ae ae no. Higo a rã eã nda nyu a no. Ea ae eno nde. Uva a rã eã nda isio rashĩ a no. Ea ae eno nde. <sup>45</sup> Eĩ si chõ mbia no nde. Mbia turã nda ñee turã. Echiangui renda quia eturãte re. Nyebe eriqui nguiã ñee turã. Mbia icuã nda ñee icuã no. Echiangui renda quia eicuãte riqui nguiã. Nyebe eriqui nguiã ñee icuã. Nandechuru achõ ñee eã nguiã. Nandechiangui renda quia ñee nguiã.

### *Tuchua nyeremo*

<sup>46</sup> “Sererecua” jenyechõchĩ seje secheẽ mumba mumbare. <sup>47</sup> Ae siqui serese secheẽ mumbayã nae, eturã tuchi chõ ñquĩ nde. <sup>48</sup> Sã emo uchuchuarã ao no. Sã ibi ribicoi tuchi no. Sita je ngasẽ nyee. Sita arõ tuchua ao cote. Nyebe echuchua ãtãte riqui nguiã. Ama ndicuasumose, iãcuã irãtã ndaque echuchua ite rĩ. Tuchua mbuquiata aroneate iãcuã irãtãte raque. Sita arõ

nguia ngue uchuchua ao nguiã. Eĩ si chõ secheẽ mumbasa reã nde. Tuchua ãtã aosa rã si. <sup>49</sup> Sã emo uchuchuarã ao no. Aque quiarei ibi ribicoi tuchiã. Ibi arõchi chõ uchuchua ao nguiã. Iãcuã ngasẽ mose aque chuchua, mbucoi asi que mondo ra. Eĩ si chõ secheẽ mumbasa re. Ae uchuchua saã ibi arõchi nae, aque rã si chõ ñene, i que Jesús ra.

## 7

### *Jesús soldados rerecua rimba mbucherõ*

<sup>1</sup> Jesús cheẽ ngue tiba mbia je cote ra. Oso que Capernaum cote ra. <sup>2</sup> Soldados rerecua mo ngue siqui hue ra. Capitán ngue ae ra. Roma jenda que ae ra. Aque rimba rasi que chi hue erese ra. Ebite que erimba ra. Erimba rasi tuchi. Mano serite que equia ee ra. <sup>3</sup> Capitán ngue jirandu Jesús rese cote ra. Ñee ngue judíos ramei je ra. —“ ‘Echu serimba mbucherõ’, i que capitán ñee ndeje ra”, jenye oso Jesús je, i que capitán nda. <sup>4</sup> Judíos ramei ngue ngasẽ Jesús je ra. —Capitán nimba embucherõ na oso ee. Capitán turãte quiatu ngue eriqui nguiã ure je. <sup>5</sup> Nandequiato turã tuchi que aque ra. Judíos quiato ja. Urechumunua nua sacuã ngue ae chaõ tuchua ra, i que amei ñee Jesús je ra. <sup>6</sup> Jesús que oso amei ndese ra. Capitán nyuchua rurubi mose que capitán uquiato mo mondo Jesús robeishĩ nda. —Seicuãte se, Jesús. Sechuchua ra ereiquechĩ. <sup>7</sup> Nyebe se asoã nguiã nderea. Ndecheẽ achõ je chõ nda serimba erembucherõ. <sup>8</sup> Se abe sererecua no nde. Se echeẽ amumba aroneate. Soldados rerecua se no nde. Secheẽ abe emumbayã nguiã no. Eso, i mose, secheẽ mumbayã no. Echu, i mose, secheẽ mumbayã no.



Se ñee mose serimba je, secheẽ mumbayãte no. Ndequirãcuã na eãte raque se, i que capitán ucheẽ mondo Jesús je ra. <sup>9</sup> Echeẽ andu mose que Jesús nyuruirate ra. Uba que ñee nguesenda je ra. — Tacheẽ nyecua jẽje. Capitán seicua tuchite quia co. Israel jenda mo embuchecha aroneate quia co, i que Jesús ra. <sup>10</sup> Capitán nyimondo que nyebi nyoĩ uchuchúaa cote ra. Erimba mbucherõ ji que ee cote ra.

*Jesús eru cheecha riirĩ ndaaque mbuquera*

<sup>11</sup> Isamami ngue Jesús choĩ quia Naín cote ra. Echimbaaquiату abe que nyoĩ quia erese ra. Mbia tubiriãte que nyoĩ quia erese ra. <sup>12</sup> Sucha ata rurubi mose que ngasẽ mbia tubiriã je ra. I que eraaque ruruchoĩ quia etã sacuã nda. Aque miĩ tuchi rei ngue cuña ndiirĩ mo nde. Eru cheecha riirĩ. Aque que mano ño ee ra. Hue jenda mbia que nyoĩ jate quia esi rese ra. Eraaque rui. <sup>13</sup> Jesús que mae esi nyeseo rese ra. Jesús ia eãte que erese ra. —¡Echeseo eã ño jẽ! i que ee ra. <sup>14</sup> Jesús que oco eraaque rese ra. Eruruchoisa que tiba ee cote ra. —Echuruã, Acuanĩndu, i que ñee eraaque je ra. <sup>15</sup> Eraaque que nyuruã ñee cote ra. Jesús que embuquera ji mondo esi je cote ra. <sup>16</sup> Mbia que nyuruira ja erea ra. Ñee turã ja Dios riĩ. —Dios chimondo chõ co re, i que mbia quia ñee Jesús riĩ nda. —Dios riqui tesareiã nande si co, i que mbia quia nyue ra. <sup>17</sup> Jesús chumbucherõ ndese que mbia riqui ñimbiirandu jate ra. Judea jenda jirandu ja erese. Erobeinda ja abe que jirandu erese ra.

*Juan el Bautista mbia mondo ñee Jesús je*

18 Juan abe que jirandu Jesús chiao rese ra. Erimba quiatu ngue embiirandu nguiã erese. 19 Nyebe Juan ñee nguiã ngũimba nyeremo je. — Nyeremo jëso ñee Jesús je. “‘Cristo ra tu’, i bei equia nae, ¿ae chõ nde re?” jenyee oso ee. “¿Cristo ra uresaarõ arõ si quia re?” jenyee oso Jesús je, i que Juan ngũimba mondochoi ra. 20 Juan ñimondo que nyoï ngasë Jesús je ra. — Juan el Bautista que urembu ñee ndeje ra. ¿Cristo chõ nde re? ¿Cristo ra uresaarõ arõ si quia re no? ¿Ae chõ nde re? i que Juan nimba ñee Jesús je ra. 21 Juan nimba ngasëte mose que Jesús riqui mbia rasi mbucherõ cherõ nda. Erasi chumumbara. Erasi cuabë. Aba checuayã icuã abe que embusë mbusë nguia mbia si ra. Eresayã abe que embu cherõ nyerõ nguia ra. Juan nimba que mae ja quia ùquĩ mbucherõ ndese ra. 22 Jesús que ñee Juan nimba je ra. — Ae rese jemaee nae, ùquĩ jëseni oso Juan je. Ae jeñandu nae, ùquĩ abe no. “Jesús que eresayã mbucherõ nyerõ nguia ra. Ecuatayã abe mbucuata cuata. Eire ndasi abe mbucherõ nyerõ. Eisayã abe mbucherõ nyerõ. Eraaque abe mbuquera. Ucheë turã eseni senei tuchi mbaecha reã je”, jenyee oso Juan mbiirandu. 23 Emo hui jei eã mose sesi, aque iate ra siqui cote, i que Jesús ucheë mondo Juan je ra.

24 Juan ñimondo que nyoï nyebi ee cote ra. Jesús que ñee mbia ja je Juan ñii cote ra. — ¿Mbae rese mae jëso turúquiaa re? ¿Quiririã idioi ichu ichu rese jëso mae nde? 25 ¿Mbae rese mae jëso re? ¿Emo irao turã ndese jëso mae nde? Tei. Eirao turã siquiã nguiã turuquia ñi. Ae siqui quia mbia rerecua chuchua nae, ùquĩ ño eirao turã ndiqui

nguiã. <sup>26</sup> Juan ndese mae ño ngue jẽso turúquiaa resẽ. Dios cheẽ nenei neneisa tuchi chõ ae emo si re. Ae chõ mbia mingoquiato quiato nguiã se ñee sacua ee aque. <sup>27</sup> Sã embesa ji riqui ñee no:

Secheẽ nderaosa tamondo nderẽta.

Ae ra mbia mingoquiato ndeje, i que embesa ji ñee nda. Juan niñ ño embesa ji ñee nguiã. <sup>28</sup> Juan el Bautista quiarei i tuchi raque mbia ñiinda ja si. Dios cheẽ nenei neneisa ataque si. Ae ra siqui tuchi Dios rese erimbarã cote nae, ãqui nguia ra i tuchi Juan si cote, i que Jesús ñee nda. <sup>29</sup> Mbia que Jesús cheẽ ñandu turã ja ra. Impuestos isi isiquia abe chee que echeẽ ñandu turã nda. —Dios turã tuchi, i ja que mbia ra. Juan ngue bautizar i ja ee nyii ra. <sup>30</sup> Fariseos achõ ño ngue Jesús cheẽ isi sereã nda. Embesasa rese. ãqui ngue siqui sereãte Dios cheẽ ndese ra. Nyebe Juan bautizar i eã nguiã ee.

<sup>31</sup> Jesús que ñeembe ee ra. —Mbia namonda siqui turã eãte quia aba cheẽ ndui ã. Mbia riirĩ na ño eriqui nguiã. <sup>32</sup> Sã mbia riirĩ ndiqui ñumbusarei sarei no. Sã eriqui ñee ñee nyue no. “Flauta que asaã saã ndei jẽje ra. ¿Mbaerã jenyuruqui sereã nea nde?” sã i chõ nyue no. “Mbae aba mbia eã ngue asaã ndei jẽje resẽ. ¿Mbaerã jẽyate erese re?” sã i chõ mbia riirĩ nyue no. ãqui na si chõ jẽngo nguiã aba cheẽ mumba ã. <sup>33</sup> Juan el Bautista que tu rei jẽje ra. Jẽisi turã eã ngue ra. “Co eriqui quiaru sereãte nanderese co. Co eriqui mbae mbei sereãte nanderese co”, jenyẽ chõchĩ ee. “Aba checuayã ndesenda”, jenyẽ chõ ngue ee ra. <sup>34</sup> Se abe que achu rei jẽje ra. Aquiaru rei quia

jendese co. Mbae abe ambei rei quia jendese co. Se abe que jê seisi turâyã nda. “Quiaru tuchi je”, jenye chõchĩ seje. “Mbae mbeisa”, jenye chõ ngue seje no nda. “Mbia icuã quiato chõ ñene”, jenye que seje resẽ. <sup>35</sup> Ae earacuate nae, Dios aracua abe ra eicua, i que Jesús mbia je ra.

*Jesús quiaru fariseo chuchua*

<sup>36</sup> —Nandequiaru sechuchua, i que fariseo mo ñee Jesús je ra. Jesús que oso erese ra. Ngoi que quiaru nonde ra. <sup>37</sup> Cuña icuã mo ngue siqui hue jenda huee ra. Jirandu que Jesús rese ra. Oso que erea cote ra. Aba mbushimbusa que equerao erea ra. (Sita ao ji rei aba mbushimbusa riru.) <sup>38</sup> Jesús quite quití que eñi nyeseo ra. Nguesari je que Jesús i irei irei ra. Ua je que embĩru iru cote ra. Uchuru que embucha Jesús i rese eriite ra. Aba mbushimbusa que eicherẽ ei rese cote ra. <sup>39</sup> Jesús mbuquiarusa que ñee nguia uchiangui re ra. —¿Mbaerã Jesús ñee asiã cuña icuã je re? Jesús Dios riirĩ mose, ñ nda ñee asi rei ee, i que fariseo uchiangui re ra. <sup>40</sup> Jesús que ñee fariseo je ra. —Tacheẽ ndeje, Simón, i que ee ra. —Eno. Echeẽ seje no, Sererecua, i que fariseo ee ra. <sup>41</sup> Jesús que ñee ee ra. —Sã mbia nyeremo deber i ererecua mo je no. Sã enongue deber i ee quinientos no. Sã enongue deber i ee cincuenta no. <sup>42</sup> Ñquĩ ja que pagar i aronea ja. Nyebe ererecua ñee nguĩã ee. “Mbae jemondo eã ño seje”, sã i chõ ererecua ee no. ¿Aba eya tuchi nguerecua rese re? i que Jesús ñee Simón je ra. <sup>43</sup> Simón ngue ñee ee ra. —Ae deber i tuchi ee nae, aque eya tuchi erese cote reae, i que Simón ee ra. —Ae bei, i que Jesús ñee

ee ra. <sup>44</sup> Jesús que mae cuña ndese ñee Simón je ra. —Ndechuchúaa sei que mose que sei ereirei eã nda. Co cuña nguiatu que sei irei nguesari je ra. Ua je que sei mbiiru ra. <sup>45</sup> Nde quiatu que seritii eresiite eã ndesẽ. Cuña nguiatu que sei siite nguiã. <sup>46</sup> Nde que aba mbushimbusa ereichereã sea rese resẽ. Cuña nguiatu ngue aba mbushimbusa icherẽ nguiã sei rese. <sup>47</sup> Tacheẽ nyecua ndeje, Simón. Cuña icuã tuchi raque. Eicuã ngue ambutiã ee namo nda. Nyebe eriqui nguiã nyesecua tuchi serese a. Ae “seicuã eã jiri se”, i quia nae, ãquĩ nguia ra nyesecua eã jiri serese. Se eicuã ambutiã ndaque, i que Jesús Simón je ra. <sup>48</sup> —Ndeicuã ngue ambutiã ndesi ra, i que Jesús ñee cuña je cote ra. <sup>49</sup> Ae que chi quiaru erese nae, ãquĩ ngue ñee nyecuayã cuayã u nyue ra. —¿Mañi nda Jesús mbia icuã mbutiã esi re? i que eu ñee ñee nyue ra. <sup>50</sup> Jesús que ñee cuña je ra. —Seicuasa chõ nde re. Nyebe arerirõ nguiã ndeicuã si. Ereico bei ra cote. Ndeya eso cote, i que Jesús cuña je ra.

## 8

### *Cuña mo nyo i ngata Jesús ru i mbae raã naa ee*

<sup>1</sup> Jesús que sucha tubiriã mbuchesea sea quia ra. Dios cheẽ turã ngue esenei senei nguia mbia je ra. Echimbaaquiato doce abe que ngata quia erese ra. <sup>2</sup> Cuña echimbucherõ mo abe que ngata quia erese ra. Ae si aba checuayã icuã ndirõ nyii, ãquĩ mo abe que ngata quia erese ra. María Magdalena que ngata quia erese ra. Ae si aba checuayã siete rirõ nyii nae. <sup>3</sup> Juana abe que ngata quia erese ra. Chuza ninisi que aque ra. Herodes resenda rei

Chuza. Susana abe que ngata quia erese ra. Cuña ata que ngata quia erese ra. Ñquĩ ngue umbae mee mee mbei quia Jesús je ra.

*Emo mbae eĩ mombiquia mbiqui*

<sup>4</sup> Mbia que ngaẽ ngaẽ ja quia Jesús rea ra. Suchamo jenda abe. Mbia ñmunua ja mose que Jesús ejemplo raã ee ra. <sup>5</sup> —Sã emo si mbae eĩ mombiquia mbiquia no. Emombiquia mbiquia mose sã emo uqui uqui ñeenda rui no. Sã mbia riqui irõ irõ erese no. Sã nguireĩ abe eu chee no. <sup>6</sup> Sã emo uqui uqui sita arõ no. Sita aronda suri raque. Ibi irute quia ee re. Nyebe ñimama nguiã mano. <sup>7</sup> Sã emo ndiqui uqui uqui nyu réndaa no. Sã nyu abe suri erese no. Nyu ruri que echati asi u eriquisã nda. <sup>8</sup> Sã emo uqui uqui ibi túraã no. Ñquĩ nguiatu que ia turã nda, i que Jesús mbia je ra. Aquere que ñee asite mbia je ra. —Jëisa mose jsecheẽ jeñandu turã na! i que Jesús mbia je ra.

<sup>9</sup> —Eresenei ngue mbae eĩ nñi, ñquĩ embiasa turã na ure je, i que echimbaaquiatsu ñee ee ra. <sup>10</sup> Jesús que ñee ee ra. —Mbia rerecua tuchi quiarei Dios. Ae riqui nguiã ucheẽ mbiasa asa ja jëje co. Mbia ataque quia siqui sereã erese co. Mbia ataque je quia eriqui nguiã ucheẽ mbiasa eã jiri. Ejemplos achõ esenei senei nguiã ee co. Eanduchõ sacua. Eicua turã ndocoĩ.

*Jesús ucheẽ mbiasa uchimbaaquiatsu je mbae eĩ nñi*

<sup>11</sup> Secheẽ tambiasa jëje cote. Dios cheẽ na si chõ mbae eĩ nde. <sup>12</sup> Ae uqui uqui ñeenda rui nae, ñquĩ ndei mbia Dios cheẽ andu chooñosa rã ñquĩ.

Ae Dios cheẽ andu chooño nae, ùquĩ ñiangui si chõ diablo riqui nguiã Dios cheẽ ndirõ. Nyebe eriqui nguiã Dios icuayã mbei. Nyebe Dios riqui nguiã emingo bei eã. <sup>13</sup> Ae uqui uqui sita arõ nae, mbia mo na ño ùquĩ no nde. Dios cheẽ andu mose, isi turã ndaque. Eyate raque erese. Mbae mo embiayã mose, hui jei chõ esi cote. Mbae rao eã naanguia chõ ùquĩ nde. <sup>14</sup> Ae uqui uqui nyu réndaa nae, mbia mo na ño ùquĩ no nde. Dios cheẽ andu turã ndaque. Siqui bei eã ño nguiã erese. Umbaerã achõ ndese chõ eriquichĩ nguiã ndua. Ñimbusarei sarei bei chõchĩ nguiã. Nyebe hui chõ nguiã Dios cheẽ si. Nyebe Dios cheẽ ndiqui nguiã ia eã mbei ee. <sup>15</sup> Ae uqui uqui ibi túraã nae, mbia mo na ño ùquĩ no nde. Echiã quishĩ ño ùquĩ nde. Dios cheẽ andu mose, siqui bei erese. Ia ia bei raanguia cote.

### *Tata rendi mbia resae ja*

<sup>16</sup> Sã nandeico lamparina mendi no. Sã nandeico eati eã no. Sã nandeico emi eã mbaequi re no. Erendi checua chõ nda nandemi nguiã. Mbia resae ja sacua. <sup>17</sup> Mbae checuayã nda nyecua ja emo mose. Ñeminde ra nyecua ja. <sup>18</sup> Secheẽ jeñandu tuchi. Aba mo umbae rerequia mose, Dios ra emo mondobe ee. Emo embae eã mose, Dios ra embae sirõ ja esi.

### *Jesús nongue ngaẽ erea usi rese*

<sup>19</sup> Jesusi que ngaẽ ndei ee ra. Jesús nongue ja rese. Mbia tubiriãte que esiquisãte esi ra. <sup>20</sup>—Hue ndesi riqui nderequia taicuee hue. Ndenongue rese, i que mbia Jesús mbiirandu ra. <sup>21</sup> Jesús que

ñee mbia je ra. —Ae Dios cheẽ andu turã nae, ae Dios cheẽ mumbayã nguia nae, ãquĩ je chõ aico nguiã “senongue” i. Ûquĩ je chõ aico nguiã “taĩ” i no, i que Jesús ñee nda.

*Jesús quiririã icuã icuã mbutiba; ama ndebera abe*

<sup>22</sup> Emo mose que Jesús ua canoa ye ra. Uchimbaaquiatu ja rese. —Nyao ama ndisha robei, i que Jesús ee ra. Nyoĩ que cote ra. <sup>23</sup> Ama ndisha rasa mose que Jesús si quia uque ra. Ama ndiite re mose que quiririã icuã icuã ndu ee ra. I rebera que ique ique tuchi quia canoa ye ra. Nyebe canoa ñiimi serĩ tuchi nguiã ee. <sup>24</sup> Nyebe mbia Jesús mumba nguiã. —Urembaaquiatusa, echumumba. Nandemanochĩ nda re, i que ñee Jesús je ra. Jesús que nyuruã cote ra. Ñee quiririã je. Ama mbutiba. Quiririã ngue ti i ee cote ra. Ama abe que ti i no nda. <sup>25</sup> —¿Mbaerã jẽingo siquichete re? ¿Seicuayãte equia re? i que Jesús uchimbaaquiatu je ra. Siquiche bei que equia ra. Nyuruira tuchi Jesús quirãcuã ndese mae. —Quiririã Jesús cheẽ mumbayã ñochĩ. Ama abe echeẽ mumbayã ñochĩ, i que ñee ñee nyue cote ra.

*Jesús aba checuayã icuã jea Gadara jenda mo si*

<sup>26</sup> Ngasẽ nyee que sobei ra. Gadara, i que hue ibi je ra. Galilea mbuchecha tuchi que huee ra. Ama ndisha rasa. <sup>27</sup> Canoa si Jesús nguichi mose, hue jenda amei mo ngue tu ee ra. Aba checuayã icuã ngue siqui quia echiangui re ra. Cosete ngue eriqui rei nguiã echiangui re. Eirao eã mbei que eriqui ra. Tuchuaqui re que eriqui uqueã nda.



Mbia raaque tãsa bei chõ eriqui nguiã. <sup>28</sup> Tu que ngoi ngũĩã ndese Jesús resa quiti ra. Ñee asite que eu ee ra. —¿Mañi ere ra seje re, Jesús? Dios ibatenda riirĩ ño nde re. ¡Sembasichĩ nda se jẽ! i que ñee tuchi Jesús je ra. <sup>29</sup> —Esẽ esi, i chõ Jesús aba checuayã icuã je reaẽ. Aba checuayã ño aque amei isi isi bei quia embiicuã icuã neaẽ. Mbia eo cuaacua raque quia cadenas je. Ei abe cuaacua raque no. Ucuasa ndoso ndosochõ mbei que equia ra. Aba checuayã ño equerao rao quia turuquia ñi neaẽ. <sup>30</sup> —¿Mañi ndeje re? i que Jesús ñee ee ra. —Etubiriã, i que seje ra. Ure cuabête quia ure re, i que aba checuayã ñee Jesús je ra. <sup>31</sup> —Uremondochĩ nda tata cuasu, i que aba checuayã ñee tuchi Jesús je ra. <sup>32</sup> Chiasu socoli tubiriã ngue chi quiaru huee ra. Sita ibate rese. Nyebe aba checuayã ñee Jesús je. —Chiasu chiangui re ureso rã, i tuchi que equia ñee Jesús je ra. —Eno, i que Jesús ee ra. <sup>33</sup> Aba checuayã icuã ngue usẽ ja amei ñia si cote ra. Chiasu chiangui re que echoi ra. Chiasu que uchã ja choi nyiichere ama nimia mbucu rĩ nda. Ama ndisha ye que echoi ja mano nda.

<sup>34</sup> Chiasu raarõsa que chi mae erese ra. Emundite que ra. Nyoĩ que uchã mbia mbiirandu ja chiasu rese ra. Sucha tubiriã jenda mbiirandu. Mbia ataque abe mbiirandu no. <sup>35</sup> Mbia que ngaẽ ja mae erese ra. Huee que Jesús riqui beite ra. Ae rese aba checuayã ndiqui nyii amei nae, aque abe que chĩ ngoi Jesús i jii ra. Huirao resebe cote. Earacuate que mbia je cote ra. Nyebe mbia nyuruira tuchi nguiã erea. <sup>36</sup> —Jesús que amei

mbucherõ aba checuayã ndirõ esi ra, i que maesa erese ñee mbia ataque je ra. Maesa erese que esenei ja mbia je ra. <sup>37</sup> Mbia hue jenda que siquiche ja Jesús si cote ra. —Eso rã urerecha urerecua si, i ja que hue jenda ñee Jesús je ra. Nyebe Jesús ua nguiã canoa ye. Oso que nyebi sobei cote ra. Gadara recha. <sup>38</sup> Ae rese aba checuayã ndiqui nyii nae, aque que ñee Jesús je ra. —Nderese taso bei, Jesús, i rei que ee ra. Jesús que ñee ee ra. <sup>39</sup> —Eso chõ ndechuchúaa. Mbae esenei ja nderesenda je. “Dios que sembucherõ nda”, ere oso mbae renei nenei ja nderesenda je, i que Jesús ee ra. Umbucherõsa renei nenei ngue oso mbia ja je cote ra. Jesús renei nenei ja sucha jenda ja je.

*Jesús Jairo riiri mbucherõ; ari mo abe mbucherõ*

<sup>40</sup> Jesús chebi si mose sobei si, mbia que chi eraarõ arõ nda. Ñquĩ nguiatu que eisi turãte ra. <sup>41</sup> Emo ngue tu ñee Jesús je ra. Jairo, i que ee ra. Judio munua nuasa que ae ra. Jesús i jii que ngoi ñee ee ra. —Nyao rã sechuchúaa. <sup>42</sup> Seriirĩ nguasú jiri si quia mano serĩte seje qui. Seriirĩ mi tuchi se, i tuchi que Jesús je ra. Jesús que oso erese ra. Mbia cuabẽ ngue nyo i ja eru i ra. Jesús mbiitãyãte que echoi quia ra. <sup>43</sup> Ari mo abe que oso quia mbia ite rĩ nda. Eruqui nda uchẽ uñe mbei quia ee ra. Doce años nyee nda eruqui tibayã mbei ee ra. Aba mbucherõsa abe nda embucherõ aroneate quia ee ra. Ari umbae mondo mondo ja raque quia ee. <sup>44</sup> Ari que tu Jesús quite quiti erichã nda. Eirao ai rese que oco ra. Aque mose tuchi que eruqui tiba ee cote ra. <sup>45</sup> —¿Aba oco serese re? i que Jesús mbi je cote ra. —Tei. Aba ãte, i ja

rei que mbia ee ra. Pedro que ñee ee ra. —Mbia tubiriãte nyeresẽ. Mbia cuaẽ nguia ñimaña maña jate co resẽ. ¿Mbaerã ereico “¿aba oco serese re?” ì re? ì que echimbaaquiatu ñee ja ee ra. <sup>46</sup> Jesús que ñee ee ra. —Tei. Emo ngue oco serese ra. Sequirãcuã ngue emo mbucherõ nda ì que Jesús ra. <sup>47</sup> —Jesús jiranduchĩ serese, ì que ari uchiangui re cote ra. Nyebe ngoi nguiã ngũíã ndese Jesús resa quti. Titi titi ì ete que ra. Ñee nyecua que ee ra. —Sembucherõ sacua ño aoco nguiã nderese. Aque mose tuchi chõ acherõchĩ, ì que ari erenei ja Jesús je ra. Mbia que echandu ja u ra. <sup>48</sup> Jesús que ñee ee cote ra. —Seicuaa chõ nde re. Nyebe arembucherõ nguiã. Ndeya tuchi eso cote, ì que Jesús ee ra.

<sup>49</sup> Jesús cheẽ mosete que emo ndu Jairo chuchua si ra. —Nderiirĩ ngue mano cote ra. ¿Mbaerã nda Jesús ererao ndechuchua cote re? ì que ñee Jairo je ra. <sup>50</sup> Jesús que echandu ra. Ñee ngue Jairo je ra. — ¡Ndeya eã techĩ nda jẽ! Seicua chõ se. Nderiirĩ nda quera si, ì que eru je ra. <sup>51</sup> Ngasẽ ngue echuchúaa cote ra. Jesús que ique eraaque rea cote ra. Pedro rese. Jacobo abe rese. Juan abe rese. Eraaque ru abe rese no. Esi abe rese. Ñquĩ achõ ngue emingue ra. <sup>52</sup> Mbia que chi ja nyeseo ãquẽ ndese ra. —Jenyeseochĩ nguiã. Mano eã ño ñene. Uque chõ ñene, ì que Jesús ñee mbia je ra. <sup>53</sup> Mbia que iquia Jesús cheẽ mose ra. —Eraaquete nyeresẽ. ¿Mañi nda nyuruã nde? ì que mbia ra. <sup>54</sup> Jesús que eraaque o isi ra. —Echuruã na, Echo, ì que ñee asite ee ra. <sup>55</sup> Quera si que nyuruã cote ra. — Nderiirĩ embuquiaru cote, ì que Jesús ee ra. <sup>56</sup> Eru

que nyuruira tuchi mae erese ra. Esi abe nyuruira tuchi. —¡Emo nda jembiiRANDUCHÍ JĒ! ¡ que Jesús ee ra.

## 9

*Jesús uchimbaaquiatu doce mondo ucheẽ nenei nenei sacua*

<sup>1</sup>—Jenyu, ¡ que Jesús uchimbaaquiatu doce je ra. Uquirãcuã ngue emee mee ee ra. Aba checuayã icuã jea jea sacua mbia si. Mbia rasi mbucherõ cherõ sacua. <sup>2</sup>—Jẽso Dios cheẽ nenei nenei mbia je. Jẽso mbia rasi abe mbucherõ cherõ. “Mbia rerecurã tuchi ra Dios cote”, jenye oso secheẽ nenei nenei mbia je. <sup>3</sup> Mbae mo nda jendaochĩ icua. Jenyitochoquia ra jendaochĩ. Mbae riru mo abe ra jendaochĩ no. Jenyurã mo nda jendaochĩ no. Mbae isiquia mo abe ra jendaochĩ no. Jẽirao nongue abe ra jendaochĩ no. <sup>4</sup> Emo nyuchúaa jengue mose, hueechõ ño jẽingo uque. Jemba jembatechĩ nda uque tuchua raamba amba. Hue si chõ jẽso sucha tubiriã mo secheẽ nenei nenei cote. <sup>5</sup> Sucha tubiriã mo jenda jẽisi sereã mose, jẽsecha chõ. Jẽi tubi jembutomo tomo ee. Hue jenda huicua icua sacua, ¡ que Jesús uchimbaaquiatu je ra. <sup>6</sup> Echimbaaquiatu que nyoĩ choĩ bei quia sucha tubiriã mbuchesea sea ra. Dios cheẽ turã nenei nenei mbia ja je. Mbia rasi mbucherõ cherõ no.

*Mbia Juan el Bautista ¡quia*

<sup>7</sup> Herodes abe que jirandu Jesús chiao rese ra. Embusiquichete que ra. Emo ngue ñee ndei ee ra. —Ae ereiquia nae, Juan ¡ equia ee nae, aque que quera si ra, ¡ rei que emo ñee Herodes je ra. Juan

Jesús riqui reĩ nguiã mbia je. <sup>8</sup> Elías Jesús riqui reĩ nguiã emo je no. —Dios cheẽ nenei neneisa ima quera si je chõ ñene, i rei que emo emo Jesús rii no nda. <sup>9</sup> Herodes que ñee nda. —Juan ãquĩ ngue achisiamo tuchi. ¿Mañi nda quera si re? ¿Aba Jesús re? Ae rese aico jirandu tuchite. Tamae erese no, i que ndua ndua uchiangui re ra.

*Jesús mbichae mbeta tuchi mbia je*

<sup>10</sup> Jesús chimondo ucheẽ nenei neneisa que nyebi ngaẽ ee ra. —Ã ngue uresaã saã nda, i que mbae renei ja Jesús je ra. Mbia tiãmbaa que Jesús õquĩ nderao ja rei ra. Betsaida rurubi jiri. <sup>11</sup> Mbia ataque jirandu mose que nyoĩ erui ra. Jesús que eisi turã Dios cheẽ nenei nenei ee ra. Erasi abe mbucherõ cherõ ee. <sup>12</sup> Tenda oso mose que echimbaaquiato ñee ndei ee ra. —Mbia emondo rã sucha tubiriã ñia. Sã echoi bei quiaru huee. Uque bei abe huee no. Mbae ãte nandecu a, i rei que echimbaaquiato Jesús je ra. <sup>13</sup> —Jeño mbae jemondo ee echĩurã, i que Jesús ee ra. —Tei. Mbae quia ra aba mondo ee. Cinco chõ ngue mbichae ra. Sira abe nyeremoñote nyeresẽ, i que echimbaaquiato Jesús je ra. <sup>14</sup> Mbia tubiriã tuchi que chi ra. Cinco mil ndobei. —Mbia jembucoi ja ño íbii. Eata jaaja jeñono mbucoi. Sã echĩ ngoi icúe cúe cincuenta jaaja, i que Jesús uchimbaaquiato je ra. <sup>15</sup> Jesús cheẽ nguire que ngoi ja cote ra. <sup>16</sup> Jesús que mbichae sirõ cote ra. Sira abe rirõ. Mae ngue ibate ra. —Gracias, i que ñee Dios je ra. Mbichae que esiquio quio ra. Sira abe no. Mondo mondo ja que uchimbaaquiato je cote ra. —Jembuchao chao mbia tubiriã je cote, i que Jesús ra. <sup>17</sup> Mbia

que embuquiaru ja tuchi ra. Miātã tuchi que ra. Mbia huisa tubiriã ngue cote ra. Sira rire. Mbichae rire abe no. Doce iru que mbia mombisẽ esique sique je ra.

*Cristo chõ nde resẽ, i Pedro Jesús je*

<sup>18</sup> Emo mose que Jesús ae riqui ñee ñee Dios je ra. Echimbaaquiату abe que chi huee ra. —¿Aba aico reĩ mbia je re? i que Jesús ee ra. <sup>19</sup> Echimbaaquiату que ñee ee ra. —Juan el Bautista ereico reĩ nguiã emo je co. Elías ereico reĩ nguiã emo je no. Dios cheẽ nenei neneisa quera si je ereico reĩ nguiã emo je no, i que echimbaaquiату ee ra. <sup>20</sup> —¿Aba aico reĩ jẽje co re? i que Jesús ee ra. —Cristo chõ nde resẽ. Dios riiĩ ño nde resẽ, i que Pedro Jesús je ra.

*Mbia ra seiquia, i Jesús uchimbaaquiату je*

<sup>21</sup> —Ûquĩ nda jeñeechĩ emo je jẽ, i tuchi que Jesús ee ra. <sup>22</sup> Jesús que uchimbaaquiату mbaaquiату quiату ra. —Mbiarã ngue Dios sembu ra. Mbia ra sembasi mbasi tuchi. Amei nda hui ja sesi. Sacerdotes rerecua abe ra hui ja sesi. Embesasa abe ra hui ja sesi. Mbia ra seiquia chee. Tres tenda mose ra aquera si, i que Jesús mbia eiquia nonde ra.

<sup>23</sup> —Emo siquise mose serui, sã hui ja mbae ubi si. Sã cruz umbaerã ndui bei se rã si. Sã eriqui serui cote. <sup>24</sup> Emo ndua bei mose ngueco rese, ereco ra ua esi. Emo hui mose ngueco si seje, ùquĩ nda siqui bei. <sup>25</sup> Emo ngueco mumba chooño mose, eya eã mbei rae. Mbaecha rete raque. <sup>26</sup> Emo ireĩ ireĩ mose sesi, se abe chõ nda aireĩ ireĩ esi. Emo ireĩ ireĩ mose secheẽ si, se abe chõ nda aireĩ ireĩ esi, sechu mose mbia rerecuarã.

Dios quirãcuã nda sembu. Angeles rese ra achu aque mose. <sup>27</sup>Tacheẽ nyecua jêje. ã jêingo serese ã nae, jemo nda jemaẽ Dios quirãcuã ndese jemano nonde. Mbia rerecua tuchi ra Dios, jemo mano nonde, i que Jesús ee ra.

### *Jesús ny#cabo uch#mbaaquiату je*

<sup>28</sup>Ocho tendare que Jesús choi sita ibátee ra. Ñee sacua Dios je huee. Pedro que oso erese ra. Jacobo abe. Juan abe. <sup>29</sup>Jesús ñee mose Dios je que eruba ñimbiasu ra. Eirao abe que enininya ra. Eiraoshĩ nininya tuchi que ra. <sup>30</sup>Mbia nyeremo ngue nyecua u ibate si ra. Jesús nininya mose que eriqui ñee ñee nyue erese ra. Moisés que enongue ra. Elías que enongue no nda. <sup>31</sup>Ûqui ja que enininya Jesús rese ra. —Mbia ra Jesús iquia mbucha ira rese Jerusalén, i que equia ñee nyue ra. <sup>32</sup>Pedro reesite raque. Eresenda abe reesi esite raque. Uqueã mbei quera. Jesús nininyate quiatu ngue ee re. Moisés abe nininyate quiatu ngue ee re. Elías abe nininya no. <sup>33</sup>Ibatenda que nyo i quia Jesús recha cote ra. —¿Manyae ra ñee Jesús je re? i que Pedro ra. Nyebe ñee iru chõ nguiã ee. —Nandecu turâte aa, Sembaaquiatusa. Sucha ñetẽ uresaã saã na. Enongue nembraerã. Enongue Moisés mbaerã no. Enongue Elías mbaerã no, i rei que Pedro ñee Jesús je ra. <sup>34</sup>Pedro cheẽ mosete que ibeishĩ ndu eite ñi nda. Ibeishĩ ngue Moisés mbuchecuayã ee ra. Elías abe mbuchecuayã ee. Nyebe esiquiche nguiã. <sup>35</sup>Echeẽ mo ngue echandu ibeishĩ qui re ra. —Co rei sebi tuchi seriirĩ co. Echeẽ jeñandu bei quia, i que Dios ee ibeishĩ qui re ra. <sup>36</sup>Aquere que

Jesús m̄i ndiqui uch̄imbaaquiatu rese ra. Umaesa que esenei eã ja emo je ra. Ñee ãte que emo je ra.

*Jesús aba checuayã jea mbia riiri mo si*

<sup>37</sup> Isamamimbe que ecuaẽ nguichi sita ibate si ra. Mbia tubiriã ngue ngaẽ Jesús rea ra. <sup>38</sup> Ñquĩ mo ngue ñee Jesús je ra. —Seriirĩ ndese emae, Urembaaquiatusa. Seriirĩ m̄ite que se co ra. <sup>39</sup> Aba checuayã icuã ndiqui eisi isi co. Embaasẽ asẽ mbei. Emburiri riri. Echuru mb̄ichoi. Erete munumbi numbi. Aba checuayã hui sereã mbei seriirĩ si. <sup>40</sup> “Aba checuayã embusẽ seriirĩ si”, ae rei ngue ndech̄imbaaquiatu je re. Embusẽ aroneate esi, i que eru ñee Jesús je ra. <sup>41</sup> —¿Mañi jenye quia seicuayãte re? ¿Secheẽ jemumba tuchi chõ nguia re? ¿Ñimbirãcuã mbeite ra aba quia jẽje re? i que Jesús ñee ee ra. —Nderiirĩ eru rã seje, i que eru je cote ra. <sup>42</sup> Jesús rurubite mose que aba checuayã eriirĩ mbucoi mondo ra. Mburiri tuchi que ra. Jesús que ñee asite aba checuayã icuã je ra. Eriirĩ ngue embucherõ nda. Embucherõ ji que emondo eru je cote ra. <sup>43</sup> Dios quirãcuã ndese mae ngue mbia nyuruira tuchi ra.

*Mbia ra seiquia, i si Jesús*

Jesús chiao rese mae ngue mbia nyuruira tuchi ra. Mbia nyuruira mose que Jesús ñee uch̄imbaaquiatu je cote ra. <sup>44</sup> —Mbiarã ngue achu ra. Mbia ra semee mbia icuã je. Ser̄icharã. Ñquĩ si ra j̄etesareichĩ, i rei que Jesús uch̄imbaaquiatu je ra. <sup>45</sup> Ech̄imbaaquiatu que Jesús cheẽ icuayãte ra. Echecuayãte que ee ra. —Ndecheẽ embiasa ure je, iã ngue ñee ee ra. Ireĩ ireĩ ño ngue ñee ee ra.



*Ererecua tuchi ra se, i jaaja Jesús chimbaaquiату nyue*

<sup>46</sup> —Se quia ra ererecuarã tuchi jêsi, i jaaja que echimbaaquiату ñee nyue ra. Ñee icuã icuã nyee nyue. <sup>47</sup> Jesús que ãquĩ ndua ndua icuate ra. Nyebe ãquẽ mo mbucoi mĩ nguiã ujii. <sup>48</sup> Jesús que ñee ee ra. —Sã ãquẽ mo ndiqui siqui mingue no jê. Ae eturã ndiqui mbia riirĩ je serĩ nae, seje abe chõ eturã ndiqui nguiã. Ae eturã ndiqui seje nae, semondosa je abe chõ eturã ndiqui nguiã. Ae ererecua sereãte riqui jemo nae, ãquĩ nguia sebi re. ¿Mbaerã jêingo “ererecuarã se” i nyue re? i que Jesús ee ra.

*Emo icuã eã mose nande je, nanderesenda chõ ãquĩ nde*

<sup>49</sup> Juan ngue ñee Jesús je ra. —Pe emo nyi aba checuayã ndirõ ndirõ mbia si nderĩ pe. Uremae ngue erese ra. Aque eriqui ãte nanderese aque. Nyebe uresiquisã nguiã, i que Juan Jesús je ra. <sup>50</sup> Jesús que ñee ee ra. —Tei. ¡jêsiquisã quisãchĩ nda jê! Emo icuã eã mose nande je, nanderesenda chõ ãquĩ nde, i que Jesús ñee ee ra.

*Jesús ñee asi Jacobo je; Juan abe je*

<sup>51</sup> —Namo jiri ra aso ibate cote, i que Jesús ndua ndua cote ra. —Taso Jerusalén, i tuchi que equia ra. <sup>52</sup> Jesús que mbia mo mondo unonde ra. ãquĩ ngue ngasẽ sucha tubiriã mo nda. Samaria jenda rei sucha. —Jesús ra uque aa jendese, i rei que hue jenda je ra. <sup>53</sup> Hue jenda que Jesús isi turã sereãte ra. —Jerusalén Jesús si quia qui reae. Nyebe ureico nguiã eisi sereã aa, i que hue jenda ñee icuã Jesús

chimondo je ra. <sup>54</sup> Jacobo jirandu mose que paama i hue jenda je ra. Juan abe que paama i hue jenda je ra. Ũquĩ ngue ñee Jesús je ra. —Sã Elías tata mbu ibate si mbia icuã je cose no. ¿Eĩ ure si ra tata mbu ã iquia sacuã nde? i que echimbaaquiatu ñee Jesús je ra. <sup>55</sup> Jesús que uba ñee asite ee ra. —Jësecha chõ. Aba mingosa riirĩ ño jëingo ã ndesẽ. ¿Jêtesarei chõ nguia ũquĩ si re? <sup>56</sup> Mbia iquia sacuã ngue achuã ndesẽ. Mbia mingo bei sacuã ño ngue achu nguia, i que Jesús ra. Sucha tubiriã mo ngue echoi cote ra.

### *Jesús ruĩ taico, i raque emo*

<sup>57</sup> Jesús ngata mose que mbia mo ñee ee ra. — Taico bei nderese. Ndeso mose manguiti, se abe ra aso bei quia nderese, i que ñee Jesús je ra. <sup>58</sup> Jesús que ñee ee ra. —¿Mbae rasi ra eresaã saã serese re? Eoita quia ecua jiri re. Nguireĩ nguia equisa jiri no nde. Se quia sequisayã mbei re, i que Jesús ee ra. <sup>59</sup> —Serui eico bei, i que Jesús emo je ra. — Sã seru mano na. Aquere quia ra aico bei nderui, i rei que aque ñee Jesús je ra. <sup>60</sup> Jesús que ñee ee ra. —Sã mbia ataque chõ nderu chati. Nde quia eso Dios cheẽ nenei nenei mbia je, i que Jesús ee ra. <sup>61</sup> Emo ngue ñee Jesús je ra. —Aico jee ra nderui. “Co acua quia co”, tae rã oso sechuchua jenda je, i que ñee Jesús je ra. <sup>62</sup> Jesús que ñee ee ra. —“Achu jirichĩ nguia Jesús ruĩ”, i mose sequiato mo, aque ra ngaseã Dios je, i que ra.

## 10

*Jesús mbia setenta mondo ucheẽ nenei nenei sacuã*

<sup>1</sup> Aquere que Jesús mbia setenta irabo no nda. —Serēta chō jēso jēso quia sucha mbuchesea sea, i que ee ra. Nyeremo nemo ngue embuchao chao quia mondo ra. <sup>2</sup>—Secheē andusa reā ndei etubiriã. Secheē nenei neneisa rei co mi jiri. “Dios, ndecheē nenei neneisa mo emondo tuchi. Mbia mbiirandu randu sacua”, jenyē chō nguia Dios je. Sã echa mbae a ishao shaosa mondo ea irei mose no. <sup>3</sup> Jēso cote. Sã nyacua icua ndiqui oveja je no. Eĩ si ra mbia icua icua jēje. Nyacua ra si. <sup>4</sup> Jēochi chō jēso. Mbae riru ra jendaochi. Mbae isiquia abe ra jendaochi no. Jēiyao abe ra jendaochi. Jēitō itōchi nda ñeenda cúa ñee sacua mbia je. <sup>5</sup> Jēique mose emo nyuchúaa, jeñee turã huee tuchua jenda je. “Dios nda jembia bei quia chã”, jenyē hue jenda je. <sup>6</sup> Hue jenda ia mose Dios rese, Dios ra siqui tuchi erese. Eya eã mose Dios rese, emo je quia jeñee. <sup>7</sup> Jemba jembatechi nda uque tuchua raamba amba. Jengue mocoĩ jiri quia huee. Ae hue jenda u u quia nae, jē abe jēu quia erese. Jēingo mose secheē nenei nenei mbia je, sã mbia mbae mondo mondo jēje. <sup>8</sup> Sucha tubiriã jenda jēisi turã mose, jēquiaru quiaru erese. <sup>9</sup> Hue jenda ndasi jembucherō nyerō ee. Hue jenda je secheē jēsenei senei. “Namo jiri ra jendecuarã Dios cote”, jenyē chō hue jenda je. <sup>10</sup> Sucha tubiriã jenda mo jēisi sereã nea mose, jeñee asi ee etaicúee. <sup>11</sup> “Urei tubi urembutomo nguia jendique jie a. Jētesareia sacua urecheē si. Jendecuarã rete raque Dios. Jēisiã ñochi”, jenyē chō hue jenda mbiirandu. <sup>12</sup> Se mbia icua mbasi mbasi mose, hue jenda ra ambasi mbasi tuchi Sodoma jenda si.

*Jesús ia eã mbia sucha tubiriã jenda rese*

<sup>13</sup> Seya eãte jendese, Corazín jenda. Seya eãte jendese, Betsaida jenda. Jendasi tuchi chõ ndae. Mbia mae sayã ngue asaã saã jêje nae, ãquĩ naa mose Sidón jenda je, eĩ nda hue jenda huicuañ ndecha rei. Eĩ nda Tiro jenda abe huicuañ ndecha rei. Eĩ nda eya eãte rei huicuañ ndese. <sup>14</sup> Jê nguia jêicuã jêsecha sereãte rei. Nyebe ra Dios jembasi mbasi tuchi ãquĩ si quiatu. Dios mbia icuañ mbasi mbasi mose. <sup>15</sup> Jêcuasu jêsaã saã tuchi techĩ nguia re, Capernaum jenda. Nyebe ra Dios jemondo tuchi tata cuasu. <sup>16</sup> Secheẽ nenei neneisa chõ jê nde. Ae ra jeñee ñandu quia nae, secheẽ abe ra echandu. Ae ra jêucuãyãte quia nae, se abe ucuãyã ndae. Ae ra seucuãyãte quia nae, sembusa abe ucuãyã nda eno, i que Jesús ñee uchimondo setenta je ra.

*Jesús chimondo mbia setenta nyebi ngaã ee*

<sup>17</sup> ãquĩ setenta nyebi si mose que eyate ra. —Aba checuayã icuañ urecheẽ mumbayã ñochĩ nderĩ, Urererecua, i que ñee Jesús je ra. <sup>18</sup> Jesús que ñee ee ra. —Satanás que ngoi tuchi u ibei si ra. Sã ama piriã i asi no, eĩ si que eu ngoi ra. Amae tuchi que ecoi rese ra. <sup>19</sup> Sequirãcuã ngue amee tuchi jêje ra. Jendeaquiato sacuañ. Jêirõ sacuañ mbei tásie rese. Quiraẽ ndese. Seucuãyãsa riquisã sacuañ. Sequirãcuã nda jendea quiato mingo. <sup>20</sup> ãquĩ ndesechĩ nda jêya. Serese quia jêya. Aba checuayã jeñee mumbayã mose jũquĩ ndesechĩ nda jêya no jê! Paba que nombre jembae mbesa mbesa mii ibate ra. ãquĩ ndese quia jêya, i que Jesús ee ra.

### *Jesús ia tuchi*

<sup>21</sup> Aque mosete que Espíritu Turã Jesús mbia tuchi ra. Ñee ngue ngu je ra. —Seyate aico nderese co, Paba. Ibi jenda rerecua ja chõ nde re. Ibei jenda abe rerecua ja chõ nde no nde. Ndecheẽ ngue erembuchecuayã mbia aquiatu tuchi je ra. Mbia ririĩ naanguia je chõ ngue erembuchecua nguiã. Ñũqui ño ngue eturã ndeje ra, Paba, i que Jesús ra. <sup>22</sup> —Seru que mbae mondo ja seje ra. Paba miĩ ño seicua tuchi nguiã. Paba ririĩ miĩ ño se re. Se miĩ ño Paba aicua tuchi nguiã no. Ae je ra Paba ateacuquia nae, ñũqui miĩ ño nda Paba icua tuchi nguiã serese, i que Jesús ñee nda. <sup>23</sup> Jesús que uba mae uchimbaaquiato rese ra. Eísaa que ñee nda. —Coche jemaenguiã ã sechiao rese. <sup>24</sup> Mbia rerecua ñiinda mae ja bite raque ã sechiao rese. Dios cheẽ nenei neneisa abe mae ja bite raque ã ndese. Mae eã mbei que equia sechiao rese ra. Secheẽ andu bite raque. Secheẽ ngue echanuate ra, i que Jesús ra.

### *Samaria jenda mo turã erasi je*

<sup>25</sup> —Ma Jesús ucheẽ nyabi, i que embesasa mo ñee oso Jesús rea ra. —¿Mbae rese ra aico siqui bei nonde re? i que ñee Jesús je ra. <sup>26</sup> —¿Mañi ño Voisés chimbesa re? i que Jesús ee ra. <sup>27</sup> Embesasa que ñee ee ra. —Eĩ ño ngue Moisés embesasa ra: “Echesequa tuchi quia Dios rese. Ndechiã ja je chõ eico nyesequa erese. Neaĩ abe je. Ndequirãcuã abe je. Nendua ndua abe je. Sã erechesequa ndechiese no, eĩ ere si chõ nyesequa nde ji jenda rese”, i que embesasa ji ñee ndesẽ, i que embesasa ñee Jesús je ra. <sup>28</sup> Jesús que ñee ke ra. —Erecheẽ turãte. Ndkico

mose ñquĩ ndese, Paba ra nemingo bei, i que Jesús ee ra.

<sup>29</sup> Embesasa que uturã saã saã Jesús je ra. —¿Aba se ji jenda re? ¿Aba rese ra achesequa re? i que ñee Jesús je ra. <sup>30</sup> Jesús que ñee ee ra. —Sã emo oso quia Jericó quiti no. Jerusaén si. Sã mbia icuã nyarõ erese ñeenda cúa no. Ucuu ucua tuchi que erese ra. Embae que embuquiachã ja ra. Eirao abe rirõ ja esi no. Ecura curái que esecha ino ñeenda cúa rĩ nda. <sup>31</sup> Aque ñeenca aui que sacerdote mo si ra. Maeño ngue ecura curái rese ra. Nyucuaño ngue oso ra. <sup>32</sup> Levita mo abe que oso rei hue rĩ no nda. Aque abe que maeño si erese no nda. Ñeenda ibi chõ esi nguia kcuaño no. <sup>33</sup> Aquere que Samaria jenda mo oso hue rĩ nda. Aque mae mose ecura curái rese, eya eã tuchi que aque quiatu ra. Aque quia echucuaño eã nguia cote. <sup>34</sup> Aque que tiba erese ra. Mbae quira que equiti quiti eiruã nua ji rese ra. Vino abe quiti erese. Ésia ji que echucua chucua ee ra. Caballo umbae rese que erasi mbuchi cote ra. Tuchua mo ngue ererao ra. Huee que eriqui eraarõ isa ra. <sup>35</sup> Isamami ngue ñee tuchuacha je ra. —Taso cote. Ecura curái embucherõ nguia aa. Co mbae isiquia nyeremo tamondo ndeje. Embucherõ sacua eisi co je. Co nyeremo chayã mose, mbae isiquia mo nda amon-dobe ndeje sechube mose, i que Samaria jenda ñee tuchuacha je ra. <sup>36</sup> ¿Aba nyesequa ecura curái rese re? ¿Sacerdote ere? ¿Levita ere? ¿Samaria jenda ere? i que Jesús embesasa je ra. <sup>37</sup> Embesasa que ñee ee ra. —Samaria jenda chõ ngue nyesequa erese resẽ, i que embesasa ñee Jesús je ra. Jesús que ñee

ee ra. —Ae rã si chõ eico nyesequa, i que ee ra.

*Jesús oso Marta rea; María abe rea*

<sup>38</sup> Jesús que ngasẽ sucha tubiriã mo nda. Cuña mo ngue eisi turã uchuchúaa ra. Marta, i equia ee. <sup>39</sup> María, i que Marta nongue je ra. Jesús i ji bei que María riqui ngoi ra. Jesús cheẽ ndese nyiisaquia bei. <sup>40</sup> Marta que mbae chao chao ja tuchi quia ra. Erecoteã tuchi que eriqui ra. Oso que ñee Jesús je ra. —Mbae mo ndese senongue riquiã ño co resẽ. Echeẽ na ee. Siqui sacua mbae mo ndese seje, i rei que Marta Jesús je ra. <sup>41</sup> Jesús que ñee Marta je ra. —¿Mbaerã ereico siqui jate mbae rese re, Marta? <sup>42</sup> Aque mii ndese chõ eico ndenongue rã si ae, Marta. María riqui secheẽ andu andu a resẽ. Emo nda embui eã secheẽ si, i que Jesús Marta je ra.

## 11

*Jesús mbia mbaaquiato quiato ñee tura sacua Dios je*

<sup>1</sup> Emo mose que Jesús chi ñee ngu je ra. Hui mose que echimbaaquiato ñee ee cote ra. —Urererequa, urembaaquiato rã ñee Dios je. Sã Juan uchimbaaquiato mbaaquiato no, i que Jesús chimbaaquiato ñee ee ra. <sup>2</sup> Jesús que ñee ee ra. —Ei jenyẽ chõ nguia Dios je ñee mose:

Paba ibatenda, sã mbia ñee turã ja bei quia nderi.

Mbia rerecuarã ja sacua echu jei ibii.

Sã mbia ibatenda siqui beite ndebi rese no.

Sã mbia ibi jenda abe riqui ndebi rese.

<sup>3</sup> Ae ra ureu namo, ñquẽ embu rã urechiurã.

4 Ae uresaã icuã icuã ndeje nae, ãquĩ embutiã ná uresi.

Sã ureico tesarei mbia icuã icuã mose ure je no.

“Mbae icuã jësaã” ãichĩ nda emo ure je jẽ!

Urereaquiato mbae icuã si.

Eĩ jenyẽ chõ ñee mose Dios je, i que Jesús embaaquiato ra. 5 Jesús que ñeembe ee ra. —“Mbae embu seje”, jẽ i mose jẽquiato je, ¿mee nda jẽje re? Sã jẽingo oso jẽquiato rea itondiite rete mose no. “Mbichae prestar ere rã seje. 6 Sequiato mo ngue tu serea ra. ¿Mbae ra amee ee re?” jenyẽ chõ ee. 7 Ae je jẽingo ñee nae, ¿mee eã nda jẽje re? Sã ñee jẽje no. “Jëso rei. Seiquesa ãtãte. Co achu seriirĩ ndese quisa ye co. Sehuã sereãte. Mbae mo amondo aronea tuchite ndeje”, ¿i ra jẽje re? 8 Mondo eã aroneate jẽje jeñee mbei bei mose ee. Nyuruã sereãte raque uquiato je. Ñee mbei mose ee, nyuruã nda mbae mondo turã ee. 9 Eĩ si chõ Dios no nde. Jeñee i i mose Dios je, mbae ra emondo jẽje no. Jẽ mbae mo ndequia i i mose, jẽtea rae. Jẽ eiquesa mbu i i mose, mbuquiata ra jẽje cote. 10 Ae ñee i ite quia Dios je nae, mbae ra Dios mondo ee. Ae mbae mo sequia i ite quia nae, tea rae. Ae eiquesa mbu i ite quia nae, equia ra ee. 11 Jendiirĩ “mbichae embu seje” i mose, ¿sita ra eru mee ee re? Jendiirĩ “sira embu seje” i mose ¿mbei ra eru mondo ee re? 12 Jendiirĩ “ngaira chia embu seje” i mose, ¿quiraẽ nda eru mondo ee re? 13 Mbia icuã nyee mbae turã mondo mondo quia nguiirĩ je ã. Jendu Ibatenda quia ra mbae turã tuchi mee jẽje. Jendu ra Espiritu Turã mee jẽje, jeñee mose ee, i que Jesús ee ra.



*Aba checuayã quirãcuã Jesús quereco co, i raque mbia*

<sup>14</sup> Emo mose que Jesús aba checuayã icuã mbusẽ emo ñia si ra. Aque aba checuayã nguia echeẽ mbaaquiатуãte nguia. Jesús embusẽ mose que ñee cote ra. Ñee mose que mbia nyuruira tuchi mae erese ra. <sup>15</sup> Emo emo ngue ñee nda. — Aba checuayã icuã nderecua tuchi chõ Satanás nde. Satanás quirãcuã je chõ Jesús riqui nguia aba checuayã icuã mbusẽ mbusẽ mbia si co, i rei que emo emo nda. <sup>16</sup> —Ma Jesús aquiature, i que mbia ñee nyue ra. —Jesús, mbia mae sayã mo esaã na ure je, i que mbia ñee Jesús je ra. <sup>17</sup> Jesús que ñquĩ ndua ndua icuate ra. Nyebe ñee nguia ee. — Gobierno icuã icuã mose nyue, ua rae. Tuchuamo jenda icuã icuã mose nyue, ua ra eno. <sup>18</sup> Satanás icuã icuã mose nyue, Satanás quirãcuã nda ua no. Jeñee ñooño ño nguia seje ã. “Satanás quirãcuã je chõ Jesús riqui nguia aba checuayã mbusẽ mbusẽ mbia si”, jeye chõchĩ nguia seje ã. <sup>19</sup> ¿Aba jeñimbaaquiату mbirãcuã jẽ nde? Aba checuayã icuã mbusẽ nonde re. ¿Satanás jeñimbaaquiату mbirãcuã serese re? <sup>20</sup> Dios quirãcuã je quiату aico aba checuayã mbusẽ mbusẽ mbia si ã. “Dios quirãcuã ndese chõ ureico nguia mae”, jeye eã ñochĩ nguia ã. <sup>21</sup> Satanás quirãcuã tuchite raque. Umbae raarõ tuchite raque. “Sembae chi turãte a”, i raque. <sup>22</sup> Dios quiarei equirãcuã tuchi Satanás si. Dios Satanás mbae sirõ ja arõte quia esi co. Dios Satanás mbae mbutiã ja arõte quia co. <sup>23</sup> Ae siqui ãte quia serese nae, ñquĩ icuã ño eriqui nguia seje. Ae mbae a ishao shao raanguia eãte quia seje nae,

ũquĩ icuã ño eriqui nguiã seje.

*Aba checuayã icuã nyebi u mbia chiangui re*

<sup>24</sup> Aba checuayã icuã usẽ mose emo ñia si, ngata bei chõ nguiã. “¿Mangue ra sequenea aucua que re?” i chõ nguiã. Uquenea ucua sacua ñgue etea eãte ra. “Tasobe rei nyebi. Ae si achu usẽ, aque chiã ye si taso”, i que aba checuayã nda. <sup>25</sup> Aba checuayã nyebi si mose u, mbia chiã ndecoteã eãte que ee ra. Tuchua tii ji raãte que ee ra. <sup>26</sup> Aba checuayã icuã ñgue ñguesenda siete queru cote ra. Ique ja que echoi aque chiangui re cote ra. Ae chiangui re aba checuayã icuã siete riqui nae, aque icuã i i tuchi que cote ra. Ñiinda si. Aba checuayã mii ñgue siqui eye nyii ra. Etubiriãte cote, i que Jesús ee ra.

*Dios cheẽ andusa je quiatu mbae roonde*

<sup>27</sup> Jesús cheẽ mose que cuña mo tasẽ tuchi ñee mombo ra. —Mbae roonde tuchiñi ndesi je nye. Ae nembuquiambu quia, i que cuña mo ñee mombo Jesús je ra. <sup>28</sup> Jesús que ñee ee ra. —Dios cheẽ andusa je quiatu mbae roonde riqui nguiã. Dios cheẽ mumbasa reã je quiatu mbae roonde riqui nguiã, i que Jesús ra.

*Mbia mae sayã esaã ure je, i bei mbia Jesús je*

<sup>29</sup> Mbia que ngaẽ tuchi Jesús riichã nda. Jesús que ñee mbia je ra. —Co mosenda mbia icuãte riqui ã. “Mbia mae sayã esaã ure je”, i beite equia seje ã. Mbia mae sayã mii ño nda asaã ee. Jonás na si. <sup>30</sup> Sã Jonás ndiqui raque sira rie ye tres días nae, sã mbia Nínive jenda echeẽ andu cote nae. Jonás na si ra asaã mbia je. Mbia co mosenda je

mae sayã tasaã. <sup>31</sup> La reina de Seba quia eturã jiri mbia co mosenda si re. Dios ra co mosenda mbasi tuchi la reina de Seba si. Sã la reina de Seba tu isho tuchi si Salomón ñee andu no. Se quia acheẽ ndaque quia jẽje. Searacua tuchi raque se quiatu Salomón si. Secheẽ jemumbate chõchĩ NGUIA ã: Nyebe ra Dios jembasi tuchi mbia icuã ndea rea mose. <sup>32</sup> Nínive jenda quia eturã jiri co mosenda si re. Dios ra co mosenda mbasi tuchi Nínive jenda si. Sã Nínive jenda huicua ndecha Jonás ñee mose ee no. Aico raque ñee jẽje, co mosenda je. Jẽ secheẽ jemumbate chõchĩ nguia ã. Se quia raque ererecua tuchi Jonás si. Nyebe ra Dios jembasi tuchi mbia icuã ndea rea mose.

*Nanderesa quiarei mbae resae nanderete je*

<sup>33</sup> Nande lámpara mendi mose, nandemii aroneate mbaequi re. Nandemii aroneate mbae mo ye. Nandemingo quia ibate erenda rese. Mbia resae ja sacuã. <sup>34</sup> Nanderesa quiarei mbae resae nanderete je. Nanderesa turã mose, nanderete abe ra oso turã. Naneeresa icuã mose, nanderete abe ra oso icuã icuã no. <sup>35</sup> Tata rendi rã jẽingo bei. <sup>36</sup> Tata rendi rã jẽingo bei mose, jemae turã nda mbae ja rese cote. Sã tata rendi riqui nanderesae no, i que Jesús mbia mbaaquiatu ra.

*Jesús ñee asi fariseos je*

<sup>37</sup> Jesús ñee jare que fariseo mo ñee ee cote ra. —Nyao rã sechuchúaa. Terequiaru serese, i que ñee Jesús je ra. Jesús que oso erese ra. Ngoi que quiaru cote ra. <sup>38</sup> Fariseo que ñee uchiangui re ra. —Jesús choi quiiriã ño quiaruchĩ, i que uchiangui re ra. <sup>39</sup> Jesús que ñee asi ee cote ra. —Jẽo achõ ño

jẽirei ireichĩ nguiã. Jeñiangui renda quia eicuãte re. Jeñiangui renda quia jẽirei ãte nguiã. Abei chiãte chõ jẽingochĩ jeñiangui re. <sup>40</sup> Nandeo achõ eã ño ngue Dios saã nguiã. Nandechiangui renda abe chõ ngue Dios saã ndesẽ. <sup>41</sup> Abei chiãte chõ jẽingochĩ jeñiangui re ã. Jeñiangui renda turã mose, eĩ nda jêturã ja rei. <sup>42</sup> Aba mbia eã tuchichĩ jẽ, Fariseos. Mbae a jemondo mondo tuchi raque Dios je. Jenyesequa eãte quia erese jeñiangui re re. Jẽingo turã eãte quia mbia rese no nde. Ûquĩ jẽsaã jiri ae. Mbae a abe jemondo Dios je. <sup>43</sup> Aba mbia eã tuchichĩ jẽ, Fariseos. “¡Serendarã turã nguiatu se jẽ!” jenyete chĩ nguiã mbia ñumunua mose. “Sã mbia sererequa i nande je”, jenyete chĩ nguiã no. <sup>44</sup> Aba mbia eã tuchichĩ jẽ, Fariseos. Embesasa abe no. Jenguasu jẽsaã saã techĩ nguiã mbia je. Mbia raaque tãsa rã ño jeñiangui renda re. Jeñiangui renda soõ ño nguiã. Erondeite. Sã eraaque tãsa yenda soõ no. Mbia jirandu eã ndaque jeñiangui renda soõ ndese, i que Jesús ñee fariseos je ra. Embesasa je abe no. <sup>45</sup> Embesasa mo ngue ñee Jesús je cote ra. —¿Mbaerã ereico ñee ure abe je re? i que ra. <sup>46</sup> Jesús que ñee ùquĩ abe je ra. — Aba mbia eã tuchichĩ jẽ abe. Jeñee tuchite quia mbia je ã. Dios cheẽ jembeta mbeta tuchichĩ nguia mbia je ã. Mbia echeẽ mumbayã aroneate chee quia ã. Jẽ si chõ jeñee jemumba mumba nguiã ã. <sup>47-48</sup> Cose ndare rã si jẽingo nguiã ã. Jenamei na si. Sã ñi jenamei icuã icuã ndiqui Dios cheẽ mbuchecuaa je cose no. Eĩ jenye si chõ nguiã ã no. <sup>49</sup> Dios quiarei earacua tuchi. Ae que ñee jẽje ra. “Secheẽ mbuchecuaa emo emo nda amondo

mbia je. Mbia icuã icuãte ra secheẽ mbuchecuasa je. Secheẽ mbuchecuasa mo iquia chee, i que Dios ñee nda. <sup>50-51</sup> Ae Dios quiato iquia iquia quia cose nae, ãquĩ ñi nda Dios jembasi cote. Sã mbia Abel iquia cose no. Sã mbia Zacarías abe iquia altar jii no. Sã mbia Dios quiato iquia iquia bei cose no. Ñquĩ ja riĩ nda Dios jembasi cote. <sup>52</sup> Aba mbia eã tuchi chĩ jẽ. “Ure mi ño Dios cheẽ ureicua nguiã ã”, jenye chooño ño nguiã ã. Dios cheẽ jẽisi turã eãte quia ã. Mbia siquise mose Dios rese, jẽingo emingo eãte erese ã no. Jẽ abe chee jẽingo eãte erese ã no, i que Jesús ñee embesasa je ra.

<sup>53-54</sup> Jesús ñee jare que fariseos paama i tuchi ee ra. Embesasa abe paama i nguiã ee no. Ñquĩ ngue ñee ñee tuchi Jesús je ra. —Sã Jesús ucheẽ tasa tasa nande je no. Ñquĩ mose nandesi serao policíaa, i tuchi que ra. Nyebe eriqui nguiã Jesús rea chemi ñemi.

## 12

### *Jẽturã nda jẽsaã ñooño chĩ je*

<sup>1</sup> Mbia tubiriã ngue ngaẽ ngaẽ nguia Jesús rea cote ra. Cuaacua i tuchi que equia nyuera. Mbia tubiriã tuchi. Jesús que ñee uchimbaaquiatu je cote ra. —¡Fariseos rã nda jẽingochĩ jẽ! Uturã naa ñooño mbei. <sup>2</sup> Ae mbia saã nyecuayã cuayã nguia nae, ãquĩ nda nyecua ja cote. Ñquĩ nda mbia icua ja cote. <sup>3</sup> Ae jeñee nguia itondaru jẽingo mose, ãquĩ nda nyecua ja mbia je cote. Jeñee equia nyiisa isa nae, ãquĩ abe ra nyecua ja mbia je no.

*Dios riqui jendeaquiatu bei co*

4 Tacheẽ nyecua jẽje, Sequiato. Ae “taiquia” i quia jeni nae, iũqui si ra jẽsiquichechĩ jẽ! 5 Ae aba mombo serĩte quia tata cuasu nae, aque si quiatu jẽsiquiche. ¡Aque si quiatu jẽsiquiche tuchi jẽ! 6 Nguireĩ ndei aba queteamba eã jiri. Mbae isiquia mumba eã jiri raque. Dios quia nguireĩ icua jate nguiã. Dios ra tesareĩã nguireĩ mo si. 7 Dios riqui jẽ mĩ mĩ icua ja co. Dios riqui ngueteã jiri jendese nguireĩ si co. Nyebe jẽsiquicheã mbae mo si.

*Jesús quiato chõ se re, jenyechecua chõ nguia mbia je*

8 “Jesucristo quiato chõ se re”, ae i quia mbia je nae, iũqui ni nda acheẽ turã se abe. “Sequiato chõ ã nde”, ae ra se. Angeles ra ambiirandu ja iũqui ndese. 9 “Jesucristo quiato chõ se re”, ae iã nguia mbia je nae, iũqui ni nda acheẽ turã eã. “Sequiato eã ño iũqui nde”, ae ra se. Angeles nda ambiirandu ja sequiato eã ndese. 10 Emo ñee icuã mose serĩ, Dios ra echeẽ icuã mbutiã arõte. Emo ñee icuã mose Espiritu Turã ni, iũqui icuã nguia ra Dios mbutiã eã mbei. 11 Mbia icuã icuã nda jẽje serĩ. Jenderao mose mbia rerecua je, ijẽquicoi coichĩ nda jẽ! “¿Mañi nande ra ñee ee re?” ijenyechĩ nda jẽ! 12 Huee quia ra Espiritu Turã ñee nguiã jẽje jembucheẽ sacua, i que Jesús ñee uchimbaaquiatu je ra.

*Mbaecha aracuayã*

13 Emo ngue ñee Jesús je ra. —Sererrecua, senongue icuã icuãte seje. Echeẽ na senongueje. Ae ureru secha ure je nae, senongue embuchecha turã eãte seje, i que mbia mo ñee Jesús je ra. 14 Jesús

que ñee ee ra. —¿Mbaerã nda re? “Mbia mbae embuchecha turã turã ee”, iã ngue Dios seje ra, i que Jesús ee ra. <sup>15</sup> —¿Emo mbae rese ra jemae maechĩ eosei sacuaã jẽ! “Sembae tubiriã mose ra seyate cote”, jjenyechĩ nda jẽ! i que Jesús ee ra. <sup>16</sup> Jesús que ñee ee ra. —Sã mbaecha mo ndiqui no. Ibicha. Sã embae ia tuchite no. <sup>17</sup> “¿Mañi ae ra se re? ¿Mangue ra aba ererecoquiato re?” i tuchi que mbaecha uchiangui re ra. <sup>18</sup> “Sembae ruacuã tambucuasu tuchi. Quiata a ruacuã. I nda sembae ique ja tuchi huee. Ae arecoquiato quia ã nae, ñquĩ nda tenda ata jiri tea seje chã. <sup>19</sup> Aquiei quiei eã mbei ra se quia cote. Aquiaru quiaru chõ nda se quia cote. Mbae ra ambei mbei chõ nguia cote. Achimbia mbia chõ nda se quia cote”, i raque mbaecha ñee uchiangui re. <sup>20</sup> Dios que ñee ee ra. “Ndearacuayãte ereico co. Co isa chõ nda eremano. Ae ererecoquiato quia nae, aba je chio nda ñquĩ cote”, i que Dios ñee mbaecha je ra. <sup>21</sup> Ae mbae munua nua mbei quia nae, ererecoquiato sacuaã nae, earacuayã tuchi chõ ñquĩ nde. Dios quiato eã ño ñquĩ nde, i que Jesús mbia mbaaquiato quiato ra.

### *Dios uquiato reaquiato bei*

<sup>22</sup> Jesús que ñee uchimbaaquiato je ra. —“¿Mbae ra nandeu re?” jjenyechĩ nda quicoi coi jẽ! “¿Ma tiru ra nandemingue re?” jjenyechĩ nda quicoi coi jẽ! <sup>23</sup> Mbia chi u ae ra mbia mingo eã. Mbia irao abe ra mbia mingo eã no. <sup>24</sup> Sã nguireĩ no. Mbae tiquiayã ndaque. Mbae ishao eã ndaque no. Mbae ruacuã eãte raque embae. Dios quiarei

embuquiaru quiaru. Jẽ nguiarei Dios queteamba tuchi nguireĩ si. Nguireĩ ja si. Jẽ abe Dios ae jembuquiaru nguiã jẽ no. <sup>25</sup> Mbia ae ra tiarõ eã. “Se ra atiarombe”, i raque ndua ndua uchiangui re. Dios ae mbia mbutiarõ arõ nguiã. <sup>26</sup> Jẽ mbae ñetẽ naa aquiatuã mose, ¿mbaerã jẽingo “mbae cuasu tasaã” i re? Dios quia ra mbae saã ja jẽje. <sup>27</sup> Sã mbae uti turãte riqui no. Mbae ao ao eã ndaque. Ñinyu mburirã eã ndaque. Mbae uti quiarei eturã jiri Salomón si. Salomón turãte raque. <sup>28</sup> Sã Dios quiata mbuturã no. Quiata mano jeite raque. ¿Mañi nda Dios jembĩrao eã jẽ nde no? ¿Mbaerã jẽingo Dios icuayãte re? <sup>29</sup> “¿Mbae ra nandeu re?” jjenyechĩ nda pare pare i jẽ! “¿Mbae ra nandembei re?” jjenyechĩ nda quicoi coi no jẽ. <sup>30</sup> Eĩ ño Dios quiatoã nguiã. Jẽ nguia jendu tesareĩa mbeite nguiã jẽsi. <sup>31</sup> Jẽ nguia jẽingo tuchi Dios rese jenderecuarã. Ũquĩ mose ra Dios mbae mee mee mbei jẽje. Jenyĩurã. Jenĩmbeirã abe no.

### *Jembae jemondo ja Dios je*

<sup>32</sup> Jẽsiquichechĩ nda mbae mo si, Seriirĩ. Jendu ra umbae mondo ja jẽje. Dios iate ra umbae mondo mose jẽje. <sup>33</sup> Jembae jemondochõ ño mbaecha reã je. † nda jembae tubiriã jẽingo mose ibate cote. Mbae riru ra soro soroã mbei jembae ibate cote. Mbae ra ua eã mbei huee. Mbia ra mbae mbuquiachãyã huee. Chicuaquiareĩ eãte ra huee no. <sup>34</sup> Jẽ jembae mondo mondo mose ibate, jendua ra ibatenda rese cote. Jẽ jembae monoã mose emo je, ibatenda rese ra jendua eãte.

### *Jẽingoquiatu bei chõ nguia*



35 ¡Jëingoquiatsu bei quia jê! Itondaru abe jëingoquiatsu quia. 36 Sã ererecua mo no. Oso ngũinisirã nderequia no. Huee erimba mo ndiqui echuchua raarõ huee. Aque ererecua ru quia eiquesa mbuu mbuu aque cote. Erimba eequia asi ee cote. 37 Erimba uqueã mose nguerecua tu mose, ererecua ia tuchi ra erese. Ererecua ra embuquiaru turã. Ae sí chõ echara chara nguiã ngũimba je hue no. 38 Ererecua ra tu arõte itondáruu. Itondiite mose abe no. Erimba uqueã mose nguerecua tu mose, ererecua ia tuchi ra erese. 39 Sã emo ñee ndeje no. “Co mose ra mbae mbuquiachãsa ru nembae rirõ”, i ndeje no. Ûquí mose ra erequeã. Nembae ra ersaarõ mbei esi. 40 Eĩ jenyê jê abe icoquiatsu. Eĩ ae ra u ibate si. “Tu eãte rei rae”, i mose quia ra achu, i que Jesús ra.

*Erimba echeẽ mumbayã mose, eya tuchi rae*

41 Pedro que ñee Jesús je ra. —¿Aba je ereico ñee ùquí nde? ¿Ure mii je ere? ¿Mbia ja je ere? i que Pedro ee ra. 42 Jesús que ñee ee ra. —Dios rimba aba cheẽ mumbayã nii aico ñee co. Dios rimba aracua riãico ñee co. Sã ererecua ñee ngũimba turã je no. “¡Sembae esaarõ ja jê!” i ee. “Serimba ataque embuquiaru quiaru ja quia no”, i ee. 43 Erimba echeẽ mumbayã mose, ererecua ia tuchi ra tu mose. Erimba abe ra eya no. 44 Ererecua ra ngũimba mii mbei cote, umbae raarõ sacua. 45 Sã erimba ndua ndua uchiangui re no. “Sererecua ra tu jei ãte”, i ndua ndua. Hue ñee icuã icuã uataque je huee cote. Iruã nua cote. Quiaru chooño cote. Mbae mbei chooño abe cote. Quiacua quiacua cote. 46 Sã ererecua ru quia ngũimba mbuate aque

cote no. Ñee ee. “Mbae ra eresaaroã mbei seje cote”, i ngũimba je cote. Ngũimba iruã nua tuchi cote. Ae aba cheẽ mumbate quia, ũquĩ ndese ra mbae rasi raã naa cote. <sup>47</sup> Ae nguerecua cheẽ icuate quia nae, ũquĩ nda ererecua mbasi mbasi bei ucheẽ mumba mose. <sup>48</sup> Ae nguerecua cheẽ icua eãte quia nae, ũquĩ nguia ra ererecua mbasi mbasiã jiri ucheẽ mumba mose. Ae Dios cheẽ icua tuchi quia nae, ũquĩ je ra Dios “mbae esaã tuchi seje”, i. Ae je Dios mbae mondo tuchi nae, ũquĩ je ra Dios “mbae esaã tuchi seje”, i.

*Achu chõ ngue mbia mbuchao chao nyesi resẽ, i Jesús*

<sup>49</sup> Ibate si que achu íbii ra. Mbia mae sacua sequirãcuã ndese. Mbia sequirãcuã icua eã ñochĩ namo nyee. <sup>50</sup> Mbia ra sembasi tuchi cote. Pare pare aete se quia ndua erese co. <sup>51</sup> ¿Achu reĩ mbia mbuturã turã sacua serimba je jẽje re? Tei. Achu chõ ngue mbia mbuchao chao nyesi resẽ. <sup>52</sup> Mbia chuchua jenda ra ñimbuchao chao nyesi. Nyeremo nda siqui serese serimbarã. Eataque ra ñimbuchao esi. <sup>53</sup> Emo nda eicuãte ngu je serĩ. Emo nda eicuãte nguiirĩ je serĩ no. Emo nda eicuãte usi je serĩ no. Acuanĩ abe ra eicuãte uchari je no. Ari mo abe ra eicuãte nguiirĩ ninisi je no. Eĩ si ra mbia icuã icuã uchue serĩ no, i que Jesús ra.

*Ae ibatenda ra tu icuãte mbia je nae, aque jẽicua eãte chõchi*

<sup>54</sup> Jesús que ñeembe mbia je ra. —“Ama nda nyaaqui”, jenyẽ bei quia pã i mose ã. Ibei jẽicuate raque quia ã. <sup>55</sup> “Tenda rasite ra cote”, jenyẽ bei

quia quiririã ichu ichu mose ã no. <sup>56</sup> Ibei jêicuate raque quia ã. Tenda abe jêicuate raque quia ã no. Ama abe no. Dios rucucha ra tu mbia je, ¿mbaerã jêingo ũquí icuayãte quiatu re? ¿Mbaerã jêingo jêaracua raã naa nde?

*Ae eicuãte riqui jêje nae, “nandeico turã ño nguia”, jenye chõ nguia ee*

<sup>57</sup> ¿Mbaerã jêingo mae sereãte mbae turã ndese re? <sup>58</sup> Emo ñee icuã mose jeni mbia rerecua je, jêturã ño ee. Jeñee turã ño ee. Jê ae chõ jeñimbuturã nguia erese. † nda jenderao icuã eã. Jenderao mose ra jêtarõ mbei cárcel. <sup>59</sup> Huee ra jêingo bei. Jembae mondo ja tuchi chee ee, i que Jesús ra.

## 13

*Jêhui chõ jêicuã si*

<sup>1</sup> Aque mose que mbia Jesús mbiirandu Pilato riñ nda. Pilato nda mbia Galilea jenda mo iquia iquia ra. Mbia ticuasú iquia iquia mose Dios mbaerã.

<sup>2</sup> Jesús que ñee mbia je ra. —Ae Pilato iquia iquia quia nae, ¿ũquí icuãte riqui reĩ mbia ataque si re? Tei. Jêicuã ja chõ jêingo nguã ã no. <sup>3</sup> Jêhui eã mose jêicuã si, jemano ja chõ nda jê abe. Ũquí na si. <sup>4</sup> Sã torre de Siloé ngoi mbia ati no. Dieciocho iquia. ¿Ũquí eicuãte riqui reĩ mbia ataque si re? Tei. <sup>5</sup> Eĩ ja chõ ñene. Jêhui eã mose jêicuã si, jemano ja chõ nda jê abe. Ũquí na si, i que Jesús ra.

*Ira ia ea mbei*

<sup>6</sup> Jesús que ñee mbia je ra. —Sã amei mo ira tiquia rei no. †a eã mbei chõ ee no. “Ma taso erea

no. Ia cote reae”, i rei que amei nda. Ei oreãte que ee ra. <sup>7</sup> Nyebe amei ñee nguiã ngũimba je cote. “Ira a rea ngue aso rei nguiã. Ia eã mbei chõchĩ seje tres años. ¡Echisia chõ oso jẽ! Ibi riquisã ñooño uã aque”, i que amei ngũimba je ra. <sup>8</sup> Sã erimba ñee amei je no. “Co tenda mose nandechisia eã na. Equi tambuturã. Mbae ruusi tachono ñono erao rese. <sup>9</sup> Ma ia eãte co tenda. Ia eã mose, nandechisia chõ cote”, i que erimba amei je ra, i que Jesús mbia mbaaquiату ra.

### *Jesús ari rasi mbucherõ*

<sup>10</sup> Sábado mose que Jesús chi mbia mbaaquiату quiату ra. Judíos chumunuásaa. <sup>11</sup> Cuña ndasi mo ngue siqui hue ra. Nyiituquia bei dieciocho años nyee. Aba checuayã icuã nguia embasi nguiã. Ari que nguete isoã mbei quia ra. <sup>12</sup> Jesús que mae ari rasi rese ra. —Echu rã aa, i que ee ra. — Cuña, nderasi ãte cote, i que Jesús ee ra. <sup>13</sup> Jesús que o chono erese ra. Aque mose tuchi que ari nguete iso turã cote ra. Ari que ñee turã turã Dios je cote ra. <sup>14</sup> Ererecua judíos munuasa que paama i tuchi Jesús je ra. Ari mbucherõ mose sábado. —Sábado eã mose chõ nandeico mbae rese ae. Sábado eã mose chõ nandeico erasi mbucherõ ae. Sábado mose chõ Dios mbae resẽ. Erasi mbucherõ aroneate co mose resẽ, i rei que ererecua mbia je ra. <sup>15</sup> Jesús que ñee ee ra. —¿Mbaerã ereico ndeturã naa ñooño nde? ¿Sábado mose jẽingo ticuasu mbui eã mbei embiu sacua nde? <sup>16</sup> ¿Mañi nande ra cuña ndasi mbucheroã co sábado mose re? Judía sí chõ nyeresẽ. Jẽ na si. Satanás que embasi cosete ra. Dieciocho años chee. ¿Mañi ae ra erasi mbui eã

esi sábadó mose re? i que Jesús ñee nda. <sup>17</sup> Mbia ataque iate que Jesús cheẽ mose ra. Jesús chiao rese abe eyate no. Ae Jesús ucuãyãte quia, ùquĩ ngue eireĩ tuchi Jesús cheẽ mose ra.

*Mbae eĩ na ño Dios rimba re*

<sup>18-19</sup> Jesús que ñeembe mbia je cote ra. —¿Mbae rã ño Dios rimba chã? Mbae eĩ na ño Dios rimba re. Sã mbia mostaza eĩ tiquia no. Ieĩ ñetête raque etiquia ramo mose. Suri oso quia cote. Ecuasu tuchi chee cote. Nguireĩ uquisa saã nyee erãquiã ndese. Eĩ si chõ Dios rimba re. Ûquĩ mii ndaque nyii. Ñimbeta tuchi cote. Mbae eĩ na.

*Levadura rã ño Dios rimba re*

<sup>20-21</sup> ¿Mbae rã ño Dios rimba chã? Levadura rã ño Dios rimba re. Sã mbia levadura ñetê mondo mbichae ao ramo mose no. Levadura oso quia mbichae mbuchimatã ja no. Eĩ si chõ Dios rimba re, i que Jesús ra.

*Eiquesa chumumbi*

<sup>22</sup> Jesús que oso quia Jerusalén nda. Tiba tiba que oso quia mbia chuchua mbuchesea sea ra. Mbia mbaaquiato quiato. <sup>23</sup> Emo ngue ñee Jesús je ra. —Sererecua, ¿mbia mii mii ño nda siqui ibate nderese re? i que emo ñee Jesús je ra. <sup>24</sup> Jesús que ñee ee ra. —¡Eiquesa chumumbi rĩ ño jêso ique jê! “Hue rĩ nda aso se abe ique”, i ja jate raque rae. Tei. Ique ja eã nguia nda re. <sup>25</sup> Emo mose ra eiquesa amatã mbei cote. Emo nda iqueã mbei cote. Eiquesa ra jembuu mbuu raque cote. “Sererecua, eiquesa embuquiata rã ure je”, jenye raque ra seje cote. Acheẽ nda jêje. “¿Mangue jenda

jẽ nde? Jaẽicuayãte se”, ae ra jẽje cote. Eiquesa ra ambuquiatayã mbei jẽje cote. <sup>26</sup> Jeñee tuchi raque ra seje cote. “Urequiaru que equia nderese. Nde que urembaaquiatu quia. ¿Mañi ere ra urerecha re?” jenyeraque ra seje cote. <sup>27</sup> Acheẽ nda jẽje cote. “Jaẽicuayãte se. Jẽso serecha. Mbae icuã ngue jẽsaã saãte quia resẽ”, ae ra se hue cote. <sup>28</sup> Hue ra jenyeseo seo seje huee cote. Jeñee nda seje. “Abraham ño siquichĩ nderese hue. isaac abe no. Jacob abe no. Dios cheẽ mbuchecuasa ja abe no. Ure chõ urecuchĩ taicuee a”, jenyera nyeseo seo seje huee. <sup>29</sup> Mangue jenda chooñoa nda ngaẽ ngaẽ Dios riichã aque mose. Quiaru quiaru ra equia Dios rese. <sup>30</sup> Ae eaquiatute riqui raque namo nae, ãquĩ mo nda eñetẽ na pee cote. Ae eaquiatuãte riqui raque namo nae, ãquĩ mo nguia ra siqui ecuasurã tuchi pee cote, i que Jesús ñee nda.

### *Jesús ia eã tuchi Jerusalén jenda rese*

<sup>31</sup> Aque nyaashĩ mose que fariseos ngaẽ ñee Jesús je ra. —¡Eso a si jẽ! Herodes ndeiquia serĩte quia co, i que Jesús mbiirandu ra. <sup>32</sup> Jesús que ñee ee ra. —Eoita rã ño Herodes re. Jẽso ñee ee. “Jesús que ñee ndeje ra. ‘Taico mbirimbe rã aba checuayã icuã jea jea mbia si. Taico mbirimbe rã mbia rasi mbucherõ cherõ. Namó. Isamami abe. Isamami nongue ra ahui erecha cote’, i que Jesús ndeje ra”, jenyera oso Herodes je. <sup>33</sup> Taicobe jiri namo. Isamami. Isamami nongue abe no. Jerusalén nguia nda seiquia nguia. Sã Dios cheẽ mbuchecuasa mano ja Jerusalén no. <sup>34</sup> Tacheẽ na jẽje, Jerusalén jenda. Seya eãte aicochĩ jendese co.

Hue jẽingo mbia iquia iquia beite hue. Dios cheẽ mbuchecuada iquia iquia. Dios chimondo abe iquia iquia no. Sã nguira riqui nguire reaquiato mundo ujeoqui re no. “Eĩ tae jendeaquiato”, ae beite rei nguiã jẽje co. Secheẽ jẽisi sereã mbei chõchĩ nguia ã. <sup>35</sup> iAico jendecha a cote jẽ! Jemae mae eã nda serese cote. “iCo chi Dios rucucha ru quia co cote jẽ!” jenyẽ mose, hue ramo nguia ra jemae serese cote.

## 14

### *Jesús mbia rete ruru mbucherõ*

<sup>1</sup> Jesús que oso rei quiaru fariseo rerecua mo nyuchúaa ra. Sábado mose. Fariseos mo ngue chi erea chemi ñemi nda. <sup>2</sup> Huee que emo ndasi riqui Jesús je ra. Erete ruru ja que ra. <sup>3</sup> Jesús que ñee fariseos je ra. Embesasa je abe. —¿Eicuãte se erasi mbucherõ mose sábado mose re? I ere. Jeñee seje, i rei que Jesús ee ra. <sup>4</sup> Jesús cheẽ mose que mbia mo ñee eãte ee ra. Jesús que erasi mbucherõ mundo cote ra. <sup>5</sup> Jesús que ñee fariseos je ra. —Sã jenimba ticuasú riqui jaã no, ngoi oso ibicua rie. ¿Sábado mose ra jẽsiquiã nde? i que Jesús ee ra. <sup>6</sup> Fariseos que ñee sereãte echeẽ mose ra.

### *Jẽcuasu ra jẽsaã saãchĩ, i Jesús mbia je*

<sup>7</sup> Mbia que erenda turã isirõ sirõ nguia ra. Ngoi sacua ererecua ji. Ucuasu raã naa sacua. Nyebe Jesús ñee nguiã ee. <sup>8</sup> —Jẽingo mose fiesta, jerenda turã mo nda jẽisirõchĩ jẽ! Mbia chũcuate mo nda tu arõ ndeje cote. <sup>9</sup> Fiestacha ra ñee arõte ndeje. “Ehuã na nde. Erenda turã tamondo sequiato je”, i arõte ra ndeje. Ndeireĩte ra huee cote. Pe quiti

jiri ra nembucoi cote. <sup>10</sup> Jëingo mose fiesta, pe quiti jiri chõ jengoi. Erenda turã isirõ nocoĩ. Ƒnda fiestacha ñee ndeje. “Quiatuchu a jiri, Sequiato. Erenda turã tose”, i sacuaã ndeje. Ƒnda mbia mae ja nderese. <sup>11</sup> Ae ererecua saã saã nguia nae, ãquĩ nda siqui eñetẽ na cote. Ae siqui mingüete quia nae, ãquĩ nda siqui ererecuarã cote, i que Jesús mbia je ra.

<sup>12</sup> Fiestacha abe je que ñee cote ra. —Nde fiesta raã mose, “jenyu quiaru serese”, jerechĩ nda mbaecha jiri je jẽ! Erechĩ nda ndenongue je. Erechĩ nda ndequiato tuchi je. ãquĩ mose ra embuchebi ndeje. Dios quia ra embuchebiã ndeje cote. <sup>13</sup> Nde fiesta raã mose, “jenyu quiaru serese”, ere chõ mbaecha reã je. Ere chõ mbia rasi rasi je. Mbia cuatayã je. Mbia resayã je. <sup>14</sup> Nde fiesta raã naa mose ãquĩ je, ãquĩ nda embuchebiã ndeje. Dios quia ra embuchebi ndeje, Dios quiato quera si mose. ãquĩ mose ra ndeya tuchi, i que Jesús fiestacha je ra.

### *Ererecua quiaru mbaecha reã ndese*

<sup>15</sup> ãquĩ andu mose que emo ñee Jesús je ra. —Ababi tuchi siqui Dios rese ae ererecua tuchi mose, i que emo ñee Jesús je ra. <sup>16</sup> Jesús que ñee ee ra. —Sã emo fiesta raã no. “Jenyu quiaru serese”, i sacuaã mbia tubiriã je. Mbia chiurã ngue esaã tuchi ra. <sup>17</sup> Echiurã quiche ja mose que ngũimba mo mondo cote ra. “Ae je acheẽ, sã ecuaẽ quiaru cote”, i que ngũimba je ra. <sup>18</sup> “Ateẽ. Aso eã nda se. Serecoteãte chõchĩ”, i ja ja que ra. “Ibi mo ngue aisi ramote ra. Taso rã erea”, i que emo ucheẽ



mondo fiestacha je ra. <sup>19</sup> “Ticuasu mo ngue aisi ramote ra. Cinco yuntas. Taso rã erea”, i que emo ucheẽ mondo no nda. <sup>20</sup> “Seninisirã mo areco ramote co. Nyebe ra asoã quiaru nderese huee”, i que emo ee no nda. <sup>21</sup> Erimba que tu nyebi ñee nguerecua je ra. “Erecoteã ja jate que ra. Quiaru eã nda nderese”, i que erimba embiirandu ja ra. Ererecua que paama i ra. Ngaẽ eã mose erea. Ae ñeembe nguiã ngũimba je. “Eso ñee ãquĩ je quiatu no. Mbaecha reã je. Mbia rasi rasi je. Mbia cuatayã je. Mbia resayã je. Ñquĩ ja je echeẽ. Sã ecuaẽ quiaru serese”, i que ererecua ra. <sup>22</sup> Emo mose jiri que erimba ru ñee nyebi ee ra. “Acheẽ ñee ja que ee ra. Co ecuaẽ ndaque nguiã co. Mbia miite que ra”, i que erimba ñee fiestacha je ra. <sup>23</sup> Ererecua que ñeembe ee ra. “Esobe ñee ñee emo je no. Eru ja sechuchua. Quiaru sacua serese. I nda sechuchua mbiitãyã jiri. <sup>24</sup> Ae je acheẽ nyii, ãquĩ nda quiaruã tuchi serese cote”, i que ererecua ñee asi ra, i que Jesús ñee nda.

### *Jesús rui aba siqui jei aronea*

<sup>25</sup> Mbia tubiriã ngue siqui quia Jesús rui ra. Jesús que uba ñee ee ra. <sup>26</sup> —Ae nyesecua tuchi quia ngu rese sesi, ãquĩ nda serimba eã. Ae nyesecua tuchi quia usi rese sesi, ãquĩ nda serimba eã no. Ak nyesecua tuchi quia ngũinisi rese sesi, ãquĩ nda serimba eã no. Ae nyesecua tuchi quia nguiirĩ ndese sesi, ãquĩ nda serimba eã no. Ae nyesecua tuchi quia ngõngue ndese sesi, ãquĩ nda serimba eã no. Ae nyesecua tuchi quia ngueco rese sesi, ãquĩ nda serimba eã no. Ñquĩ ja ra serimba eã.

27 Ae mano sereãte serĩĩ, ãquĩ nda serimba eã no. Ae siqui sereãte quia serui, ãquĩ nda serimba eã no. 28 Sã emo ñee no. “Sechuchua tasaã na”, i. “¿Manya mbae isiquia ra amumba sechuchua raã sacuaã nde?” i nyii eao nonde. 29 Sã uchuchua raã naa ndaque no. Ihuaẽ tiquia tiquia raque. Hui bei chõ esi cote. Hue mbia iquia iquia ee cote. 30 “Co uchuchua saã saã ndei cose. Saã ja eã mbei chõchĩ nae”, i ra mbia iquia iquia ee. 31 Sã soldados rerecua icuaã icuaã emo je no. Guerra raã serĩ ee. Guerra raã nonde ra ndua ndua. “Ae quiatu que soldados tubiriãte embae sesi ra”, i uchianguĩ re cote. 32 Nyebe guerra raã eã nguiã ee. Nyebe ucheẽ turã mondo nguiã ee. Isho mose. “¡Nandeico turã ño nyiese jẽ!” i ee. 33 ¡Eĩ jenyẽ si chõ nguia jẽ! Jendua rã nguia nyii. Jẽ jembæ recha ja eã mose, serimbarã eã nda jẽ.

### *Embiquesa ise quiachamba mose*

34 Embiquesa turãte raque. Embiquesa ise quiachamba mose, eicuaã tuchi cote. 35 Ñio ye echã aronea cote. Eicuãte cote. Emombo bei chõ cote. Ae eisate riqui, secheẽ jeñandu, i que Jesús ra.

## 15

### *Oveja quiachã je*

1 Mbia icuaã ngue Jesús siichã nguia ra. Ae impuestos isi isi quia, ãquĩ abe que Jesús siichã nguia ra. Echeẽ andu sacuaã. 2 Nyebe fariseos ñee icuaã icuaã nguiã Jesús riĩ. Embesasa abe ñee icuaã icuaã nguiã erĩ no. —¿Mbaerã Jesús riqui mbia icuaã isi turã turã nde? ¿Mbaerã eriqui quiaru erese re? i

que equia ñee Jesús mbutereã tuchi ra. <sup>3</sup> Nyebe Jesús ñee nguiã ee. Embaaquiatsu sacuaã.

<sup>4</sup> —Sã emo nimba quiachã oveja no. Cien ndei erimba. Co mii ngue quiachã ee ra. Aque esi quia quiachã je requia aque. Eataque recha. Noventa y nueve recha. <sup>5</sup> Quiachã je rea mose, sui cote. Equiaama cote. Eya tuchi erese cote. <sup>6</sup> Tu uchuchua cote. “Quiatuchu rã”, i uquiato je cote. Nguesenda je abe no. “Quiachã je que atea cote ra. ¡Sã jẽ! Jẽya tuchi serese cote”, i que uquiato je ra. <sup>7</sup> Tacheẽ nyecua jẽje. Quiachã je mo nyebi mose, Dios iate riqui co. Mbia icua tu mose ee, Dios iate riqui erese co. Ae uturã saã saã nguia nae, ae huicua secha sereãte quia nae, uquiã ndese quia Dios ia eãte re.

### *Mbae isiquia quiachã je*

<sup>8</sup> Sã cuña mo mbae isiquia diez quereco no. Sã aque mii quiachã ndaque ee no. Lamparina ngue emendi eresae sacuaã nda. Sã uchuchua tii no. Mbae isiquia rea chee. <sup>9</sup> Ereare que ñee uquiato ja je ra. “Quiachã je que atea cote ra. ¡Sã jẽ! Jẽya tuchi serese cote, i que uquiato je ra. <sup>10</sup> Aico ñee nyecua jẽje a. Mbia mo hui mose huicua si, ángeles ibatenda ia tuchi erese, i que Jesús ra.

### *Ae ngu secha*

<sup>11</sup> Jesús que ñeembe ee ra. —Sã amei mo eririĩ nyeremo no. <sup>12</sup> Eriiriĩ ndiqui que ñee ngu je ra. “Paba, mbae isiquia ataque embu rã se sembaerã. Ndemanononde”, i que ñee ngu je ra. Ae eru mbae isiquia mbuchecha nguiã ee. Mondo eo cote. <sup>13</sup> Isamami nongue que eririĩ nduinda umbae rerecoquiatsu ra. Ae oso nguiã isho cote. Ngu

recha. Huee que mbae isiquia umbae mumba chooño ja ra. Mbae icuã ndibishorõ. <sup>14</sup> Hue jenda mbia chiu que uate cote ra. Amei ndiirĩ abe riãcuã nyee que ra. Umbae mumba chooño jare. <sup>15</sup> “Taquiei quiei rã oso ererecua mo je”, i chee. “Teasu socoi esaarõ na serimba”, i chee ererecua mo ee. <sup>16</sup> “Teasu chiu au chõ mbichĩ ira a. Seriãcuã tuchichĩ”, i chee amei ndiirĩ. Emo ngue embuquiaruã mbei ra. <sup>17</sup> “Paba rimba chichĩ quiaru turãte sechuchua huee, seriãcuã mose aa. <sup>18</sup> Tasobe rei Paba rea. Tacheẽ ndei oso ee. ‘Seicuã tuchite que ndeje curi ra, Paba. Paba ibatenda je abe no. <sup>19</sup> Seriirĩ ere eã seje cote. Nderimbarã taico cote’, tae rã oso Paba je”, i que ndua ndua uchiangui re cote ra. <sup>20</sup> Ngu rea que esi cote ra. Isho ereco mose que eru mae erese ra. Amei ia eã tuchi que eriqui erese ra. Amei ngue oso uchã nguiirĩ ndese oo ra. Equiaama. Eritii riite no. <sup>21</sup> Ngu je que eriirĩ ñee ndei cote ra. “Seicuã tuchite que ndeje curi ra, Paba. Paba ibatenda je abe no. Seriirĩ ere eã seje cote”, i rei que ngu je ra. <sup>22</sup> Eru que ñee ngũimba je cote ra. “Eirao turã mo emondo seriirĩ je. Eiyaorã abe mo emingue ee. Anillo mo abe emingue eo rese. <sup>23</sup> Ticuasú quira mo jẽquishĩ echo je. Nandequiaru tuchi erese. Fiesta nandesaã ee. <sup>24</sup> Seriirĩ ngue mano naanguia oso curi resẽ. A eru quera si raanguia seje a. Quiachã tuchi que oso serecha ra. A erube seje a cote”, i que amei ngũimba je ñee nda. Eya tuchi cote. Nyebe fiesta raã nguiã nguiirĩ je.

<sup>25</sup> Amei ndiirĩ nongue que siqui úcoo ra. Ngasẽ ndaque u quia uchuchúaa cote. Tõotõ i que echandu ra. Mbia cheĩ cururi abe andu. <sup>26</sup> Ñee

ngue erimba mo je ra. “¿Mbaerã eriqui toõtõ i re? ¿Mbaerã mbia riqui nyuruqui re?” i que amei ndiirĩ ndiquii ra. <sup>27</sup> Erimba que ñee ee ra. “Ndenongue que tu ngasẽ nderu je ra. Nyebe ticuasu iquia nguiã ee”, i que erimba ñee ee ra. <sup>28</sup> Ae enongue paama i nguiã ngu je. Ique sereã nea ngu chuchúaa. Ae eru tu nguiã usẽ ñee ee taicuee. “Eique rã mae ndenongue rese”, i rei que eru ee ra. <sup>29</sup> Eriirĩ ngue ñee ngu je ra. “Cosete que aico rei quiei quiei ndeje. Ndecheẽ ngue amumba mumba eãte quia emo mose. Mbae mo ngue ereiquia eã mbeite seje. Sembae fiesta raã sacua sequiato rese. <sup>30</sup> Ae tu ramo nderiirĩ, ¿mbaerã ticuasu mo ereiquia ee re? Umbae que emumba chooño oso curi resẽ. Siqui siqui cuña icua ndese. ¿Mbaerã ereico fiesta raã ee re?” i que eriirĩ ngu je ra. <sup>31</sup> Eru que ñee echeẽ mose ra. “A ereico beite serese a resẽ, Echo. Sembae ja chõ nembraerã ndesẽ. <sup>32</sup> Ndenongue quiatu que quiachã nandesĩ resẽ. Mano naanguia oso nandesĩ. A eru si quera raanguia nande je a. Nyebe fiesta nandesã ee. Nandeya tuchi rã erese”, i que eru nguiirĩ nongue je ra, i que Jesús mbia je ra.

## 16

### *Ererecua rimba mo icoquiato*

<sup>1</sup> Jesús que ñee uchimbaaquiato je ra. —Sã ererecua mo mbaechate riqui no. Erimba mo ngue embae saarõ ja quia ra. “Nderimba que nembrae mbuquiachã quiachã nguia ra”, i que mbia mo ererecua mbiirandu cote ra. <sup>2</sup> Ererecua que ñee ee ra. “¿Mbaerã mbia riqui ñee nderĩ seje re? ¿Cuentas

esaã saã mbia mbae ja jẽ! Sembae raarõsa eã nda nde cote”, i que ererecua ngũimba je ra. <sup>3</sup> Erimba que ndua ndua uchiangui re cote ra. “¿Mañi ae ra sequia sererecua se mombo mose re? Sequirãcuã neate quiei quiei sacuaã ndesẽ. Seireĩte ache ache i mbia je. <sup>4</sup> Ũquĩ ño nda asaã ee nda. ĩnda mbia seisi turã uchuchúaa sembae eã mose”, i que erimba uchiangui re ra. <sup>5</sup> Ae deber i quia ererecua je, ũquĩ je que erimba ñee nda. Co mii mii je. “¿Manya deber ere sererecua je re?” i que erimba emo je ra. <sup>6</sup> “Cien latas de aceite que deber ae ee ra”, i que erimba je ra. Erimba que ñee ee ra. “Nembae cuenta nandemombo chõ. Emo nandesã asi. Cien eã nda cote. Cincuenta achõ ño nda cote”, i que erimba ee ra. <sup>7</sup> Ae deber i quia ererecua je, ũquĩ mo je que erimba ñee no nda. “¿Manya deber ere sererecua je re?” i ee. “Cien bolsas de trigo que deber ae ee ra”, i que erimba je ra. Erimba que ñee ee ra. “Nembae cuenta nandemombo chõ. Emo nandesã asi. Cien eã nda cote. Ochenta achõ ño nda cote”, i que erimba ñee ee ra. <sup>8</sup> Ererecua que jirandu erese cote ra. “Serimba aracua chõ eriquichĩ nde no”, i que ererecua ra. Mbia ibi jenda aracua tuchi chõchĩ Dios quiato si. <sup>9</sup> Acheẽ tuchi quia jẽje co. ¡Mbae isiquia jemondo mondo quia ibatenda je jẽ! Eĩ nda jẽquiato jiri. Eĩ nda Dios jẽisi quiatu turã ibate jembae ua mose. Huee ra jẽingo bei cote.

<sup>10</sup> Ae mbae ñetẽ saarõ turãte quia, mbae tubiriã abe ra esaarõ turã nguia. Ae mbae ñetẽ saarõ turã eãte quia, mbae tubiriã abe ra esaarõ turãya nguia no. <sup>11</sup> Jẽ jembae mondo turã eã mose Dios je, Dios

ra mbae turã mondo eã jêje ibate. <sup>12</sup> Jê Dios mbae raarõ turã eã mose, ¿aba quia ra mbae mondo jêje jembraerã tuchi cote re? <sup>13</sup> Co miî erimba siqui aronea ererecua nyeremo ndese. Ererecua nyeremo mose, huee ra erimba nguerecua nongue ucuãyã. Ererecua nongue ra ebite. Ae ndua beite quia mbae isiquia rese nae, ãquĩ siqui aroneate Dios rese. Ae siqui beite quia Dios rese nae, ãquĩ ndei ndua eã jiri mbae isiquia rese, i que Jesús ra.

<sup>14</sup> Fariseos que chi Jesús cheẽ andu ja ra. Mbae isiquia quiato tuchi que ãquĩ nda. Nyebe ñee icuã nguiã Jesús cheẽ mose. <sup>15</sup> Nyebe Jesús ñee asite nguiã ãquĩ je. —Jê nguiarei jêturã jembuchecua tuchi mbia résa. Dios quiarei jeñiangui renda icua tuchi quia co. Ae eturã abareãte riqui mbia je nae, ãquĩ Dios ucuãyãte quia co.

### *Dios cheẽ nda io ja*

<sup>16</sup> Moisés chimbese que mbia mbaaquiato quiato nyii ra. Dios cheẽ mbuchecuasa chimbese abe que mbia mbaaquiato quiato nyii ra. Juan tu nonde. Juan ngue Dios cheẽ turã senei senei cote ra. “Mbia rerecuarã tuchi ra Dios cote”, i bei que Juan nguia ee cote ra. Nyebe mbia riqui nguiã ñee. “Dios rimba ra se”, i tuchi mbia quia ã cote. <sup>17</sup> Ibei ua arõte quia co. Ibi abe ua arõte quia co no. Embesa ji Dios cheẽ nguia ra uayã mbei. Io ja rae.

### *Eicuãte ngũinisi mombo mose*

<sup>18</sup> Mbia ngũinisi mombo mose, ngũinisirã mo nderequia mose, eicuã tuchi ãquĩ. Adulterio, i que

ũquĩ je ra. Ae eru mombo, emo aque rerequia mose, eicuãte ũquĩ abe no.

*Mbaecha mo oso tata cuasu*

<sup>19</sup> Sã mbaecha tuchi mo ndiqui no. Hui#rao turã mingue mingue bei. Hui#rao nininya mingue mingue bei. Fiesta que esaã saã mbei quia ra. Umbae mbae isiquia mumba chooño mbae rese. <sup>20</sup> Sã mbaecha reã mo abe riqui no. Lázaro, i que ee ra. Erete reechu echu que ra. Huee que Lázaro riqui chí mbei ngoi ra. Mbaecha chuchua taronda jii. <sup>21</sup> Lázaro riãcuã ngue ñee mbei quia ra. “Mbaecha chi u rire nda au rã ña”, i tuchi que equia uchiangui re ra. Ñooño ngue ngaẽ ngaẽ nguia erete reechu rere rere ra. <sup>22</sup> Lázaro mbaecha reã ngue mano cote ra. Angeles que equerao mbae turãsa Abraham ndea ra. Mbaecha abe que mano nda. Mbia que echati ra. <sup>23</sup> Mbaecha que oso tata cuasu cote ra. Isho que mae Abraham ndese ra. Lázaro abe. <sup>24</sup> Sã ñeemombo mombo Abraham je no. “Paba Abraham, ndeya eã jiri serese ae. Serasite aico tata réndii a. Lázaro embu rã. Sã o mbia rã i je sechuru mbia sacuã”, i rei que mbaecha ñeemombo Abraham je ra. <sup>25</sup> Abraham ngue ñee ee cote ra. “Mbae tubiriãte que nembae nyii resẽ. Lázaro quiatu que mbae rasi saã tuchi quia nyii ra. A eriqui turãte a cote, nde nderasi rasi mose cote. <sup>26</sup> A jenda mo oso aroneate erasa ndeje hue. Hue jenda abe tu aroneate erasa ure je aa no”, i que Abraham mbaecha je ra. <sup>27</sup> Mbaecha que ñeemomobe Abraham je ra. “Lázaro chõ emondo Paba chuchúaa no, Abraham. <sup>28</sup> Hue senongue cinco chi hue. Sã Lázaro si ñee ee. Embiirandu. †



nda ecuaẽ eã mbae rasi raã a”, i rei que mbaecha ñee Abraham je ra. <sup>29</sup> Abraham ngue ñee ee ra. “Ndenongue Moisés chimbesa rerequia hue. Dios cheẽ mbuchecuasa cheẽ abe rerequia hue no. Sã ãquĩ mumbayã”, i que Abraham ee ra. <sup>30</sup> Mbaecha que ñeembe Abraham je ra. “Embesa ji rerequia raque. Mano je oso mose ñee ee, aque cheẽ nguia ra emumbayã cote. Huicuaã nda esecha cote”, i rei que mbaecha ñee Abraham je ra. <sup>31</sup> Abraham ngue ñee ee ra. “Ndenongue Moisés chimbesa mumba mumba mose, mano je cheẽ abe ra emumba no. Eraaque mo quera si je ñee mose ee, aque cheẽ abe ra emumba no”, i que Abraham ñee mbaecha je ra, i que Jesús ra.

## 17

### *Mbae icuaã nda nandesaã uquiachĩ emo je*

<sup>1</sup> Jesús que ñee uchimbaaquiatu je ra. —Mbae icuaã nguiarei siqui bei tuchi mbia mbicuaã nonde. Ae ñee nguia mbia je nae, “mbae icuaã esaã” i nae, eicuaã tuchi chõ ãquĩ nde. Ae “mbae icuaã esaã” i nae, ãquĩ nda mbae rasi saã tuchi cote. <sup>2</sup> Ae ra mbae icuaã saã uquia seicuasa mo je nae, ãquĩ nda mbae rasi saã tuchi cote. ãquĩ nda aba mombo chõ ama ndisa ye nyii re chã. Sita resebe ecua ji mondo. † nda mbae icuaã naa uquia eãte rei seicuasa je. <sup>3</sup> ¡Jẽingo chooñoa ño nguia jẽ! Nderesenda icuaã mose ndeje, echeẽ ño ee. “Nandeico turã ño”, ere ee. Hui mose huicuaã si, eicuaã si etesarei chõ nde. <sup>4</sup> Sã nderesenda mbae icuaã naa naa siete veces ndeje no. Sã ñee ndaque siete veces ndeje no. “Mbae icuaã nda asaã eã ndeje cote”, sã i

raque ndeje no. Eicuañ si etesarei chõ, eicuañ mbei bei raque, i que Jesús ñee ee ra.

*Jẽ Dios icua jiri mose, eĩ nda mbae mo jeñee mumba eãte rei*

<sup>5</sup> Jesús chĩmbaaquiatsu que ñee ee ra. —Dios eicua tuchi rã ure je, i que ñee Jesús je ra. <sup>6</sup> Jesús que ñee ee ra. —Jẽ Dios icua jiri mose, ã nda mbae mo jeñee mumbayãte rei. † nda jeñee ndei ira je. “Nde ae echisiqui. Nde ae si echitiquia ama ndisha ite re”, i ira je. † nda ira jeñee mumbayãte rei, jẽ Dios icua jiri mose.

*Dios rimbachõ ño nande re, jenyẽ chõ nguia*

<sup>7</sup> Sã emo nimba mo ndiqui bei turuquia rĩ ticuasuu raarõ arõ no. Ecuasẽ mose tuchúaa, ¿mañi nda ererecua ñee jei ee re? “Equiaru rã”, i jei ee re. <sup>8</sup> Tei. I jei eã nda ee. “Sechiurã esaã naa seje. Sequiaru eteaquiatsu rã nyii. Aquere quia terequiaru nde”, i chõ nda ererecua ee. <sup>9</sup> Ererecua ra gracias i eã ngũimba je. Erimbachõ ño ñene. <sup>10</sup> Eĩ si chõ jẽ no nde. Dios rimbachõ ño jẽ no nde. Ae rĩ Dios riqui ñee jẽje, ãquĩ naa ja mose, jẽingo mingue chõ nguia ee jẽ! “Ae rĩ Dios ñee nande je nae, ãquĩ mi ño ngue nandesã nda. Erimbachõ ño nande re”, jenyẽ chõ nguia ico mingue, i que Jesús ra.

*Jesús mbia leproso ata mbucherõ*

<sup>11</sup> Jesús que ngata si Jerusalén icha rui ra. Galilea rĩ ngue écoi quia ra. Samaria rĩ abe que écoi quia ra. <sup>12</sup> Jesús que ngasẽ sucha tubiriã moo nda. Hue que mbia rasi mo chi ee ra. Diez que ra. Eire rasi ja que ra. Lepra, i que ãquĩ mbia rasi je ra.

Era si que chi icúe isho jiri Jesús si ra. <sup>13</sup> Ñquĩ mbia rasi que ñeemombo mombo Jesús je ra. —¡Jesús! ¡Mbia mbaaquiatusa! Urembucherõ na ae, i que ñeemombo mombo ee ra. <sup>14</sup> Jesús que mae erese cote ra. Ñee ngue ee ra. —Eno. Jẽso jendete reacuquia sacerdotes je, i que Jesús ee ra. Ecuata mose chõ ngue nyerõ ja ra. <sup>15</sup> Ucherõ ndese mae mose que co mĩ ndu nyebi ñee Jesús je ra. Eya tuchi que ñeemombo mombo Dios rĩ nda. <sup>16</sup> Ngoi que ngũĩã ndese Jesús resa quitira. Nyibi que u ñee ee ra. Gracias i tuchi que Jesús je cote ra. Samaria jenda que ae ra. Judío eã ngue ra. <sup>17</sup> Jesús que ñee nda. —Eatate que ambucherõ. ¿Ma eataque ma nde? ¿Ma nueve ma nde? Nyebiã ñochĩ ecuaẽ gracias i seje. <sup>18</sup> Co mĩ tuchi chõ tuchĩ nyebi gracias i Dios je co. Judío eã ndaque, i que Jesús ra. <sup>19</sup> Jesús que ñee erasi je cote ra. —Ehuã. Eso cote. Nde que seicua ra. Nyebe arembucherõ nguiã, i que Jesús ee ra.

*Mbia chiangui re quiatu Dios riqui nguiã mbia rerecuarã*

<sup>20</sup> —¿Manosete ra Dios ru íbii mbia rerecuarã tuchi re? i que fariseos ñee Jesús je ra. Jesús que ñee ee ra. —Mbia ra mae eã erese. <sup>21</sup> “¡Aa chõ Dios riqui mbia rerecuarã jẽ!” iã ndae. “¡Pee chõ Dios riqui mbia rerecuarã jẽ!” iã nda eno. Mbia chiangui re quiatu Dios riqui nguiã mbia rerecuarã, i que Jesús ra.

<sup>22</sup> Jesús que ñee uchimbaaquiatusa je cote ra. —Namo jiri ra jẽ seosei osei setiã mose cote. “Jesús nda siqui mbirĩ na nanderese chã”, jentye rei nda re. <sup>23</sup> “Hue Cristo riqui hue”, ichõiño nda mbia jẽje

serĩ. “Pe eriqui pe”, ichõĩño nda jêje no. “Nya” jenyechĩ nda ee jê. Ñeeñoño ndae. <sup>24</sup> Sechecuayã nguia ra achuã. Mbia ra mae ja quiatu senininya rese seru mose. Sã mbia riqui mae jate ama pirirã i rese no. Eĩ ae quia ra u mbia mumae ja. <sup>25</sup> Sechube nonde ra mbia icuã tuchi seje. Mbae rasi ra asaã tuchi rã. Ae siqui namo ã mbia, ũqui nda seririrõ tuchi rã. <sup>26</sup> Sã Noé mosenda mbia siqui sereã tuchi Dios rese no. Eĩ si ra mbia siqui sereã Dios rese sechu nonde no. <sup>27</sup> Sã Noé mosenda mbia quiaru chooño no. Ndua rocoĩ Dios rese. Sã ngũinisirã nderequia chooño no. Sã mbae raã ñooño ndua rocoĩ Dios rese no. Sã Noé ique chee arca ye no. Sã ama ndicuasú tu cote no. Sã mbia mano ja no. <sup>28</sup> Sã Lot mosenda abe mbia no. Sã quiaru chooño no. Sã mbae isi isi chooño no. Sã mbae ei tiquia chooño no. Sã uchuchuarã naa ñooño no. Sã mbae raã ñooño no. Ndua rocoĩ Dios rese no. <sup>29</sup> Sã Lot usẽ nyee hue si cote no. Sã Dios tata mbu ibate si cote no. Sã Sodoma jenda oquei ja aque mose no. <sup>30</sup> Eĩ si ra mbia mbae raã ñooño. Seru mose chee. Ndua rocoĩ serese. <sup>31</sup> Emo siqui mose taicuee se tu mose, ique eã nda uchuchua umbae rerecoquiatu. Ae siqui úcoo, nyebiã nda u uchuchua no. <sup>32</sup> ¡Lot ninisi rã nda jêingochĩ jê! <sup>33</sup> Ae ngueteãte quia ngueco rese nae, ereco ra quiachã esi. Ae ngueteã eãte quia ngueco rese nae, aque reco quia ra quiachãyã esi. <sup>34</sup> Sechu mose, aque isa ra nyeremo chi uque quisa ye. Co mĩ nda arao. Enongue ra siquichõ. <sup>35</sup> Cuña nyeremo nda chi mbua tocho no. Co mĩ nda arao. Enongue ra siquichõ no. <sup>36</sup> Mbia nyeremo nda chi úcoo no. Co

mii nda arao. Enongue ra siquichõ no, i que Jesús ra. <sup>37</sup> —¿Mangue ra ùquĩ mangue re, Jesús? i que echimbaaquiatu ra. Jesús que ñeembe ee ra. —Ae rĩ mbae raaque riqui chi nae, huee ra urubu choi ja tuchi, i que Jesús ra.

## 18

### *Eru cheecha ñee chiibe ibe ererecua mo je*

<sup>1</sup> Jesús que ñee uchimbaaquiatu je ra. —Sã mbia riqui ñee mbei Dios je. Sã tesareia mbei ñee Dios je. <sup>2-3</sup> Sã eru cheecha mo ndiqui no. Oso chiibe ibe ñee ererecua je no. “Ae sembae quereco nae, sã aque sembae meembe seje”, i chiibe ibe ererecua je. Dios quiatoã ndaque ererecua. Mbia quiato biãte raque aque ererecua. <sup>4-5</sup> Ererecua que eru cheecha cheẽ ñanduchõ nyii ra. Eru cheecha que ñee i i tuchi ee ra. Ererecua que ndua chee uchiangui re ra. “Ari riqui ñee chiibe ibe tuchi chĩ seje co. Echeẽ tamumbayã na”, i chee que ererecua ra, i que Jesús ñee uchimbaaquiatu je ra. <sup>6</sup> Ñeembe que ee ra. —Sã ererecua ari cheẽ mumbayã nyee no. Ererecua icuãte raque. <sup>7</sup> Eĩ nda Dios uquiato cheẽ mumbayã no. Dios quiato riqui ñee ñee mbei Dios je co. Arõ mose. Isa abe. Dios riqui uquiato ucuãyãsa riisu isu raque co. <sup>8</sup> Dios ra uquiato cheẽ mumbayã nyee cote. Se tube mose íbii manya sequiatio ra chi bei ñee Dios je reae, i que Jesús ra.

### *Mbia nyeremo ñee Dios je*

<sup>9</sup> Ucuasu raã naasa mo ngue chi Jesús je ra. Mbia ataque ririrõte que equia ra. Mbia ataque isi teã

teã mbei. Nyebe Jesũs ñee nguiã ùquĩ je. <sup>10</sup> —Sã mbia nyeremo nyoĩ ique Dios chuchua no. Ñee Dios je no. Co miĩ ngue fariseo ra. Enongue que impuestos isi isi quia ererecua mbaerã nda. Mbia mbiĩrĩ irĩsa que ae ra. <sup>11</sup> Fariseo que ñee ndei Dios je ra. “Dios, seturãte se. Mbia icuã na eã ño se re. Co mbia mbiĩrĩ irĩsa rã eã ño se re. Mbae mbuquiachãsa eã ño se no nde. Acheẽ ñooño eã ño se re. Emo ninisi rese aicoãte se. Mbia ambĩrĩ irĩrĩ ãte quia co. <sup>12</sup> Aquiaruã mocoĩte quia ndua bei nderese co. Diezmos amee mee mbeite quia nde je co”, i rei que fariseo ñee Dios je ra. <sup>13</sup> Aba mbiĩrĩ irĩsa que chĩ isho ra. Uãquĩ ngue embucheseco ibi quti ra. Uchiã ngue eisi ñee Dios je ra. “Ndeyayã ño serese, Dios. Mbae icuã asaã saã mbei chõchĩ nguia co. Seyayã tuchichĩ seicuã ndese”, i que ñee Dios je ra. <sup>14</sup> Tacheẽ nyecua rã jẽje. Dios que aba mbiĩrĩ irĩsa cheẽ isi turã nda. Ico minguite quiatu nguiã ñee ñee Dios je. Fariseo quiatu ngue uturã saã saã mbeite nguiã ñee Dios je. Nyebe Dios echeẽ ñanuate nguiã. Ae ucuasú saã saã nguia nae, ùquĩ nda Dios isiãte. Ae ico tochei quia Dios je, ùquĩ quiatu ra Dios isi, i que Jesũs ra.

### *Jesús mbia riirĩ isi turã turã*

<sup>15</sup> Mbia que nguiĩrĩ ngurucuaẽ cuaẽ nguia Jesũs je ra. Jesũs oco oco sacuã erese. —¿Mbaerã jendiĩrĩ jendu quia co re? i rei que Jesũs chimbaaquiatu ñee mbia je ra. <sup>16</sup> Jesũs quiatu que ñee nda. — Tei. Jẽsecha. Sã nguiĩrĩ ndurucuaẽ seje. Eĩ ño Dios rimba re. Mbia riirĩ na. Ucuasú raã naa eã. <sup>17</sup> Mbia riirĩ na ño jẽingo Dios isi turã. Eĩ jenyẽ mose, Dios rimba tuchi ra jẽ cote, i que Jesũs ra.

*Acuanindu mbaecha mo ñee Jesús je*

18 Ererecua mo ngue ñee Jesús je ra. —Mbia mbaaquiatusa turãte nde. ¿Mañi ae ra se siqui bei nonde ibate re? i que ererecua ñee Jesús je ra. 19 Jesús que ñee ee ra. —¿Mbaerã ereico eturã i seje re? Dios miñ ño eturã ndesẽ. 20 Dios cheẽ ereicuate resẽ: “Emo niñisi rese ra ereicochĩ. Mbia mo nda ereiquiachĩ no. Mbae ra erembuquiachãchĩ. Erecheẽ ñooñochoĩ nda emo niñ. Ndeturã ño nderu je. Ndeturã ño ndesi abe je”, i que Dios cheẽ nda, i que Jesús ñee ererecua je ra. 21 Ererecua que ñee ndei Jesús je ra. —Ûquĩ ngue amumbayã ja bei quia ra. Señetẽ mosenda bei, i rei que ererecua ra. 22 Jesús eandu mose que ñee ee ra. —Mbae miñ mo abe eresaã eãte. ã abe esaã. Nembae emondo mondo ja mbia mbaecha reã je. Nde ñquĩ naa mose, mbae tubiriã nda nde, ndeico mose ibate. Nembae mondo ja mose mbaecha reã je, serui eico cote, i que Jesús ee ra. 23 Ererecua Jesús cheẽ andu mose que echosoi oso serĩte cote ra. Mbaecha tuchite quiatu ngue ae re. 24 Jesús que mae mbaecha ia eã ndese ra. Ñee ngue mbia je cote ra. —Mbaranguiatu ãte mbaecha je ngasẽ sacua ibate Dios rese. 25 Sã ticuasu mo ndiqui oso aroneate aguja sorei rĩ no nae. Eĩ si chõ mbaecha no nde. Oso aronea ibate Dios rese, i que Jesús ra. 26 —¿Aba quia ra oso Dios rea re no? i que mbia Jesús je cote ra. 27 Jesús que ñee ee ra. —Ae mbia saã aroneãte quia nae, Dios miñ ño nda esaã, i que Jesús ee ra. 28 Pedro que ñee Jesús je ra. —Ure que urembae uresecha ja ra. Siqui sacua nderui, i que Pedro ee ra. 29 Jesús que ñee ee ra. —Emo umbae

recha ja mose Dios rĩĩ, Dios ra esibishorõ tuchi ee. Ae uchuchua secha. Ae ngu secha. Ae usi secha. Ae ngõngue secha. Ae ngũinisi secha. Ae nguiĩrĩ secha. <sup>30</sup> Ũquĩ mbae ja ra Dios sibishorõ tuchi. Ibii mbia reco bei mose. Aquere ra Dios emingo bei ibate cote, i que Jesús ra.

### *Mbia ra seiquia, i si Jesús*

<sup>31</sup> Jesús que ñee icúee uchimbaaquiatu doce je ra. —Co nandeso quia Jerusalén co. Ae Dios cheẽ mbuchecuasa mbesa mbesa quia serĩĩ nyii nae, ũquĩ nda io ja cote. <sup>32</sup> Mbia ra semee judíos eã je cote. Mbia ra secheẽ naa naa. Ñee icuã tuchi ra seje. Ñinimbu nimbu ra serese. <sup>33</sup> Seiruã nua ndae. Seiquia ra cote. Tres nyaashĩ mose ra aquera si, i que ñee ee ra. <sup>34</sup> Echimbaaquiatu que echeẽ icuayãte ra. —¿Mbae rĩĩ eriqui ñee nande je re? i que nyue ra.

### *Jesús eresayã mo mbucherõ Jericoo*

<sup>35</sup> Jesús Jericó rurubi mose que eresayã mo ndiqui ee ra. Ñeenda jie que eñi ache ache i mbia je ra. <sup>36</sup> Eresayã ngue mbia tubiriã quicoi chandu ra. —¿Mbae ere? i que eresayã emo je ra. <sup>37</sup> —Co Jesús coi quia co. Nazaret jenda coi quia co, i que emo eresayã je ra. <sup>38</sup> Eresayã ngue ñee mombo ra. —¡Jesús! ¡David rucucha! ¡Ndeya eã ño serese jê! i que eresayã ñee Jesús je ra. <sup>39</sup> Ae rane nyoi quia, ũquĩ ngue ñee ndei eresayã je ra. —¡Equiriri chõ jê! i rei que ee ra. —Jesús, ¡ndeya eã ño serese jê! i bei bei que Jesús je ra. <sup>40</sup> Jesús que tiba cote ra. —Eresayã jendu rã, i que mbia je ra. Eresayã ngue oso Jesús rĩichã cote ra. <sup>41</sup> —¿Mañi ae ra ndeje



re? i que Jesús ñee ee ra. —Seresa embuturã na, Sererecua, i que eresayã nda. <sup>42</sup> Jesús que ñee ee ra. —Nderesa que cote ra. Seicuate quiatu ngue se re. Nyebe arembucherõ nguiã, i que Jesús ee ra. <sup>43</sup> Aque mose tuchi que eresayã ndesa turã cote ra. Mae turã ngue cote ra. Jesús rui que esi quia cote ra. Ñee turã turã tuchi que equia Dios rĩ cote ra. Ae mae erese nae, ñquĩ abe que ñee turã ja quia Dios je cote ra.

## 19

### *Taico nderese, i Zaqueo Jesús je*

<sup>1</sup> Jesús que ngasẽ Jericoo cote ra. Sucha tubiriã ite rĩ ngue esi quia ra. <sup>2</sup> Mbia mbaecha mo ngue siqui ee huee ra. Zaqueo, i que ee ra. Aba mbiĩrĩ irĩsa que ae ra. Impuestos isi isiquia rerecua que ae ra. <sup>3</sup> —Jesús rese tamae. Jesús taicua rã, i rei que Zaqueo ra. Mbia tubiriã ngue Jesús chatite esi ra. Zaqueo jua tuchi que ra. Nyebe mae aroneate nguiã Jesús rese. <sup>4</sup> Zaqueo que oso uchã Jesús nonde ra. Nyui que oso ira mo ñi nda. Jesús ucuarese mae sacua. <sup>5</sup> Jesús que ngasẽ Zaqueoqui re cote ra. Soboiba que mae erese ra. —Equichi, Zaqueo. Taso ndechuchua nderese, i que Jesús ee ra. <sup>6</sup> Zaqueo que nguichi asi u cote ra. Eyate que Jesús rerao uchuchúaa ra. <sup>7</sup> Mbia que ñee ñee tuchi Jesús rĩ cote ra. —¿Mbaerã Jesús si quia mbia icuã nyuchúaa aque re? i tuchi que mbia ñee nda. <sup>8</sup> Zaqueo que juã ñee Jesús je ra. —Sererecua, tacheẽ ndeje. Sembæ tachisia nyibite rĩ mondo sacua mbia mbaecha reã je. Ae asirõ ñooño mbia si nae, ñquĩ tambuchebibe ee. Eata tambuchebibe

ee, cuatro veces, i que Zaqueo Jesús je ra. <sup>9</sup> Jesús que ñee ee cote ra. —Arerirõ ngue mbae icuã si namo nda. Judiote quiatu nde re. <sup>10</sup> Quiachã je requia chõ achu nguiã ibate si co. Quiachã je mingo bei sacuã abe chõ achu nguiã ibate si co no, i que Jesús ra.

*Mbae isiquia jembaata, i ererecua ngũimba je*

<sup>11</sup> Mbia que Jesús cheẽ ñandu turã nguia ra. Jerusalén ndurubite que echoi quia ra. —Mbia rerecuarã ja ra Jesús cote reae, i rei que mbia quia ndua ndua ra. Nyebe Jesús ñee nguiã ee. <sup>12</sup> —Sã mbia mo ndiqui oso ibimo isho tuchi no. “Mbia rerecuarã eico nde cote”, i nonde mbia pe jenda ee. Aquere ra eru mbia rerecuarã cote. <sup>13</sup> Sã ñee ja ngũimba je oso nonde no. Diez rei erimba. Mbae isiquia atate que embuchao chao ngũimba je ra. “Ã mbae isiquia jembaata ata oso quia. Sechu mose chee”, i que ngũimba je ra. <sup>14</sup> Sã hue jenda mbia aque ucuãyãte no. Comisión ngue emondo ra. “Aque urebiãte urererecuarã”, i rei que comisión mondo ra. <sup>15</sup> Gobierno ngue emii mbei chõ ererecuarã nda. Nyebe uba bei u nguiã uchuchua cote. Ngũimba je que ñee cote ra. Ũquĩ diez. Ae je eriqui mbae isiquia mondo nae, ũquĩ. “¿Sechimee mbae isiquia jembaata ata rei re?” i jaaja que ngũimba je ra. <sup>16</sup> Erimba mo ngue ñee ee ra. “Ae. Aque mii ngue eremeẽ ndei seje nyii, ambaatate que se cote ra. Diez que cote ra”, i que nguerecua je ra. <sup>17</sup> Ererecua que ñee ee ra. “Coche ñene. Serimba turãte nde. Mbae ñetẽ ngue eresaã turãte quia secheẽ nguire ra. Nyebe mbae cuasu tamondo ndeje cote. Diez pueblos rerecuarã nda

nde cote”, i que ererecua ngũimba ñiinda je ra. <sup>18</sup> Erimba nongue que tu ñee ee cote ra. “Aque mii ngue eremee ndei seje nyii, ambaatate que se cote ra. Cinco que cote ra”, i que nguerecua je cote ra. <sup>19</sup> Ererecua que ñee ae abe je no nda. “Eno. Cinco pueblos rerecuarã nda nde cote”, i que aque ngũimba je ra. <sup>20</sup> Erimba nongue que tu ñee ee cote ra. “Co nembae mbae isiquia co. Tiru ye que areco bei ra. <sup>21</sup> Sesiquichete quiatu ngue ndesi re. Erequeteãte quiatu nguiã mbae rese. Ndechitiquia eã abe ereishao shaote quia co. Nyebe nembae mbae isiquia areco quiatuchõ ño nguiã ndeje”, i que aque nguerecua je ra. <sup>22</sup> Ererecua que paama i tuchi ñee ee ra. “Serimba icuã tuchichĩ nde re. Nde sí chõ erecheẽ nguiã sembiirandu. ‘Nembae que ambaata eãte ra’, ere chõchĩ. ‘Areco quiatuchõ ño nguiã’, ere chõchĩ. Se ngueteã mose mbae rese ndeje ¿mbaerã secheẽ eremumba re? <sup>23</sup> ¿Mbaerã sembae mbae isiquia eremondo eã banco re? † nda ñimbaata jiri rei seje”, i que ererecua ñee asi aque ngũimba je ra. <sup>24</sup> Ae chi huee, ũqui je que ererecua ñee nda. “Ae sembae quereco chooño nguia nae, jësirõ na esi. Ae diez quereco quia nae, aque je jemondo”, i que ererecua ra. <sup>25</sup> Mbia que ñee ererecua je ra. “¿Mbaerã nda re? Eatate ae resẽ. Diez que ae resẽ. ¿Mbaerã nda emo abe eremondo ee re?” i que mbia ñee ererecua je ra. <sup>26</sup> Ererecua que ñee ee ra. “Ae embaete nae, mbae tamondobe ee. Ae mbae quereco ãte quia nae, embae tasirõ ja esi. <sup>27</sup> Seucuãyãsa jendu ja rã. Ae ñee nguia seriĩ. ‘Aque urebiãte urererecuarã’, ae i quia seriĩ. Ũqui jendu

ja. Ũquĩ jẽiquia ja sésaa”, i que ererecua ra, i que Jesús ñee mbia mbaaquiату ra.

### *Jesús ngasẽ Jerusalén*

<sup>28</sup> Jesús cheẽ jare que ngata si Jerusalén icha ruĩ ra. <sup>29</sup> Jerusalén ndurubite que echoi ngasẽ nda. Betfagé, i que hue sucha je ra. Betania, i que hue sucha erurubinda je no nda. Ibi ibate abe que chí huee ra. Monte de los Olivos, i que ee ra. Hue si que uchimbaaquiату nyeremo mondo cote ra. <sup>30</sup> —Aichi súchaa chõ jẽso rã. Burro riirĩ cuasa ra chí jẽje hue. Ae ato emo nyui ãte. Jenyura seru seje. <sup>31</sup> “¿Mbaerã nda jenyura re?” i mose emo jẽje, jeñee ee. “Nandererecua que jendu i ra”, jenye ee, i que Jesús ũquĩ nyeremo mondo ra. <sup>32</sup> Nyoĩ que súchaa ra. Ae riĩ Jesús ñee ee nae, ũquĩ ngue nyecua ja ee cote ra. <sup>33</sup> Burro riirĩ ngue etea ra. Era mose que echa ñee ee ra. —¿Mbaerã jẽingo era era re? i que ee ra. <sup>34</sup> Jesús chimbaaquiату que ñee ee ra. —Nandererecua que jendu i ra, i que echa je ra. <sup>35</sup> Burro riirĩ ngue ecuruchoi Jesús je cote ra. Echimbaaquiату que huĩrao chono ñono burro arõ nda. Mbia que Jesús mbuchui burro ato cote ra. <sup>36</sup> Jesús ngata mose burro ato, mbia que huĩrao mbiitee ee ibi riĩ nda. Jesús nonde. Jesús oso sacuã hue riĩ. <sup>37</sup> Jesús quiato tubiriã tuchi que nyoĩ quia erese ra. Monte de los Olivos icha re ngasẽ mose, Jesús quiato que tasẽ tasẽ tuchi ra. Eya tuchi que ra. Ñee mombo mombo turã ngue Dios je cote ra. —Jesús riqui mbia mae sayã naa naa tuchi mbia je co, i que ñee mombo mombo turã Dios je ra. <sup>38</sup> Mbia ia tuchi que tasẽ tasẽ nda.

—Co nandererecua ru quia ngasēte co. Co Dios chĩmbu ru quia ngasēte nande je co. Dios turã tuchĩte nande je, i que mbia ia tuchĩ ra. <sup>39</sup> Fariseos mo abe que chi huee ra. Ũquĩ ngue ñee ndei Jesús je ra. —Ndechĩmbaaquiato embaasē asē eã jiri ae, i rei que Jesús je ra. <sup>40</sup> Jesús que ñee ee ra. —Sequiato ñeemombo mombo eã mose serĩĩ, eĩ ndei ra sita ñeemombo mombo serĩĩ cote, i que ñee nda.

<sup>41</sup> Jesús que ngasē serĩte oso quia Jerusalén cote ra. Sucha checuate que esi quia ee cote ra. Jesús ia eã tuchĩ que Jerusalén ndese ra. Nyeseo que erese cote ra. <sup>42</sup> Jesús que ñee sucha tubiriã je cote ra. Jerusalén je. —Seyayã tuchĩ aico nderese co, Jerusalén. Mbia mbiassa ereicuayã mbei chõchĩ nguia co. Echecuayã mbei chõ eriquichĩ ndeje co. <sup>43</sup> Mbae rasi ra eresaã tuchĩ cote. Ndeucuayãsa ra nderiquisã tuchĩ cote. Nemama nda ecuaē. <sup>44</sup> Sucha ra embucoi ja ndeyenda. Sita ra embucoi ja tuchĩ mbia chuchua si. Mbia ra mano ja ndeyenda cote. Dios quiatu ngue ereisiã mbeite nguia. Dios sembu mose nderea, aque mose abe que seisiãte no nda, i que Jesús ñee Jerusalén je ra.

### *Jesús mbia mbusē Dios chuchua si*

<sup>45</sup> Jesús que oso Dios chuchúaa ra. Huee que mbia riqui mbae isi isi querabe ra. Mbae mondo mondo abe mbae isiquia ribishorõ. Jesús que ũquĩ mombo ja Dios chuchua si ra. <sup>46</sup> Jesús que ñee mbia je ra. —“ ‘Mbia cheesa Dios je’, i ra mbia Dios chuchua je”, i que embesa ji ra. Jẽ nguia jẽicuã tuchite Dios chuchua je re. Mbae mbuquiachãsa chuchuarã ño jẽsaãte chĩ nguia Dios

chuchua je, i que Jesús ùquĩ je ra. <sup>47</sup> Jesús que mbia mbaaquiату quiatu bei quia Dios chuchúaa ra. Ererecua cuabête que mae icuã icuã nguia erese ra. Sacerdote rerecua. Embesasa abe no. Mbia rerecua ja. Ûquĩ ererecua ja que ñee ñee nguia nyue ra. —¿Mañi nande ra equia Jesús iquia sacuañe? i que ererecua quia ñee ñee nyue ra. <sup>48</sup> Ererecua que Jesús iquia aroneate ra. Mbia tubiriãte quiatu que Jesús chandu quia ra.

## 20

### *¿Aba nembu re? i mbia ñee Jesús je*

<sup>1</sup> Emo mose que Jesús riqui mbia mbaaquiату quiatu Dios chuchúaa ra. Ererecua que ngaẽ ja ñee ee ra. Sacerdote rerecua. Embesasa abe no. Amei abe no. <sup>2</sup> Ûquĩ ngue ñee ja Jesús je ra. —¿Mbaerã ereico mbia mbaaquiату quiatu re? ¿Aba “mbia embaaquiату quiatu” i ndeje re? i que ererecua ja Jesús je ra. <sup>3</sup> Jesús que ñee ee ra. —Se rane tacheẽ jẽje. Se rane preguntar tae jẽje. <sup>4</sup> ¿Aba ñee Juan je re? “Eso bautizar i mbia je” i ee re. ¿Dios eã ño ere no? Jeñee seje, i que Jesús ee ra. <sup>5</sup> Ererecua que ndua ndua ja u ra. Ñee ñee ngue u nyue ra. —¿Mañi nande ra echeẽ ndobeishĩ nde? “Dios que Juan mbu ra”, nande aroneate. Eĩ nda ñee nande je. “¿Mbaerã jẽingoãte erui re no?” i quiarei ra nande je. <sup>6</sup> “Dios eã ngue embu ra”, nande aroneate no. Mbia ataque ra paama i tuchi nande je. Nandei ei ra sita je. Juan quiato tuchi que mbia, i que ererecua ñee ñee nyue ra. <sup>7</sup> Ererecua que ñee nyee Jesús je ra. —Ureicuayãte. Aba chõ Juan mbu. Bautizar i sacuañe, i que ererecua ñee ja ee ra. <sup>8</sup> Jesús

abe que ñee ee cote ra. —Se abe ra acheẽ eã jêje no. Aba chõ “ã esaã” i seje. Acheẽ eã nda jêje no, i que ererecua je ra.

*Uva raarõsa icuã icuã nguerecua je*

<sup>9</sup> Jesús que mbia mbaaquiату quiату cote ra. — Sã mbia mo ndiqui no. Sã ibicha mo ndiqui no. Sã ibicha riqui uva i tiquia tiquia no. Sã ibicha riqui “sembae uvas jêsaarõ”, i emo je no. Sã eriqui oso itõte no. <sup>10</sup> Uva quiche mose que echa ngũimba mo mondo rei umbaerã ndea ra. Ae uva saarõ nguia nae, ãquĩ ngue eisi icuã tuchi ra. Ucuu ucuu que erese ra. Eochi que emondo mbuchebi ra. <sup>11</sup> Echa que ngũimba mo mondo rei ereabe no nda. Aque abe que eraarõsa isi icuã no nda. Ucuu ucuu que aque abe rese no nda. Eochi que emondo mbuchebi ra. <sup>12</sup> Echa que emo abe mondo rei ra. Aque abe que eiruã nua mondo mbuchebi no nda. <sup>13</sup> Echa ia eãte que ra. “¿Mañi ae ra se re? Seriri quiату tamondo erea cote. ãquĩ nda ireĩ ireĩ jiri esi cote reae”, i rei que echa ra. <sup>14</sup> Uva raarõsa mae mose erese que ñee nyue ra. “¡Co eriri ndu quia co cote jê! ¡Nandeiquia rei jê! ¶ nda uvas nandembaerã ae cote”, i que ñee nyue ra. <sup>15</sup> Eraarõsa que eriri querao pe jiri eiquia ra. Eriiri ngue mano cote ra. ¿Mañi nda echa quia eraarõsa je cote re? <sup>16</sup> Echa ra oso eraarõsa iquia ja cote. Ibi ra emondo emo je cote. Eraarõ sacuã, i que Jesús mbia je ra. —¡ãquĩ nda iquechĩ jê! i que mbia ra. <sup>17</sup> Jesús que mae erese ñee ee cote ra. —¿ã embesa ji rese jemaẽ ate re?

Sã emo ndiqui tuchia ao sita je no.

Sã sita mo ndirirõ mombo no.

Eicuãte eriqui reĩ nguiã ee.

Aquere Dios emundua si erese.

“Earonda sacua turambi chõ eriqui re”, i ndua si  
uchimombo rese.

Sã uchimombo rirõ si cote no,

i que embesa ji ra. <sup>18</sup> Ae ra nyo i ngoi aque sita arõ  
nae, ãquĩ nda huẽ. Aque sita ngoi mose emo arõ,  
ũquĩ nda mano, i que Jesús ra. —Aque sita rã ndei  
se, i chõ ngue re.

*¿Impuestos ra uremee ererecua je re? i mbia ñee  
Jesús je*

<sup>19</sup> —Nanderĩ ño Jesús riqui nguiã ñee a. Nan-  
deisi rei serao jẽ, i rei que sacerdotes rerecua ñee  
nyue ra. Embesasa abe no. Ñquĩ ngue paama i  
ja Jesús je ra. Jesús isi aronea tuchite que mbia  
résaa ra. Eireĩte quiatu ngue mbia tubiriã si re.  
<sup>20</sup> Ererecua que mbia icuã mondo mondo quia  
Jesús cheẽ andu andu ra. —¡Jẽturã jẽsaã saã oso  
Jesús je jẽ! ¡Echeẽ ndese jenyiisaquia quiatu ure  
je jẽ! Mbae mo nii ñee icuã mose, ¡nandeisi rei  
jẽ! Ererecua tuchi je nandemondo cote, i ja que  
ererecua ñee nda. <sup>21</sup> Ae chi uturã naa naate Jesús  
je nae, ãquĩ ngue ñee ee ra. —Jesús, co ereico mbia  
mbaaquiату quiatu turãte co. Mbia jaje ndeturãte  
riqui co. Mbia erembaaquiату quiatu turãte quia  
Dios icha rĩ co. <sup>22</sup> Nyebe ureico nguiã ñee ndeje a.  
¿Coche mbia mbae isiquia mee mee mose Romano  
nderecua je re? ¿Uremee nda ee re? ¿Uremee eã nda  
ee re no? i que ñee Jesús je ra. <sup>23</sup> Jesús que ãquĩ icuã  
icuate ra. Nyebe ñee nguiã ee. —¿Mbaerã jẽingo “ĩ  
nda Jesús ucheẽ nyabi”, i seje re? <sup>24</sup> Mbae isiquia  
mo jẽteacuquia imbu seje. ¿Aba mbae nombre ñi



mbae isiquia rese a re? ¿Aba ãquĩ aingue abe ñi a re? i que Jesús ee ra. —Romano nderecua, i que ñee Jesús je ra. <sup>25</sup> Jesús que ñee ee cote ra. —Romano nderecua mbaerã jemee ño ee. Dios mbaerã jemee ño ee, i que Jesús ee ra. <sup>26</sup> Jesús que ucheẽ nyabi aroneate ee ra. Ñquĩ ngue nyuruira jate u Jesús cheẽ andu ra. Nyebe eriqui ñee eã ee cote.

*Mbia raaque ra quera si, i Jesús*

<sup>27</sup> —Mbia raaque ra quera eã mbei, i que mbi-amo nguia ñee nda. Saduceos i que ñquĩ je ra. Ñquĩ mo ngue nyo i ñee Jesús je ra. <sup>28</sup> —Ñ ngue Moisés mbesa nande je ra: “Emo eriirã mano mose, ngũinisi recha mose, sã enongue mano je ninisi rerequia. Sã tiirĩ ngõngue raaque riĩ”, i que Moisés embesa nande je ra. <sup>29</sup> Sã eriqui mo ndiqui no. Eribi que seis ra. Eriqui que ngũinisirã quereco rei ra. Mano ño ngue tiirĩ ndocoĩ ngũinisi recha ra. <sup>30</sup> Enongue que nguiqui cheecha quereco rei cote ra. Ae abe que mano ño tiirĩ ndocoĩ no nda. <sup>31</sup> Enongue abe que equereco rei cote no nda. Ae abe que mano ño tiirĩ ndocoĩ no nda. Ñquĩ seis ja que ngõngue cheecha quereco ja rei ra. Mano ja tuchi chõ ngue tiirĩ ndocoĩ no nda. <sup>32</sup> Eninisi eru cheecha abe que mano ño nyee cote ra. <sup>33</sup> Siete que eru nyii resẽ. Mbia raaque quera si mose, ¿abate ra equereco cote re? i que saduceos ñee Jesús je ra. —Ma Jesús ñee icuã no, i chõ ngue re.

<sup>34</sup> Jesús que ñee ee ra. —Aa chõ mbia riqui nguia ngũinisi rerequia querabe. Siqui mose íbii. <sup>35</sup> Ae raaque ra Dios mbuquera si nae, ae ra Dios mingo

bei nyiese nae, ãquĩ nda ngũinisi quereco eã mbei huee cote. ãquĩ nda ngu quereco eã mbei huee cote no. <sup>36</sup> Huee quiatu ra mbia manoã mbei. Angeles rã mbei ra mbia riqui huee cote. Dios riirĩ tuchi ra eriqui huee mose cote. Embuquerái quiatu ra cote. <sup>37</sup> Moisés abe que mbia mbiirandu ra. “Mbia raaque quera quera bei quia co”, i que Moisés ra. “Se rei Dios. Abraham nderecua chõ aico nguiã co. Isaac nderecua abe. Jacob nderecua abe no’, i que Dios ra”, i que Moisés embesa ra. Ira ruri rendi mose que Dios Moisés mbiirandu ãquĩ ndese ra. <sup>38</sup> ãquĩ mano ndaque nyii. ãquĩ ndeco siqui bei chõ nguiã ãquĩ. Mbia raaque rerecua eã ño Dios re. Mbia reco rerecua chõ ñene. Mbia reco ja chõ siqui nguiã Dios je ã, i que Jesús ee ra. <sup>39</sup> — Ndecheẽ turãte, i que embesasa mo ñee Jesús je ra. <sup>40</sup> Ae “Jesús nandembũcuã” i rei quia, ãquĩ ngue ñee eã Jesús je cote ra.

### *¿Aba rucucha Cristo re?*

<sup>41</sup> Jesús que ñee mbia je ra. —Se abe tacheẽ jẽje cote. ¿Mbaerã mbia riqui ñee nde? “David rucucha chõ Cristo re” i re. <sup>42</sup> David si que “sererecua” i Cristo je ra. Sã David chimbesa Salmos no:

Dios que ñee Cristo sererecua je ra.

“Ecoi sejii.

Nde abe ra ererecua serese.

<sup>43</sup> Ae ndeucuãyãte quia nae, ãquĩ je ra ndequirãcuã ateacuquia tuchi.

Ndequirãcuã tuchi chee ra ãquĩ si”, i que Dios sererecua je ra,

¿ que David embesa ra. <sup>44</sup> David si chõ “sererecua” ¿ nguiã Cristo je. ¿Mañi nda David rucucha Cristo re? Jeñee ño seje, ¿ que Jesús ùquĩ je ra.

### *Jesús ñee asi embesasa je*

<sup>45</sup> Mbia ja résa a que Jesús ñee uchimbaaquiату je cote ra. <sup>46</sup> —¿Embesasa rã ño nda jẽingochĩ je! Ûquĩ ucuasu saã saã mbeite quia ã. Huiãrao turã equereco beite quia ã. “Sã mbia ererecua ¿ nande je”, ¿ beite equia ã. Mbia renda turã abe eirabo rabo beite quia mbia si ã. “Fiestacha jii quia taĩ jẽ”, ¿ abe bei equia ã no. <sup>47</sup> Ari eru cheecha mbae abe embutiã tiã nguia ã no. Ucheẽ oco abe esaã saã mbeite quia Dios je ã no. “¿ nda mbia mae nanderese”, ¿ chõ nguia. Ûquĩ nda Dios mbasi tuchi cote, ¿ que Jesús uchimbaaquiату je ra.

## 21

### *Eru cheecha mbaecha reã mo mbae mo mee Dios je*

<sup>1</sup> Jesús que nyoĩ nyoĩ quia Dios chuchúaa ra. Hue que mbia mbaecha riqui ofrenda mondo mondo ofrenda riru ye ra. <sup>2</sup> Eru cheecha abe que siqui ra. Ae que centavos nyeremoño mondo ofrendarã nda. Mbaecha reãte quiату ngue ae re. <sup>3</sup> Jesús que ñee nda. —Tacheẽ tuchi jẽje. Eru cheecha mbaecha reã ngue mbae mondo tuchi mbia ataque si ra. <sup>4</sup> Mbaecha quiату que umbae rire ñetẽ mondo mondo ra. Eru cheecha quiату nbbbbknnnkknnnnnn gue umbae mi mundo ja nguia, ¿ que Jesús ra.

*Mbia ra Dios chuchua mbucoi ja, ¿ Jesús*

5 Mbia que ñee ñee Dios chuchua turã ñii nda. Tuchua mbarõ ji sita turã ñii. Mbae aba queteamba riĩ abe no, Dios chuchua jenda. Jesús que ñee mbia je cote ra. 6 —Ae rese jëingo mae nae, ãquĩ nda mbiamo mbutiã ja cote. Sita mo nda chi eã nyuchuarõ cote. Mbia ra tuchua mbucoi ja tuchi. Dios chuchua ra chĩ eã juã cote, i que Jesús ra.

### *Mbae ua ja nonde*

7 —¿Manose ra ãquĩ nde? ¿Mañi ure ra equia irandu mbae ua nonde re? i que Jesús chimbaaquiatu ee ra. 8 Jesús que ñee ee ra. —Jëtesa jiri quia jë. Mbia ra jembiriĩ irĩchĩ jë. “Cristo chõ se re”, i ra mbia ñee ata atate jëje. “Co rei é co cote”, i ra mbia ñee ata atate jëje no. ãquĩ nda jeñanduchĩ. Ñeeñoño je chõ ãquĩ nde. 9 Mbia ra ñee ñee tuchi nyiiquia iquia je riĩ. Guerra riĩ abe no. ãquĩ mose ra jësiquichechĩ jë. ãquĩ ja rane nda nyecua raque. Aque mose ra mbae ja ua eã ná, i que Jesús mbia mbaaquiatu ra.

10 —Mbia ra guerra saã tuchi chee. Nyiiquia iquia tuchi rae. 11 Ibi ra nyere nyere tuchi. Mbia mo abe riãcuã tuchi ra aque mose. Emo ñooñoa tuchi ra mbia rasi. Mbia mae sayã nda nyecua tuchi ibei rĩ cote. 12 ãquĩ nonde ra mbia icuã icuã tuchi jë je seriĩ. Nguerecua je ra mbia jenderao rao tuchi. Ererecua abe icuã icuã tuchi ra jëje. Jëtarõ tarõ tuchi ra seriĩ. 13 ãquĩ mose nda secheë jëseni senei tuchi mbia je chã. 14 ¿Manyae ra ãquĩ ñee ndibishorõ nde? jenyechĩ nda ñee ãquĩ nonde jë. 15 Se chõ nda jaembucheë turã nguiã

aque mose. Nyebe ra jẽucuyãsa jeñee ndibishorõ aroneate aque mose. <sup>16</sup> Jendu ra jemondo chee mbia icuã je. Jenongue abe ra jemondo chee mbia icuã je no. Jendesenda abe ra jemondo chee mbia icuã je no. Jẽquiato abe no. Ũquĩ nda jemo iquia chee no. <sup>17</sup> Mbia ra jẽucuyã tuchi serĩ. <sup>18</sup> Jẽsiquichechĩ nda esi. Jaendequiatu tuchi ra aque mose. <sup>19</sup> Jeñimbirãcuã mose ra Dios jemingo turã mbei.

### *Jerusalén tiã tuchi rae, i Jesús*

<sup>20</sup> Soldados Jerusalén mama mose, aque mose ra Jerusalén mbutiã cote. <sup>21</sup> Sã Judea jenda choi uchã ibi ibate riichã aque mose. Sã Jerusalén jenda abe choi uchã hue si. Ae chi isho isho Jerusalén si nae, sã ũquĩ nyebibe eã Jerusalén ndiichã aque mose. <sup>22</sup> Aque mose ra mbia mbae icuã ja irara tuchi huicuã ni. Embesa ji cheẽ nda ique ja aque mose. <sup>23</sup> Aba mbia eã tuchi ra emo ãquẽ ndiru rerequia mose aque mose. Nguiirĩ mbuquiambu je abe no. Mbia ra mbae rasi saã tuchi aque mose. Mbae icuã nda irara tuchi huicuã ni. <sup>24</sup> Aque mose ra mbia guerra raã tuchi. Mbia ra nyiquia iquia aque mose. Jerusalén jenda ra sasẽ tuchi aque mose. Mbia ra ecuruchoi choi tuchi tarõ isho. Judíos eã nda chi tuchi Jerusalén aque mose. Dios ra emondochoi chee hue si cote.

### *Dios riirĩ nda tube ibate si*

<sup>25</sup> Mbia mae sayã ndese ra mbia mae tuchi ibei rĩ cote. Tenda rese. Nyasi rese abe no. Nyasi tata rese abe no. Ama ndisha ra sieu tuchi quia aque mose cote. Mbia ra titi titi i tuchi aque mose. Quiachã tuchi rae. <sup>26</sup> Mbia chiã nda cuaãcuã i tuchi

aque mose. “Mbae rasi ra nandesã tuchi chĩ nde”, i tuchi ra titi titi i. Ibei jenda abe chee ra quiata quiata cote. <sup>27</sup> Aque mose tuchi ra achube íbii cote. Ibeishĩ ndese ra achu. Senininya tuchi ra achu. Sequirãcuã tuchi ra achu. <sup>28</sup> Ũquĩ ndese jemae mose, jẽo jẽo tuchi aque mose jẽ. Dios ra jendirõ jei mbae icuã si aque mose cote, i que Jesús ra. <sup>29</sup> Jesús que ñeembe ee ra. —Sã higuera riqui no. Sã ira mo ndiqui no. <sup>30</sup> Ero quira usẽ ja mose, “iraro itõ ndacu ra cote”, i chõ mbia nguia aque mose cote. <sup>31</sup> Eĩ si chõ nda mbia mae mbae ja rese cote. Ũquĩ ndese mae mose, “achite Jesús ñi tu a cote”, jenyee rae. “Mbia rerecua tuchi ra Dios cote”, jenyee ra aque mose. <sup>32</sup> Ae siqui quia mbia aque mose nae, ũquĩ nda manoã mbae ua ja mose chee. <sup>33</sup> Ibei ra ua. Ibi abe ra ua. Secheẽ nguia ra uayã mbei.

<sup>34-35</sup> Mbia ndua eã mose serese ra achu cote. Ibi jenda ja ra ambua tuchi u. Jẽ nguia seraarõ arõ mbei quia. Mbae icuã ndese siqui rocoĩ. Quiacua siqui rocoĩ. Mbae rese ndua ata ata rocoĩ. Ũquĩ icuã ndese jẽingo mose, jaembuate ra u. <sup>36</sup> Jẽtesa bei quiatu quia serese. Jeñee mbei quiatu quia Dios je. ã mbae icuã jeĩ eã sacua jẽje. Jẽingo turã sacua serese sechu mose, i que Jesús ra.

<sup>37</sup> Nyaashĩ mose que Jesús riqui mbia mbaaquiatu quiatu Dios chuchua ra. Isa que eriqui oso oso bei Monte de los Olivos ra. <sup>38</sup> Isamamimbe que mbia riqui ngaẽ ngaẽ ja bei echeẽ andu ra. Dios chuchúaa.

## 22

*Jesús nandeisi tarõ, i ja mbia rerecua ñee nyue*

<sup>1</sup> Achite que fiesta de la pascua cote ra. Mbichae mbuchimatã iriã ngue mbia u u quia aque fiesta mose querabe ra. <sup>2</sup> Sacerdotes rerecua que ñee ja nyue ra. Embesasa abe no. —Jesús nandeiquia. ¿Mañi nande ra equia eiquia nonde re? i que equia ñee ñee nyue ra. Eireite que eriqui mbia tubiriã si ra. <sup>3</sup> Judas Iscariote, i que Jesús chimbaaquiatu mo je ra. Satanás que ique aque chiangui re cote ra. <sup>4</sup> Nyebe aque si nguiã ñee sacerdotes rerecua je. Dios chuchua raarõsa je abe no. —Jesús tamondo jêje. ¿Mañi nande ra equia ee re? i que Judas ñee ee ra. <sup>5</sup> Ñquĩ iate que Judas ñee mose ee ra. —Mbae isiquia ra uremee ndeje, i que Judas je cote ra. <sup>6</sup> Judas que eno i mbia ñee mose ee ra. —Jesús tamondo rã jêje mbia tiãsa, i que ñee nda.

*Jesús quiaru uchimbaaquiatu rese*

<sup>7</sup> Fiesta que tu cote ra. Aque fiesta mose bei que mbia riqui oveja iquia iquia querabe ra. Mbichae mbuchimatã iriã ngue eu eu quia no nda. <sup>8</sup> Jesús que ñee Pedro je ra. Juan abe je. —Jêso oveja mbuchi nande je, i que Jesús ee ra. <sup>9</sup> Ñquĩ ngue ñee echeẽ mose ra. —¿Mangue ra aba embuchi mangue re? i que Jesús cheẽ mose ra. <sup>10</sup> Jesús que ñee ee ra. —Jengasẽ mose sucha cuasu, emo i rerao rese ra jemae. I ra equerao quia irasa mo ye. Aque rui jêso bei quia ique chee echuchua. <sup>11</sup> Tuchuacha je jeñee. “Jesús que urembu ñee ndeje ra. ‘¿Ma cuarto ra urecu quiaru oveja u que re? Sechimbaaquiatu rese’, i que Jesús ñee ndeje ra”, jentye tuchuacha je. <sup>12</sup> Tuchuacha ra cuarto cuasu mee jêje. Mbia quesá ibatenda ra emee jêje. Embuquiche ji. Huee chõ oveja jembuchi

nandequiaru sacuã, i que Jesús ñee ee ra. <sup>13</sup> Pedro que nyoï cote ra. Juan abe. Jesús cheẽ ndui si tuchi que mbae eĩ ja cote ra. Huee que oveja mbuchi cote ra.

<sup>14</sup> Mbae quiche ja mose que Jesús ngoi uchimbaaquiatu rese quiaru sacuã cote ra. <sup>15</sup> Jesús que ñee ee ra. —Co oveja que ause tuchi quia jendese semano nonde ra. Co mose pascua mose. <sup>16</sup> Pascua mo nda au eã mbei jendese cote. Dios mbia rerecua tuchi mose chee, i que Jesús ee ra. <sup>17</sup> Jesús que vino mbeisa isi cote ra. Gracias i que Dios je ra. Ñee ngue uchimbaaquiatu je cote ra. —Co jëisi. Jembei jaaja jë. <sup>18</sup> Vino mo nda ambei eã mbei cote. Dios mbia rerecua tuchi mose chee, i que Jesús ra. <sup>19</sup> Jesús que mbichae isi cote ra. Gracias i que Dios je ra. Siquio que mbuchao chao ee cote ra. Ñee ngue ee cote ra. —Ã ndei serete rã ã. Serete ra mano jëje cote. Jendua serete riquio ji rese ã mbichae u mose, i que Jesús ñee ee ra. <sup>20</sup> Eĩ si que Jesús vino mbeisa isi no nda. Quiaru jare. —Ã ndei seruqui rã ã. Mbia icuã mbutiã sacuã tuchi chõ seruqui re. Dios cheẽ yasu rui si chõ seruqui riqui nguiã mbia icuã mbutiã co. <sup>21</sup> Ae ra semee mbia icuã je nae, aque abe riqui quiaru serese a. <sup>22</sup> Co acua raque quia mano nonde co. Dios cheẽ ndui si co. Ae semee nguia mbia icuã je a nae, aque ra mbae rasi saã tuchi. Aba mbia eã tuchi rae, i que Jesús ee ra. <sup>23</sup> Echimbaaquiatu que mae jaaja nyiese ra. —Aba tuchi ra emee mbia icuã je reae, i ja jate que nyue ra.

*Jesús chimbaaquiatu mbia rerecua saã saã tuchi*



*nyue*

<sup>24</sup> Aquere que Jesús chimbaaquiatu ñee icuã icuã tuchi nyue ra. —Se quia ererecua tuchi ndesi re, i jaaja que nyue ra. <sup>25</sup> Jesús que ñee ee ra. —Mbia ataque rerecua riqui ucuasu raã naa tuchi ngũimba je ũquĩ. <sup>26</sup> Eĩ jenyechĩ nda jẽ jẽ. “Ererecuarã se”, jenyechĩ nda jẽ. Ae equiatu jiri jemo nae, sã ũquĩ ndiqui uñetẽ naa naa ño. Sã ũquĩ ndiqui tochei chõ nguia. Ae ererecua jemo nae, sã ũquĩ ndiqui ererecua rimba rã tuchi chõ. <sup>27</sup> Ererecua ngoi chõ nguia. Erimba mbae mee mee ño nguia ee. Eĩ eã ño se re. Se quia mbae amee mee nguia jẽje co.

<sup>28</sup> Jẽ nguiatu ngue jẽingo beite nguia serese. Se mbae icuã irara tuchi mose. <sup>29</sup> Nyebe ra jaemii tuchi mbia rerecuarã. Sã seru semii tuchi mbia rerecuarã no. <sup>30</sup> Jẽingo tuchi ra serese, se ererecua tuchi mose. Jẽquiaru ra serese. Mbae mo abe ra jembei serese no. Israel ndiirĩ nderecua ja ra jẽ. Judíos rerecua ja ra jẽ, i que Jesús ee ra.

*Jesús aicuayãte resẽ, i ra Pedro serĩ, i Jesús*

<sup>31</sup> Jesús que ñee Pedro je cote ra. —Simón, Satanás que ñee jeni nda. “Ndechimbaaquiatu emee na seje. Tã tae rã ee. Ma siqui beite Dios rese”, i rei ngue Satanás jeni nde. <sup>32</sup> Acheẽ tuchite que Dios je nderĩ nda. Nde Dios icua tuchi sacua. Nde ubabe mose serese, nderesenda abe je echeẽ emingo sacua serese, i que Jesús Pedro je ra. <sup>33</sup> Pedro que ñee ee ra. —Sererecua chõ nde re. Aico bei ra se quia nderese. Mbia nda sematã ndei nguia. Mbia nda sei quia rei nguia nderese, i que Pedro ra. <sup>34</sup> Jesús que ñee ee ra. —Tacheẽ nyecua ndeje,

Pedro. Nguira cheẽ nonde ra erecheẽ ñooño tres veces serĩĩ namo, Pedro. “Jesús aicuayãte resẽ”, ere chooño ño nda serĩĩ, i que Jesús Pedro je ra.

*Embesa ji chee nda ique ja serĩĩ cote, i Jesús*

<sup>35</sup> Jesús que ñee uchimbaaquiato je ra. — Jaemondo que mbia mbaaquiato quiato sacua nyii, jẽochi que jaemondo. Mbae isiquia mo ngue jendao eã tuchi icua. Mbae rirurã mo abe que jendao eãte. Jĩiyao eã abe no. ¿Aque mose mbae eãte jẽje re? i que Jesús ee ra. —Tei. Urembae tubiriãte que ra, i que echimbaaquiato ñee Jesús je ra. <sup>36</sup> Jesús que ñee ee ra. —Ae jemo embae rirurã mo nae, jendao cote ae. Ae mbae isiquia mo nae, jendao cote ae. Ae echuuru eãte tiquise mo nae, sã emo isi huiãrao ribishorõ ae. <sup>37</sup> Sã embesa ji riqui ñee serĩĩ no. “Mbia icua ndese ra Dios riirĩ mingo chee”, i. Ñquĩ nda ique cote. Embesa ji chee nda ique ja tuchi serĩĩ cote, i que Jesús ñee nda. <sup>38</sup> —Co tiquise nyeremo ñi co resẽ, i que echimbaaquiato echeẽ mose ra. —Coche ñene, i que Jesús ee ra.

*Jesús ñee ngu je*

<sup>39</sup> Jesús que oso usẽ taicuee cote ra. Oso que Monte de los Olivos cote ra. Eĩ mbei que ae quia oso oso huee ra. Echimbaaquiato que nyoĩ erese ra. <sup>40</sup> Ngasẽ mose que ñee uchimbaaquiato je ra. —Jeñee tuchi Dios je. Satanás tã i eã sacua jẽje, i que Jesús ñee ee ra. <sup>41</sup> Jesús que oso pe quiti jiri esi ra. Ngoi que nguĩã ndese ñee Dios je ra. <sup>42</sup> —Paba, ndebi mose sereaquiato se, mbae rasi raã eã sacua. Ae sebite nae, ñquĩ esaã eã seje. Ae ndebite nae, ñquĩ nguiato esaã, i que Jesús Dios je

ra. <sup>43</sup> Aque mose que ángel mo tu ibate si ee ra. Embirãcuã sacuã. <sup>44</sup> Jesús ia eã tuchite que ra. — Mbae rasi ra asaã tuchichĩ nde, i tuchi que ndua ndua ra. Ñee tuchi que Dios je ra. Eiriei ruqui que tiqui tiqui tuchi quia íbii ra. <sup>45</sup> Jesús ñee jare Dios je que juã cote ra. Uchimbaaquiatu rea que esi ra. I que u uque ee ra. Eya eãte quiatu ngue re. <sup>46</sup> Ñee ngue ee ra. —¿Mbaerã jẽingo uque a re? Jenyuruã eae. Jeñee na Dios je. Satanás tã i eã sacuã jẽje, i que Jesús ee ra.

### *Mbia Jesús nyucua serao*

<sup>47</sup> Jesús cheẽ ua eã mose que mbia ngaẽ jate ee ra. Judas que tu quia mbia nonde ra. Jesús chimbaaquiatu raque que ae ra. Ae que Jesús siichã u eritii riite sacuã nda. <sup>48</sup> Jesús que ñee Judas je ra. —¿Ereico seritii riite mbia icuã je sereacuquia sacuã a re? i que Jesús ee ra. <sup>49</sup> Jesús resenda que mae u erese ra. Ñee ngue Jesús je ra. —Urererecua, ¿tiquise ra ureuru uru mbia rese re? i que ñee Jesús je ra. <sup>50</sup> Jesús resenda mo ngue tiquise uru sacerdote rerecua rimba rese ra. Eisa sia. Eisa equiatocuti quitinda. <sup>51</sup> —Jẽhui esi ae. Coche ñene, i que Jesús ee ra. Oco que eisa rese embucherõ nda. <sup>52</sup> Jesús rerao sacuã ño mbia ngaẽ nguia reaẽ. Sacerdotes rerecua. Policía abe no. Judíos rerecua abe no. Nyebe Jesús ñee nguia ee. —¿Mbaerã jenyu quia tiquise reru serea co re? Ira jua abe no. Mbae mbuquiachãsa isi rã ño jenyuchĩ nguia serea co. <sup>53</sup> Tenda que amumba mumba beite rei quia jendese resẽ. Mbia mbaaquiatu quiatu Dios chuchúaa resẽ. ¿Mbaerã jẽingo seisiã

secua aque mose re? Isa chõ jenyuchĩ serea co, mbia mae eã sacua jendese. Itondaru rĩnda chõ jẽ nde, i que Jesús ee ra.

*Jesús aicuayãte resẽ, ichõĩño Pedro*

<sup>54</sup> Mbia que Jesús isi nyucua cote ra. Sacerdotes rerecua chuchua que eruruchoi cote ra. Pedro que oso quia ishotẽ erui ra. <sup>55</sup> Itaicuee que mbia tata mbucha ra. Huee que echĩ ngoi tata jii ra. Pedro abe que ngoi embirõ nda. <sup>56</sup> Nyucuaaque mo ngue chĩ mae nguiatu tuchi Pedro rese ra. Tata rendi que etesaete ee ra. —Aque abe que Jesús resenda, i que mae Pedro rese ra. <sup>57</sup> Pedro que ñee ee ra. —Tei. Jesús aicuayãte resẽ, ichõĩño ngue Pedro nyucuaaque je ra. <sup>58</sup> Emo jiri mose que mbia mo mae Pedro rese ra. —Nde abe que Jesús resenda ra, i que Pedro je ra. —Tei. Eresenda eã ño se resẽ, ichõĩño ngue Pedro ee ra. <sup>59</sup> Emo mose jiri que emo ñee ee no nda. —Jesús resenda chõ nde resẽ. Galilea jenda chõ nde abe resẽ, i tuchi que Pedro je ra. <sup>60</sup> Pedro que ñee ee ra. —Tei. Ndecheẽ aicuayãte resẽ, ichõĩño ngue Pedro ee ra. Pedro cheẽ mose tuchi que nguira ñee cote ra. <sup>61</sup> Jesús que uba mae Pedro rese nguira cheẽ mose cote ra. Pedro que ndua Jesús cheẽ ndese cote ra. —Nguira cheẽ nonde ra echeẽ ñooño tres veces serĩ, sã Jesús i Pedro je nyii no. <sup>62</sup> Pedro ndua mose ũquiĩ ndese que esi nyeseo pe jiri ra.

*Mbia iquia chooño Jesús je*

<sup>63</sup> Ae Jesús isi mĩi nae, ũquiĩ ngue iquia iquia tuchi u Jesús je ra. Ucuu ucuu tuchi que u erese ra. <sup>64</sup> Jesús resa abe que echati ra. Eruba rese

que ucua ucua tuchi ra. —¿Aba ucua ucua quia nderuba rese a re? i abe que equia Jesús resa ati ji je ra. <sup>65</sup> Ũquí mñi eã ngue eriqui ñee ee ra. Mbae ja rñi ngue embuqueta ra.

### *Mbia Jesús ruruchoi ererecua chumunua mose*

<sup>66</sup> I que nyaashĩ u quia ra. Aque mose que ererecua ñumunua ja ra. Judíos rerecua. Sacerdotes rerecua abe no. Embesasa abe no. Ũquí ñumunua mose que Jesús ruruchoi ee cote ra. Ererecua que ñee ja Jesús je cote ra. <sup>67</sup> —¿Cristo nde re? Echeẽ tuchi ure je no, i que ererecua ñee Jesús je ra. —“Cristo chõ se re”, ae raque ra jẽje, “nyia”, jenyẽ ãte ra secheẽ mose. <sup>68</sup> Se abe preguntar i mose jẽje mbae mo ñi, jeñee ãte chõ nda secheẽ ndibishorõ. Jẽhui eã abe ra sesi no. <sup>69</sup> Namu jiri ra acoi Dios quiatocuti cote. Hue bei ra aĩ cote. Dios quirãcuã na si ra aico mbia rerecua cote, i que Jesús ñee ererecua chumunua mose ra. <sup>70</sup> Ñee ja que Jesús je cote ra. —¿Dios rucucha chõ nde re? i ja que ñee Jesús je ra. —Ae. Dios rucucha rei se, i que Jesús ee ra. <sup>71</sup> Ererecua que ñee ja nyue ra. —¿Mbaerã nda mbia Jesús icuã nenei i ite nande je re? Jesús cheẽ icuã ngue nandechandu rei nande abe resẽ. Sã mbia eiquia, i que ererecua ñee ja nyue ra.

## 23

### *Mbia Jesús ruruchoi Pilato je*

<sup>1</sup> Judíos rerecua que juã ja cote ra. Jesús que ecuruchoi Pilato je cote ra. <sup>2</sup> Ũquí ngue ñee icuãte Pilato je Jesús rñi nda. —Jesús que mbia mbaaquiату icuã icuãte quia ra jẽ. “Impuestos ra jemee meecheĩ

mbia rerecua je”, i chõ ngue equia mbia je ra jẽ. “Se chõ Cristo re. Mbia rerecuarã nda se”, i que equia ra, i que judíos rerecua ñee icuã Jesús rĩ nda. <sup>3</sup> —¿Judíos rerecua nde re? i que Pilato ñee Jesús je ra. —Ae. Judíos rerecua chõ se re, i que Jesús ee ra. <sup>4</sup> Pilato que ñee mbia je cote ra. Sacerdotes rerecua je abe no. —“Mbae icuã mo ngue Jesús saã nda”, ae aroneate eriĩ, i que Pilato ra. <sup>5</sup> Judíos que ñee asite ee ra. —Jesús riqui mbia mbaaquiату icuã icuã tuchi co. Mbia mbesa chooño. Judíos mbaaquiату icuã icuã ja. Galilea jenda rane. A jenda abe chee cote, i que ñee asite Pilato je ra.

### *Mbia Jesús rurucho; Herodes je*

<sup>6</sup> Galilea jenda, i mose que Pilato ñee ee ra. — ¿Galilea jenda chõ Jesús re? i que mbia je ra. <sup>7</sup> — Ae. Galilea jenda chõ Jesús re, i que mbia Pilato je ra. Nyebe Pilato Jesús mondo nguiã Herodes je. Galilea jenda rerecua quiату ngue Herodes re. Herodes que siqui Jerusalén aque mose ra. <sup>8</sup> Herodes que maese beite quia Jesús rese ra. Jesús rese que eriqui jirandu beite ra. —Jesús nda mbia mae sayã mō saã na serésaa chã, i beite que equia ra. Nyebe eya tuchi nguiã mae mose Jesús rese cote. <sup>9</sup> Herodes que ñee atate rei Jesús je ra. Jesús que ñeeã mbeite echeẽ ndibishorõ nda. <sup>10</sup> Sacerdotes rerecua abe que chi ra. Embesasa abe no. Ñquĩ ngue ñee icuã icuãte quia Jesús rĩ nda. <sup>11</sup> Herodes que iquia iquia chõ nguia Jesús rĩ nda. Erimba soldados abe no. Jesús ririrõ tuchi que equia ra. Tiru nininya tuchi que emingue Jesús je ra. Ererecua raã naa tuchi Jesús je. Aquere que Herodes embuchebi mondo Pilato je cote ra.

12 Aque mose ramo ngue Herodes quiato Pilato cote ra. Eicuã icuã mbeite que eriqui nyue nyii ra.

*Jesús jêiquia mbucha ira rese, i ererecua*

13 Pilato que mbia rerecua munua ja ra. Sacerdote rerecua. Judíos rerecua abe no. Mbia ja abe no. 14 Ñee ngue mbia je cote ra. —Jê ngue Jesús jendu rei seje ra. “Mbia mbiĩrĩ irĩsa chõ Jesús re”, jenye rei que seje ra. Acheẽ ocote rei que ee jẽsaa ra. Ae jeñee ndei seje nae, ãquĩ icuã mo eãte seje Jesús rĩĩ. 15 Herodes je abe mbae icuã mo eãte Jesús rĩĩ. Herodes que Jesús mbube chõ nande je ra. ¿Mbaerã nda nandeiquia re? Mbae icuã mo ngue esaã eãte resẽ. 16 Tairuã nua ño. Aquere tambui mondo, i rei que Pilato ñee mbia je ra. 17 Pascua mose bei que Pilato riqui mbia matã ji mĩ mbui bei ra.

18 Mbia que tasẽ tasẽte ñeemombo mombo Pilato je ra. —Jesús eiquia. Barrabás quia embui ure je, i tuchi que mbia quia Pilato je ra. 19 Barrabás tarõ ji que chĩ nda. Mbia iquiasa tuchi que ae ra. Romanos nderecua je abe que eicuã icuã tuchi riqui ra. 20 —Jesús quia tambui, i rei que Pilato ñeembe mbia je ra. 21 —Jesús embucha ira rese, i tuchi que mbia quia tasẽ i ra. 22 Pilato que ñee si ee ra. Tres veces cote. —¿Mbaerã nda Jesús aiquia re? ¿Mbae icuã esaã nde? Mbae icuã esaã eãte umano sacua. Tairuã nua ño. Aquere tambui mondo, i rei que Pilato ra. 23 Mbia que ñee mombo mombo tuchite ee ra. —¡Eiquia jê! ¡Ira rese embucha jê! i tuchi que mbia quia tasẽ tasẽ ee ra. Sacerdotes rerecua abe que tasẽ i ite ra. Eno i chee que Pilato cote ra. 24 Pilato que mbia cheẽ mumbayã nyee ra.

25 Pilato que Barrabás mbui mondo cote ra. Mbia iquia iquiasate raque ae. Ñee icuã icuãsate raque ererecua je. Pilato que Jesús mee mbia je cote ra. Eiquia sacuã.

*Mbia Jesús mbucheseco ira rese*

26 Soldados que Jesús curuchoi eiquia sacuã cote ra. I rei que emo u quia uco si ra. Simón, i que ee ra. Cirene jenda mo ngue ae ra. Aque que soldados isi ra. Ira mbuchicuandasa ji rerao sacuã Jesús rui. Cruz, i equia ee. 27 Mbia tubiriã ngue nyoi quia erui ra. Cuña abe tubiriã. Ñquĩ ngue nyoi quia tasẽ tasẽ tuchi nyeseo erese ra. 28 Jesús que uba mae ñee ee ra. —Cuña, jenyeseochĩ nguiã serese. Jenyiese quia jenyeseo. Jendiirĩ abe rese quia jenyeseo, Jerusalén jenda. 29 Mbae icuã nda tuutu tuchi jẽje cote. Ae eriiirĩ nderecua nae, ñquĩ nda mbae rasi saã tuchi aque mose cote. Aque mose quiatu bichĩ mbia riirĩ eã ja mbite re. Mbae icuã tuchite quia nda aque mose cote re. 30 “Amano ño mbichĩ se”, i tuchi ra mbia aque mose cote. “Sita ibate tu chõ mbichĩ seati”, i tuchi ra mbia aque mose cote. 31 Se chee mbia riquichĩ sembasi mbasi a. Seicuã eã ndaque se. Mbia quiatu ra mbae rasi saã tuchi huicuã nã cote, i que Jesús ñee nda.

32 Soldados que mbia icuã nyeremo curuchoi Jesús rese eiquia sacuã nda. 33 Ngasẽ ngue ibi ibate mo cote ra. Eresa cuare, i que hue je ra. Huee que Jesús mbucha ira rese cote ra. Ñquĩ mbia icuã abe que embucha ira rese ra. Enongue que emã Jesús quiatocuti ra. Equiatocutiã ngue enongue mã no nda. 34 Mbia Jesús mbucha mose ira rese



que Jesús ñee Dios je ra. —Paba, ã icuã embutiã esi. Ñimbaaquiatuãte equia seiquia ã, i que Jesús Dios je ra. Soldados que sita ñetê mbaaba aba o je ra. —Aba ra ja. Aba mbaerã nda Jesús irao reae, i que nyue ra. <sup>35</sup> Mbia que chi ja tuchi mae erese ra. Ererecua abe chee que chi iquia iquia Jesús je ra. —Ma ndequirãcuãte. Mbia que erembucherõ cherõ tuchi quia. ¿Mbaerã ereico eĩ ãte ndechue nde abe re? Dios ririĩ nde reaẽ, i que ererecua u iquia iquia Jesús je ra. <sup>36</sup> Soldados abe que iquia iquia chõ nguia ee ra. Vinagre chiquino ngue emee ndei ee echimbei sacua nda. <sup>37</sup> —¿Mbaerã ereico nguichi ãte ira si nde ae re? Judíos rerecua rei nde reaẽ, i que soldados iquia iquia Jesús je ra. <sup>38</sup> Mbia que embesa ji mi Jesús ãquĩ quiti ibate ra. JUDIOS RERECUA CHÕ CO RE, i que embesa ji huĩ nda. Griego cheẽ. Latín ñee abe no. Hebreo cheẽ abe no.

<sup>39</sup> Ae mbia icuã mbucheseco ji chi Jesús rese nae, ãquĩ mo ngue ñee icuã Jesús je ra. —¿Mbaerã ereico nguichiã nde ae re? ¿Mbaerã ereico urembuquichiãte ure abe re? Dios ririĩ nde reaẽ, i que ãquĩ mo ñeemombo Jesús je ra. <sup>40</sup> Enongue que ñee ee ra. —¿Mbaerã ereico ñee ãquĩ Jesús je re? ¿Ndesiquiche ãte eriqui Dios si re? Ereico mano Jesús rã si a resẽ. <sup>41</sup> Nandeico mano nandeicuã ni a resẽ. Jesús quiatu que mbae icuã saã eãte rei resẽ, i que enongue ñee ee ra. <sup>42</sup> Aque sí que ñee Jesús je cote ra. —Jesús, endua serese nde ererecuarã mose, i que ñee Jesús je ra. <sup>43</sup> Jesús que ñee ee ra. —Tacheẽ nyecua ndeje. Ereico ra serese namo Dios rese seico mose, i que Jesús ee ra.

### *Jesús mano cote*

<sup>44</sup> Tenda chí mose nandeite re que itondaru ru cote ra. Ibi ja que itondaru ra. Itondaru beite que ra. Tenda nyeseco chee. Tres horas que ra.

<sup>45</sup> Tenda cuute que aque mose ra. Tiru mbuchesecho ji Dios chuchua jenda que nyisia turã nda.

<sup>46</sup> Jesús que ñee mombo ngu je ra. —Paba, aso quia nderea aque, i que ra. Mano ngue cote ra.

<sup>47</sup> Soldado rerecua que mae tuchi huĩ erese ra. Ae que ñee turã Dios riĩ cote ra. —Mbae icuã naasa eã tuchi chõ Jesús riqui re, i que maende erese ra.

<sup>48</sup> Mbia tubiriã chí quia mae ja erese nae, ùquĩ ia eã tuchi que nyoĩ quia uchiã isi cote ra. <sup>49</sup> Mbia Jesús chiicua ja que chí isho mae erese ra. Ae cuña nyoĩ beite quia erese Galilea si nae, ùquĩ abe que chí isho mae erese ra.

### *Mbia Jesús raaque chati cote*

<sup>50</sup> I que mbia turã mo nguia huee ra. José, i que ee ra. Judío mo ngue ae ra. Arimatea jenda que ae ra. Judíos rerecua mo ngue ae ra. <sup>51</sup> José ia eãte que ererecua ataque rese Jesús iquia mose ra. Ae que Dios quiatote ra. —Dios ra ererecua, i beite que equia eraarõ arõ nda. <sup>52</sup> —Jesús raaque emee na seje, i que José oso ñee Pilato je ra. <sup>53</sup> José que Jesús raaque mbuquichi cote ra. Tiru je que ema nda. Sita ribicoĩ ji imi ye que emondo ra.

Mbia raaque mo ngue emondo eãte huee nyii ra. <sup>54</sup> Viernes que aque mose ra. Mbia que icoquiatu ja quia sábado nonde ra. <sup>55</sup> Ae cuña nyoĩ beite quia Jesús rese Galilea si nae, ùquĩ ngue nyoĩ sita imi ndese mae nda. Jesús raaque iti ji rese que mae tuchi ra. <sup>56</sup> Nyebi que echoĩ uchuchua ra. Aba

mbushimbusa que esañ nyoĩ ra. Sábado mose que ãquĩ uquenea ucua cote ra. Dios cheẽ si.

## 24

### *Jesús raaque quera si*

<sup>1</sup> Isamamimbe tuchi que cuña nyoĩ domingo mose sita imi ndese mae nda. Aba mbushimbusa que ecuruchoĩ rei eichusẽ chusẽ sacua Jesús raaque rese ra. Cuña mo abe que nyoĩ quia erese ra. <sup>2</sup> I que sita eraaque atiquia ruruba ji u ee ra. <sup>3</sup> Cuña ngue ique rei nyoĩ sita imi ye ra. Jesús raaque oreãte que ee ra. <sup>4</sup> Tiri i tuchi que ra. — ¿Mañi nda aba re? i tuchi que ra. Aque mose que mbia nyeremo chi juã ee ra. Eirao nininya tuchi que chi ee ra. <sup>5</sup> Cuña ngue titi titi i tuchi u ra. Nyebe echi nguiã nyibi beite. Angeles que ñee ee ra. — ¿Mbaerã jẽingo Jesús raaque requia requia a re? Quera si que resẽ. <sup>6</sup> Emoate a resẽ. Quera si que resẽ. Sã ñee jẽje siqui mose Galilea no. <sup>7</sup> “Mbia icua nda seisi iquia. Sembucha ra ira rese. Tres días mose ra aquera si”, i que jẽje nyii resẽ, i que ángeles ñee cuña je ra. <sup>8</sup> ãquĩ ndese que cuña ndua cote ra. <sup>9</sup> Cuña ngue nyebi cuaẽ mbia mbiirandu ja cote ra. Jesús chimbaaquiato once abe mbiirandu. <sup>10</sup> María Magdalena i que mbia mbiirandusa je ra. Juana i que emo je ra. María i que enongue je ra. Jacobo si que María ra. Cuña mo abe abe que ra. <sup>11</sup> Nyia iã ñochĩ Jesús chimbaaquiato cuña ñee mose ee. Cuña ñee ñooño nei nguiã ee. <sup>12</sup> Pedro que oso uchã sita imi ndese mae nda. Nyurucua que mae erese ra. Jesús umanda achõ ngue chi ee

ra. Pedro que nyebi oso quia ndua ndua Jesús oreã ndese ra.

*Jesús ngata querare uquiato rese*

<sup>13</sup> I que Jesús quiato nyeremo nyoĩ quia aque mose ra. Emaús quiti que echoĩ quia ra. Dos leguas que Jerusalén si ra. <sup>14</sup> Ũquĩ ngue nyoĩ quia ñee ñee nyue ra. Jesús mano nñi. Jesús raaque oreã nñi abe no. <sup>15</sup> Ũquĩ ñee ñee ndiichã ngue Jesús si ra. Erese que Jesús si quia ngata cote ra. <sup>16</sup> Ũquĩ ngue mae ndei Jesús rese ra. Icuã eãte chõ ngue ra. Mbiamo nda eriqui reĩ ee raẽ. <sup>17</sup> Jesús que ñee nyee ee ra. — ¿Mbae riĩ jẽingo ñee nyue ã nde? ¿Mbaerã jẽya eãte riqui re? i que Jesús ñee ee ra. <sup>18</sup> Ũquĩ mo ngue ñee Jesús je cote ra. Cleofas, i equia ee. — ¿Ereiranuate erese re? ¿Nde miĩ ño ereiranua erese ndeico mose Jerusalén nde? i que Cleofas ñee ee ra. <sup>19</sup> — ¿Mbae rese? i que Jesús ee ra. Ũquĩ ngue ñeembe ee ra. — Jesús rese. Nazaret jenda rese. Dios cheẽ nenei neneisa tuchi rei que ae ra. Equirãcuã tuchi rei que ae ra. Mbia que mae ja tuchi rei equirãcuã ndese ra. <sup>20</sup> Mbia rerecua que Jesús iquia cote ra. Sacerdotes rerecua abe chõ ngue Jesús iquia nguiã. Nyebe soldados eiquia nguiã mbucha ira rese cote. <sup>21</sup> Israel jenda rerecua reĩ nda ure je. Tres días chee namo cote emano mosenda bei. <sup>22</sup> Ureresenda cuña mo ngue ñee uremundi tuchi ra. Ũquĩ ngue nyoĩ rei eatísaa nyaashĩ namo mose ra. <sup>23</sup> Jesús raaque oreãte nda ee ra. Nyebe ecuaẽ nguiã urembiirandu cote. Angeles mo nda chi ee eatísaa ra. “Jesús que quera si ra”, i nda ángeles ñee ee ra. <sup>24</sup> Aquere que ureresenda mo

abe nyoi eatísaa ra. Cuña ñee ndui si que Jesús raaque oreãte ee ra. Jesús rese quiatu que mae eã nda, i que Cleofas ñee Jesús sí je ra. Jesús eã nda eriqui reĩ ee raẽ. <sup>25</sup> Jesús que ñee ee cote ra. — ¿Mbaerã jëaquiatuãte riqui re? ¿Mbaerã jëingo Dios cheẽ icuayãte re? ¿Mbaerã jëingo Dios cheẽ nenei neneisa chimbesa icuayãte re? <sup>26</sup> Sã embesa ji ñee no. “Cristo ra mbae rasi saã ja oso nonde ibate”, i que embesa ji no, i que Jesús ee ra. <sup>27</sup> Jesús que Dios cheẽ mbuchecua ja ee cote ra. Ngasi rĩ. Umano nĩ abe no. Uquera rĩ abe no. Moisés chimbesa que embuchecua ee ra. Aquere que Dios cheẽ nenei neneisa chimbesa abe mbuchecua ja ee ra.

<sup>28</sup> Ngasẽ ngue ãquĩ nyuchúaa cote ra. Jesús que ngata i abareã oso ra. <sup>29</sup> Jesús ngata i abareã mose que ãquĩ eriquisã nda. —Eitõ urerese aa ae. Tenda osote resẽ. Itondarute ra ndeje resẽ, i que ñee ee ra. Nyebe Jesús ique nguiã echuchúaa erese. <sup>30</sup> Ngoi ja que quiaru nonde cote ra. Jesús abe que ngoi erese ra. Mbichae que esirõ o je cote ra. Gracias i que Dios ibatenda je mbichae rĩ nda. Mbichae que esiquio mondo ee cote ra. <sup>31</sup> ãquĩ mose tuchi que Dios mbia mumae turã tuchi Jesús icua sacua cote ra. Jesús icua ramo sacua cote. Jesús que quiachã asi esi cote ra. <sup>32</sup> ãquĩ ngue ñee ñee nyue cote ra. —Jesús chõ eriqui reaẽ. Nyebe nandeya tuchi riqui nguiã Dios cheẽ mbuchecua checua mose nande je ñeenda cúa, i que equia ñee ñee nyue ra. <sup>33</sup> Nyebe echoi jei nguiã nyebi si Jerusalén. Huee que Jesús chimbaaquiatu chi ñumunua ee ra. Eresenda mo abe rese. <sup>34</sup> ãquĩ ñumunua je que ñee ee ra. —Jesús que quera si ra.

Ae bei. Simón ngue mae erese ra, i que ñumunua je ee ra. <sup>35</sup> Aquere que ñquĩ nyeremo ñee mbia chumunua je cote ra. —Jesús rese que uremae ñeenda cúa ra. Urembaaquiatu quiatu que umano ñi nda. Uquera rĩĩ abe no. Mbichae riquio mose ure je, aqre mose ramo ngue Jesús ureicua ra, i que mbia mbiirandu ja ra.

*Jesús nyecua uchimbaaquiatu je*

<sup>36</sup> Ñquĩ ñee ua eã mose que Jesús nyecua ee ra. Mbia ite re. —Jëya chõ serese, i que ñee ee ra. <sup>37</sup> Mbia que titi titi i tuchi u mae erese ra. Aba checuayã nda Jesús riqui reĩ ee raẽ. <sup>38</sup> Jesús que ñee ee ra. —¿Mbaerã jësiquichete riqui re? ¿Mbaerã “Jesús chõ eriqui re” jeny eã seje re? <sup>39</sup> ¡sã jê! Jemae seo rese. Jemae sei abe rese ae. Jëoco serese ae. ¡sã se si chõ jê! Aba checuayã nguia eroo eã nde. Equiangue eã abe no. Se rã eã, i que Jesús ee ra. <sup>40</sup> O que eteacuquia ee cote ra. Hui abe que eteacuquia ee ra. <sup>41</sup> —Jesús chõ eriqui re, i eã ngue ra. Ndua ndua chõ erese. Eyate raque erese. Jesús que ñeembe ee ra. —¿Mbae mo ndei eu sacua aa re? i que ee ra. <sup>42</sup> Sira resi ji que emee ee ra. Irao abe que emee ee eretã ndesebe ra. <sup>43</sup> Jesús que eisi eu bei ñquĩ ndésaa cote ra.

<sup>44</sup> Jesús que ñee ee cote ra. —Sã acheẽ jêje seico mose jendese nyii no. “Ae Moisés mbesa serĩĩ nae, ñquĩ nda ique ja serĩĩ cote. Dios cheẽ nenei neneisa chimbasa abe ra ique ja cote. Salmos ndesenda cheẽ abe ra ique ja serĩĩ cote”, ae que se quia jêje nyii. Ñquĩ ngue ique ja semana mose cote ra. Sequera mose abe no, i que Jesús ñee ee ra. <sup>45</sup> Dios

cheẽ ngue embuchecua checua ee cote ra. <sup>46</sup> Jesús que ñeembe ee ra. —Sã embesa ji riqui ñee no: “Cristo ra mbae rasi saã tuchi mano nonde. Tres días mose ra quera si. <sup>47</sup> Mbia ra echeẽ senei senei tuchi cote. Jerusalén jenda je rane nda erenei nenei. Mbia ja je ra erenei nenei cote. ‘Jêicuã si jêhui rã. Cristo jêicuã mbutiã sacua’, i tuchi ra mbia ja je Cristo rĩ cote”, i que embesa ji quia nae. <sup>48</sup> Ũquĩ ique quia ã cote. Jemaẽ nguia erese ã cote. <sup>49</sup> Ae je Paba ñee jêje nae, “Espíritu Turã tamondo jêje”, i equia jêje nae, aque tameẽ jêje cote. A jenguchõ na Jerusalén. Paba ibatenda uquirãcuã mee nyee jêje, i que Jesús ñee uchĩmbaaquiату je ra.

### *Jesús nyui ibate*

<sup>50</sup> Jesús que equerao ja pe jiri Jerusalén si cote ra. Betania i que hue sucha je ra. Jesús que o mumbate ñee uchĩmbaaquiату je cote ra. —Sã Dios jendeaquiату turã, i ee. <sup>51</sup> Aque mose tuchi que Jesús si nyui ibate erecha cote ra. <sup>52</sup> Ũquĩ ngue ñee turãte Jesús rĩ nda. Eya tuchi que nyebi nyoĩ Jerusalén nda. <sup>53</sup> Dios chuchua que eriqui bei nyoĩ ñee turã Dios rĩ nda. Amén.

**Mbia Cheë**  
**New Testament in Sirionó (BL:srq:Sirionó)**

copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sirionó

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Sirionó [srq], Bolivia

**Copyright Information**

© 1977, Liga Bíblica Mundial del Hogar. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Sirionó

© 1977, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.



2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
eb2687f2-4654-5d43-8ec2-3ee35e8a435e